

24539 Hier begint het achste boeck dat spreect  
 24540 vande werelt ende vande materialike li-  
 24541 chamen des hemels  
 24542 **1**NAe dien dat wij veruult  
 24543 hebben mitter hulpen  
 24544 goods den tractaet van-  
 24545 den godliken namen  
 24546 ende vanden proprietey-  
 24547 ten der engelen ende  
 24548 oec vanden menschen ende van horen toe-  
 24549 uallen als van horen ledien ende siecten. so  
 24550 blijft hier noch te segghen vanden pro-  
 24551 prieteyten des sinliken werelts also veel  
 24552 als wijs begripen kunnen op dat wi die  
 24553 materie des godliken loefs ende des ma-  
 24554 kens vanden proprieteyten der werckin-  
 24555 ghe kiesen moghen | want die onsienlike  
 24556 dinghen goods werden bescouwet bij  
 24557 dien dinghen die gemaect sijn inden ver-  
 24558 stande als die apostel seyt Ende daer om  
 24559 hebben wi wil sommighe proprieteyten  
 24560 deser werelt ende der gheenre dinghen die  
 24561 **2**inder wereft<sup>2</sup> ggehouden werden desen  
 24562 wercskens onder een cort begrijp mede  
 24563 in te breghen op dat wi te lichteliker  
 24564 verstanden sullen moghen inder godliker  
 24565 scripturen dat gheestelic verstant ende dat  
 24566 verholen ouermits die ghelikenis der li-  
 24567 chameliker proprieteyten ende inden eer-  
 24568 sten is te beginnen vanden proprietey-  
 24569 ten der werelt  
 24570 Dat eerste capitel vande eyghenscappen der  
 24571 werelt  
 24572 **3**Die werelt wort in drien manieren  
 24573 werelt ghehieten | als mercurius  
 24574 seyt want dat godlike verstant wort we-  
 24575 relt ghehieten als die werelt die onli-  
 24576 chamelic is onsienlic ende ewich | tot wes  
 24577 exemplel die gheuoelike werelt ghesca-

24578 pen is als boecius seyt Inder ander ma-  
 24579 niere wort die werelt werelt ghehieten  
 24580 als der gheenre die inden ommeganc  
 24581 des hemels gehouden werden als die  
 24582 hemel daer die sterren in luchten | tfuer  
 24583 vanden welken alle dingen verwarmen  
 24584 Die lucht vander welkrr<sup>4</sup> alle dingen die  
 24585 sielen hebben ademen ende groyen | twa-  
 24586 ter dat alle die breeheit deraderen om-  
 24587 gordt | die aerde alle dese nederste dingen  
 24588 onthout ende draecht vanden welken ghe-  
 24589 seyt wort. die werelt is bi hem gemaect  
 24590 inder manieren wort die mensch is die min-  
 24591 re werelt ghehieten want hi beteykent  
 24592 in hem dat beelt of die beeldinghe alle  
 24593 der werelt Item die eerste werelt is e-  
 24594 wich bliuende ewelic inden godliken ge-  
 24595 dacht Die ander werelt is dueraftich  
 24596 mede treckende wt dien sijn beginh o-  
 24597 uermits die godlike wille dueraftich  
 24598 te wesen Die derde werelt naden wat is  
 24599 hi dueraftich ende naden wat vallende dra-  
 24600 gende in hem gelikenis van allen dinghen  
 24601 Item vander eerster werelt ende vander ander  
 24602 is voer geseyt | nv is te segghen vanden  
 24603 voeliken werelt Mercianus seyt dat die  
 24604 werelt is een gemeynte alle der dingen  
 24605 die gescepen sijn te samen ghecloot inder  
 24606 manieren van enen ronden dinghe | als is  
 24607 een spera vander werelt | want die werelt-  
 24608 like ouerstheit heeft een sperige ende een  
 24609 circularige gedaente ende figuer ende mer-  
 24610 cianus seyt datter werelt anders geen  
 24611 figuer bequaem en was dan dese ron-  
 24612 de ende dat was om volmaecthey al-  
 24613 les dings ende om die volmaecthey die  
 24614 si heeft in horen dueraftigen wesen mit  
 24615 horen werker die de werelt gemaect he-  
 24616 uet diewelke is sonder eynde ende sonder be-  
 24617 ghin gefigureert Item die philosophen

24618 deylden alle die werelt in tween delen  
 24619 der welker deel dat ouerste deel datter  
 24620 werkende is dat edelste is ende dat slech-  
 24621 ste streckende hem vanden cirkel der ma-  
 24622 nen totten rijck der planeten Dat ander  
 24623 deel is dat nederste als datter lidende is  
 24624 welc deel beghint vanden cloet der ma-  
 24625 nen ende strect totten center der aerden De-  
 24626 se nederste werelt beschrijft marcianus die  
 24627 werelt is een cirkel wt vier elementen in  
 24628 eenre manieren van enen cloot mit ghe-  
 24629 liken raden omlopende die aerde ouer  
 24630 al ghefixeert int middel mit ewigen gri-  
 24631 pinghen des hemels Item totter con-  
 24632 posicien deser werelt heeft die godlike  
 24633 doeht die eerste materi ghescapen in  
 24634 welker materien als in eenre massen wa-  
 24635 ren principaliken vier elementen niet on-  
 24636 derscheyden alst nv sijn mer si waren ge-  
 24637 mengt ende die masse was yle gehieten van  
 24638 plato in thimeo vanden welken die god-  
 24639 like wijsheyt alle die elementen ende dye  
 24640 vanden elementen gecomen sijn gemaect  
 24641 heeft ende voertghebracht ende heeft alle  
 24642 dingen geordineert ende onderdeylt mit  
 24643 properen qualiteyten hoe dat elc wesen  
 24644 sal inden lantscappen | want dat in dier  
 24645 materien hete ende droge was dat ghinc  
 24646 inder materien des viers welc vier dye  
 24647 godlike wijsheit bouen geset heeft om  
 24648 sijnre lichticheyt wil Ende datter alre  
 24649 coutste ende droechste was dat ghinc inder  
 24650 materien der aerden die welke hi neder-  
 24651 ste settede om haer swaricheyt wil ende  
 24652 dichtheit ende datter hete ende vucht was  
 24653 dat ghinc in die materie der luchten en-  
 24654 de datter cout ende vucht was dat ghinc  
 24655 inder materien des waters. ende dese twe  
 24656 heeft si gheset int middel des viers ende  
 24657 der aerden nader meerre of minre lich-

24658 ticheit ende subtilicheit Waer af dat pla-  
 24659 to ende thymeo heeft dese eerste materie  
 24660 aldus bescreuen na sinen vermogen want  
 24661 yle dat is die eerste materie. dese was  
 24662 sonder qualiteyte ende sonder enige quan-  
 24663 titeyt dat is cortheit of lancheit of cley-  
 24664 nicheydt of grootheyt sonder hetten sonder  
 24665 ghedaente sonder stede ende sonder tijt tus-  
 24666 schen enighe substancien ende en gheen-  
 24667 re substancien etcetera Item dese woerden  
 24668 sijn seer swaer. want dye eerste materi  
 24669 wert gheseyt te wesen sonder quantiteyt  
 24670 niet dat si alteael was si en hadde een  
 24671 grootheyt. mer si en was van gheenre  
 24672 ghesetter grootheit na onsen dinghen  
 24673 te spreken Alsmen seyt dat een roese groot  
 24674 is want hi gaet bouen die grootheyt an-  
 24675 dere menschen Daer om wort oec ghe-  
 24676 seyt te wesen sonder qualiteyt. want si en  
 24677 was specialiken niet ghenoemt van e-  
 24678 niger qualiteyten. want men mocht niet  
 24679 seggen dat si meer hete was dan cout  
 24680 of wit dan swart of deser ghelyc. ende hy  
 24681 seyt sonder verwen. want si en hadden  
 24682 gheen ingheborn verwe van enighen e-  
 24683 lement. si was sonder tijt want doe en  
 24684 waren gheen tiden noch wandelinghe  
 24685 der tiden doe dese materi ghescepen was  
 24686 si was oec sonder stede want si en had-  
 24687 de gheen ghesette stede meer opwaert  
 24688 dan nederwaert noch meer int brede dan  
 24689 int lange ende si is tusschen enighe substanci  
 24690 ende tusschen en gheenre substanci want  
 24691 voer haer en ghinc gheen materialike  
 24692 substanci mer daer isser sommighe ghe-  
 24693 uolcht of na ghecomen daer om dat die  
 24694 5 materialike beghinsel der nederster we-  
 24695 relt anter het was die eerste ghemeyn  
 24696 materi die ontfanclic was alle die for-  
 24697 men ende alle die ghedaenten die welke

24698 oec behouden wort onder menigerhan-  
 24699 de specien ende formen ende dese materi bli-  
 24700 uet als totter incorrumpeerder substancie  
 24701 ende al is dat sake dat si stedeliken veran-  
 24702 dert wert naden qualiteyten dye daer  
 24703 wandelbaer sijn want dese materie die nv  
 24704 blijft ouermits der dunnicheden of ra-  
 24705 refactie onder die forme des viers ende is  
 24706 onder tfuer vluchs ouermits der dickin-  
 24707 ge neemt si aen die forme der luchten en-  
 24708 de sal wesen onder die gedaente ende onder  
 24709 die materi der luchten die welcke eerst  
 24710 was onder die gedaente des viers vten  
 24711 welken openbaert dat die eerste mate-  
 24712 ri vter welcker die werelt eerst natuer-  
 24713 lic gemaect was is onwinlic ende onghe-  
 24714 corrumpeerlic vander welcker alle die  
 24715 materialike dingen beginnen of begon-  
 24716 nen ende in die selue weder comen als in-  
 24717 der matricen dat is inder moeder Item die  
 24718 werelt is van vele componeerde ende contra-  
 24719 rie dingen gemaect ende nochtans in hem  
 24720 seluen ist een dinc Die werelt is een int  
 24721 getal ende niet veel werelden ende dat is om  
 24722 der enicheyt der materien als gheseyt  
 24723 wort int boeke vanden hemel ende vander  
 24724 werelt | hi becommert of belet alle sijn ma-  
 24725 teri als daer geseyt wort int capitel van  
 24726 der ewicheyt der werelt Daer om dye  
 24727 werelt daer wi hier of spreken en is niet  
 24728 ghedeylt in hem noch gheydelt<sup>6</sup> nader  
 24729 substancien ende al ist datter contrariheyt in  
 24730 sinen delen gevonden wort als tot som-  
 24731 migen wederstoet der qualiteyten Item  
 24732 die werelt heeft een ouerste ende nodorf-  
 24733 tighe bequamelicheyt in alle den sinen  
 24734 ende also meer als een scone soete musike  
 24735 al ist sake dat hi schijnt te hebben een on-  
 24736 ghelikenis in sommighe sinen delen om  
 24737 die wederuechtende qualiteyten als au-

24738 gustinus bescheydeliken seyt ouer genesi  
 24739 dese werelt sal ouerliden of vergaen na  
 24740 deser pijnlicher specien ende figuren te spre-  
 24741 ken die si nv heeft mer si sal in horen e-  
 24742 wigen wesen bliuen als na hore substancien  
 24743 ende materien te spreken als augustinus  
 24744 ende die glose beyde daer segghen die he-  
 24745 mel ende aerde sullen hene liden vten wel-  
 24746 ken openbaert dat die werelt is te ver-  
 24747 wonderen ouermits sijnre vasticheit wil  
 24748 niet te myn nochtan om die edelheyt sijn-  
 24749 re materien ende om die werckelike doecht  
 24750 der formen is god die werker der werelt  
 24751 is altoes te louen die mit lichter mogent-  
 24752 heyt alle dinc dat inder werelt is voert  
 24753 doet comen want daer en is gheen soe  
 24754 vulen dinc op aertrike goods lof en sal  
 24755 daer in verlicht werden ende dat deel der we-  
 24756 relt twelc nader naturen puerste ende sim-  
 24757 pelste ende oec edelste is heeft een inclina-  
 24758 ci tot eenre formen ende enen appetijt of  
 24759 begheerte totter edelster ontfanghin-  
 24760 ge der formen | ende die simpelste is die is  
 24761 meest geneycyt totter gheesteliker for-  
 24762 men want die hemelsche materi is sim-  
 24763 pelre ende eyscht een edelre forme dan die  
 24764 elementarige materi dat is dye materi  
 24765 die vanden aertschen elementen gemaect  
 24766 is ende oec is die hemelsche materi edel-  
 24767 re ende simpelre inden edelsten lichaem als  
 24768 inder sonnen dan inder manen of dan in  
 24769 marcurio of in maers ende die materi die  
 24770 vanden elementen gemaect is die is e-  
 24771 delre inden viere dan inder luchten of in-  
 24772 den anderen waer af dat die materi gro-  
 24773 uer is inder aerden dan inden anderen  
 24774 want daer sijn delen der materien te sa-  
 24775 men vergadert als aristotiles seyt Dat van een  
 24776 hant vol aerden werden x. vol waters  
 24777 want die materi vanden enen element is

24778 veel puerre in dat een deel dan in dat an-  
 24779 der Als geseyt wort int begin van me-  
 24780 theororum Die ouerste delen des viers sijn  
 24781 edelste ende simpelste | ende die nederste delen  
 24782 der aerden sijn groefste ende onpuerste en-  
 24783 de meest dicht Ende wanner die delen der  
 24784 ghemengder vanden elementen sijn | na  
 24785 dien dat die delen der elementen puerste  
 24786 ende edelste sijn so werden die ghemeng-  
 24787 de simpelste ende puerste ende na dien dattet  
 24788 verkeert is inden elementen also ist verkeert  
 24789 inden gemengden | een materi der werelt  
 24790 die edelste ghemaect dye behoeft dye  
 24791 edelste form ende daer om pleechtmen die  
 24792 materi te ordineren na dien dat die form  
 24793 eyscht want sal vander aerden vier werden  
 24794 so ist noot dat die materialike grofheit  
 24795 der aerden gesubtijlt moet werden ende ge-  
 24796 puert ende dat si gheesteliken ende simpelre  
 24797 mach werden op dat si also een vierighe  
 24798 forme aen doen mach ende op dat ic mit  
 24799 corten woerden segghen mach of sal so  
 24800 ist noot dat die meteri<sup>7</sup> bereyt worde nader  
 24801 proprieteyten der formen | oec salmen mer-  
 24802 ken die edelheit der werelt naden waert-  
 24803 sten delen van haer ende oec na haren edel-  
 24804 sten werken ende daer om wort dat ouer-  
 24805 ste deel der werelt edelste gehieten want  
 24806 daer is die materi puerste ende dye form  
 24807 is daer scoenste | ende die doeht of craft  
 24808 wort daer inden ouersten breetste geuon-  
 24809 den want also veel is die werelt int ghe-  
 24810 meyne schoenre ende betameliker als dat  
 24811 lelike deel der werelt leechste is Item  
 24812 augustinus seyt sommige volmaectheyt der  
 24813 minnen ende der doecheden die welke in-  
 24814 den ouersten bouen gaen totter volcomen-  
 24815 heyt der nederster dinghen sprayt hem  
 24816 steeds totter versieringhe ende totter scoen-  
 24817 heyden ende oec dattet leechste deel der

24818 <sup>8</sup>werelt after ghelaten heeft inder scier-  
 24819 heyt ende inder claerheit dat verhaelt si inder  
 24820 graciën ende inder doecheden der vrucht-  
 24821 baricheit want niet myn en is te verwonde-  
 24822 ren dye doechedelike vruchtbærheyt der  
 24823 aerden inden voertbrengen der cruden der  
 24824 bomen der bloemen ende der vruchten en-  
 24825 de inder winninghe menigerhande die-  
 24826 ren ende serpenten ende in menigherhande  
 24827 voertbrenginge der metallen der gem-  
 24828 men ende der stenen dat is te verwonderen  
 24829 die claerheit des hemels mit onderscley-  
 24830 de hore hemelen ende sterren ende al ist dat  
 24831 die werelt mit menigherhande doech-  
 24832 delike scierheyden verschiert is nochtans  
 24833 is si mit menigen gebreken ende onsalich-  
 24834 eyden geplaecht naden nedersten delen  
 24835 ouer al te spreken. want al is dat sake  
 24836 dat dese werelt schijnt een winre ende een  
 24837 voeder der lichamen te wesen nochtans  
 24838 is hi een karker der gheesten ende is alte  
 24839 harden elleynde der sielen ende is een der on-  
 24840 salicheyt ende der pinen die sonder eynde  
 24841 sijn want die werelt is een stede der son-  
 24842 den ende des ouertredens ende bouwinghe  
 24843 der pelligrimaedzen des rouwen ende des  
 24844 screyens ende is oec stede des arbeyts  
 24845 ende der muetheyden der lelicheydt ende der scan-  
 24846 den des beroerens ende der verwandelin-  
 24847 ghe ende is een stede des vloyens ende des  
 24848 veranderens vanden ouerliden ende is stede  
 24849 der corruptien ende der houaerdynen ende der  
 24850 verdroefnis des geweldes ende des verdruc-  
 24851 kens ende is oec stede des verradens ende  
 24852 der bedriechnissen Inder werelt en wort  
 24853 anders niet gevonden dan ydelheit boes-  
 24854 heit ghiericheyt anxt lelicheydt ende out-  
 24855 heyt Die werelt loct die bekende tot hem  
 24856 ende mintse ende die onbekende werpt hi van  
 24857 hem ende versmaetse die werelt hindert me-

24858 nighen mensch ende hi baet luttel ende die  
 24859 de werelt minnen die bedriecht hi want  
 24860 hi geloeft veel dingen ende ten lesten be-  
 24861 taelt hi luttel ende sijn versmares dat sijn die  
 24862 gene die de werelt versmaden die veruolcht  
 24863 hi in quadren ter manieren van enen schiem  
 24864 ende hi en laet niet af hi en grijptse ende trect-  
 24865 se tot hem | mer die gene die hem volghen  
 24866 dien raet hi dat si hem veynsen sullen ende  
 24867 hoer genoechte bruken ende daer om die  
 24868 gene die hi hier seer verheft mit eren der  
 24869 werelt ende mit rijcheden des aertschen  
 24870 goets die werpt hi int eynde ter neder  
 24871 ende maectse arme ter sielen Ende op dat ic  
 24872 sinte gregorius woerden bruken mach ende wil  
 24873 so is die werelt te scuwen al waert al dat  
 24874 ons veel gelucs toe quaem | ende hier me-  
 24875 de ist wt vanden proprieteyten der werelt.  
 24876 Dat ij. capitel vande onderscheydinghe of  
 24877 proprieteyten der hemelen  
 9 Hier na salmen sommighe proprie-  
 24878 teytens bescriuen vanden hemel ende van sinen  
 24879 delen mitter hulpen ons heren ihesu christi want  
 24880 die hemel is een stede ende een woninge  
 24881 der engelen ende der heyliger menschen als  
 24882 beda seyt Die hemel na dat die heyligen  
 24883 scriuen. so is die hemel sienlic ende die ander  
 24884 onsielic ende die sienlike hemel is der mate-  
 24885 rien als die glose seyt ouer deutronomij x. int  
 24886 eynde Celum domini dei tui est | dat is die he-  
 24887 mel gods ons heren is dijn Item daer sijn  
 24888 vij. hemelen als aereum. ethereum. olym-  
 24889 pium. igneum. firmamentum<sup>10</sup>. aqueum. empir-  
 24890 reum | dat is die hemel der enghelen Celum  
 24891 aereum dat is dat middel onderscot der luch-  
 24892 ten twelc altemael niet besmet en is van-  
 24893 den grouen humoren des waters ende der  
 24894 aerden want dat deel der luchten is puerre  
 24895 ende vanden nedersten qualiteyten onghe-  
 24896 mengder om sijnre puericheyt wil ende om

24897 die doerschijnlicheyt wort hi genoemt  
 24898 mitten name des hemels | als gheseyt  
 24899 wort mathei xijj. Die vogelen des he-  
 24900 mels hebben dat gheten etcetera Celum eth-  
 24901 reum hiet na sommigen meysters dat alre  
 24902 ouerste onderscot der luchten twelc sonder  
 24903 middel versament is mitten spere des viers  
 24904 ende daer om ethereum | want dat tusschen tfuer  
 24905 ende den lucht nabuer is so is die hemel  
 24906 ethereum ontfangende die verlichtinge  
 24907 ende die claeheydt vanden viere want ethere-  
 24908 os in griex is claeheydt in duytsche als  
 24909 ysidorus seyt ende celum igneum wort gehieten  
 24910 van  
 24911 sommigen meysters centrum spere ignis  
 24912 dat is dat center vanden spere des viers  
 24913 om die ouerste puericheyt ende subtilich-  
 24914 eyt des viers welke werkinge die vieri-  
 24915 ghe hemel heeft voer die ander elemen-  
 24916 ten ende oec om sommige edele hemelsche  
 24917 proprieteyten die welke hi na volghet  
 24918 van sybbicheyt of buersamheyt des he-  
 24919 mels der planeten | gregorius seyt op dye stede  
 24920 van iob. siet aen den hemel ende bescouwt  
 24921 die luchten etcetera Inden name der luchten  
 24922 wort alle tlantscap verstaen vander manen  
 24923 al totten fixen sterren daer dye hemelen  
 24924 ende die circulen sijn des vij. planeten | soe-  
 24925 ket nederwaert int naeste vander luchten of  
 24926 van ethere wil hi seggen wat marcianus  
 24927 daer af seyt Item alexnder<sup>11</sup> ordineert aldus  
 24928 die vij. hemelen seggende Die eerste he-  
 24929 mel is des geuende lichts dat een form  
 24930 geeft ende geen beroeren als celum empyr-  
 24931 reum Die ander is geuende twesen des lichts  
 24932 ende van eenre formen ende dat beroeren niet als  
 24933 die waterige hemel of dye cristallighe  
 24934 Die derde is geuende twesen des lichts  
 24935 niet na allen deel der claricheit van eenre for-  
 24936 men ende geeft dat beroeren als die gester-  
 24937 rede hemel diemen celum stellatum hiet

24938 Die vierde is ontfanger des lichts son-  
 der hetten als celum olympium Die vijf-  
 24939 te is ontfanger des lichts mit hetten als  
 24940 is celum igneum Die vi. is dat licht onfan-  
 24941 gende mitten ouersten deel ende wort ghe-  
 24942 hieten celum ethereum Die vijf. is ontfangen-  
 24943 de dat licht ende is versament mitten neder-  
 24944 sten deel als celum aereum ende alsoe schijnt  
 24945 hi dat hi olimpium hiet dat ryc der hemelen  
 24946 vanden planeten ende firmamentum hiet die  
 24947 eerste hemel naden philosophen ende die  
 24948 leste in wes te gader knopinge die licha-  
 24949 men der sterren sijn gelegen want die philo-  
 24950 sophen en setten mer enen hemel alleen  
 24951 basilius seyt dat die philosophen eer hair  
 24952 tongen souden laten vreten eer dat si vol-  
 24953 gen souden datter veel hemelen wesen  
 24954 souden Die hemel den welken men firma-  
 24955 mentum hiet beschrijft aristotiles int boeke dat-  
 24956 men noemt de causis elementorum Celum  
 24957 dat is die vijfde element onderscheyden  
 24958 mit natuerlicher eygenscap vanden neder-  
 24959 sten elementen noch het en is niet swaer  
 24960 want hi mocht anders naderuallen **[12]** noch  
 24961 oec licht want dan mocht hi opgaen want  
 24962 waer hi een vanden vieren so mocht cor-  
 24963 rupci in hem comen ouer al of in enen deel  
 24964 Ymmer alsmen daer seyt. Die scepper  
 24965 heeft hem een deel geset te wesen ende een  
 24966 begin der winningen ende der corruptien  
 24967 ende daer om wast hem noot te wesen onwin-  
 24968 liken ende oncorrumpeerlic Item dese he-  
 24969 mel is ongerust ende onberoerlic natuerli-  
 24970 ken wes lope of beroeren is weder omweyn-  
 24971 **[13]**dich op dat middel als op die asse dye  
 24972 vast ende stijf staet sonder enich beroeren tus-  
 24973 schen tween polos als tusschen zuden ende  
 24974 noerden ende die hemel wort geeyndt na-  
 24975 der metingen ende nader wtsteking vander  
 24976 stede mer hi is ewich naden lope want hi

24978 wort beroert vanden beroerer die macht  
 24979 sonder eynde heeft dat is van gode die ho-  
 24980 ge ende glorioes is ouer alle die werelt  
 24981 Hier toe heeft aristotiles geseyt int boeke van-  
 24982 den saken der elementen | hi seyt die ij. polos  
 24983 sterren te wesen inden ouersten eynden des  
 24984 hemels die geset sijn in sijn middel bo-  
 24985 uen ende beneden vanden welken die een op-  
 24986 waert geset is in dat middel des hemels  
 24987 ten noerden waert ende wort gehieten polus  
 24988 articus ende die ander is dair recht tegens ge-  
 24989 set int suyden. ende wort gehieten polus an-  
 24990 tarticus als die tegen polum articum geset is  
 24991 Tusschen desen tween sterren of polos als  
 24992 tusschen horen tween eynden wort die he-  
 24993 mel cromme beroert vanden eynden des oe-  
 24994 sten totten westen Ende weder vanden westen tot-  
 24995 ten oesten ende dat altoes in eenre wise als  
 24996 dat rat beroert wert tegen die assche want  
 24997 aristotiles hiet die assche een verstandelike lini-  
 24998 e die gelangt of gegeuen is vanden enen  
 24999 polo totten anderen polum recht wt strecken-  
 25000 de als een coerde bi wes middel die om-  
 25001 meganc des hemels gelijc om geuoerd  
 25002 wert als daer die commentator seyt vander  
 25003 naturen des hemels wort geseyt int boe-  
 25004 ke vanden hemel ende vander werelt na een  
 25005 nuwe ouersettinge die hemel is een ge-  
 25006 maect dinc inder materien vanden welken hi  
 25007 hemel hiet twelc is die leste inganc van  
 25008 allen ende daer volcht na int selue si en sijn  
 25009 niet noch en hebben geweest noch dair en  
 25010 sullen veel hemelen wesen Die hemel is een  
 25011 volcomen volmaectheit den welken geen ge-  
 25012 lijc en is noch daer en is geen stede buten  
 25013 den hemel noch lichaem noch geboerte  
 25014 noch volheit noch tijt twelc een waer lo-  
 25015 pe of beroeren is want dat wairt is een fix  
 25016 leuen als buten dat leste ende is ewich dat niet  
 25017 en gebreect noch gheeyndt en wert ende  
 25018 dat is twaer leuen Item die selue seyt

25019 aldaer | die hemel en is niet getimmert  
 25020 noch ghewonnen mer hi is simpel wes  
 25021 beroeren gelijc is inden welken geen sceel  
 25022 en is ende sijn beroeren is eenrehande ende  
 25023 ront als een cirkel wes beroer een geest  
 25024 is die dat beroert mit sinen wille ende die  
 25025 radie des hemels wort ghecontinueert  
 25026 mitter radien des vuers ende is mit dier ver-  
 25027 gadert totten wil der menschen om die bliuent-  
 25028 heit des leuens firmamentum wort hemel  
 25029 gehieten want hi is dicht ende vast want  
 25030 hi heeft een eynde daermen niet ouer co-  
 25031 men en kan noch gaen want ouermits  
 25032 sijnre groter bliuentheit sijnre vastich-  
 25033 eyt is hi oncorrumpeerlic ende onuerwan-  
 25034 delic also wel inder substancien als inder for-  
 25035 men sijn form is ront ende hollachthick na  
 25036 ons te spreken ende opgebuegelt tot dien  
 25037 die daer bouen den hemel sijn wes beroe-  
 25038 ren natuerlic ront is ende wort crom be-  
 25039 roert ende ghelyc enen cirkel omgaende  
 25040 vanden oesten int west ende weynt mit hem  
 25041 ende gaet om al mit enen slechten lope een-  
 25042 uoudelic binnen der spaciens eens daechs  
 25043 ende eenre nacht twelc onder hem is totten  
 25044 rijck des vuers want het leydt die heme-  
 25045 len der vij. planeten mit hem want als ra-  
 25046 banus seyt Alle dat onder hem is dat is der be-  
 25047 roerliker craften onderdanich mit een-  
 25048 uoudeliker ordenancien ende onbedroefder  
 25049 Item die beroerlike craft als hi selue seit  
 25050 ouer die exposici van genesis strect hoer tot  
 25051 desen nedersten elementen waer af datmen  
 25052 waent ende geloeft dattet firmament dat  
 25053 ouerste vuere mit hem om laet lopen ende de-  
 25054 se werkinge der beroerliker doecht coemt  
 25055 al totter luchten ende totten wateren inden  
 25056 welken nader vloet ende nader ebbinghe  
 25057 maect een grote heffinghe Item ijj. ele-  
 25058 menten als die lucht tfuer ende twater sijn

25059 eenrehande beroeringe des hemels on-  
 25060 derdanich mer niet in eenre maten noch  
 25061 eenre ordinancien volgen si hem na. mer  
 25062 na meer ende na myn ende datter ouerste  
 25063 lichste ende puerste is is meest onderda-  
 25064 nich ende dat alsulc minste is volcht traech-  
 25065 licste ende obediert minste Die aerde en is  
 25066 der hemelscher craften ende lopinge niet on-  
 25067 derdaen also dat si daer af enighe beroe-  
 25068 ringhe der stede af ontfaet al isset sake  
 25069 dat si daer af ontfaet diuverse specien ende in-  
 25070 druckinghe van formen om die voert te  
 25071 brengen ende te dragen Item die selue raba-  
 25072 nus seyt dattet firmament heeft naden  
 25073 lope enen eenuoudeliken inganc die wel  
 25074 geordineert is ende onbedroeft nochtans  
 25075 is dat snelste van allen der lopen ende op dat  
 25076 die breetheyt der werelt niet gescheyden en  
 25077 werde om die snelicheyt sijns loeps so  
 25078 wortet weder houden ende vertraecht mit ge-  
 25079 ordineerde beroeringe der planeten ende al-  
 25080 dus wort sijn loep gematicht ouermits  
 25081 den lope die hem tegen is ende contrari als den  
 25082 lope der planeten ende dat gheruste wert be-  
 25083 roert want al is dat sake dat sijn leghent-  
 25084 heit verwandelt inden delen nochtans en ver-  
 25085 wandelt sijn gelegenheit noch sijn ste-  
 25086 de niet altemaal daer om wanner dat die ne-  
 25087 derste bedroeft sijn ende vloyende sijn ge-  
 25088 ualliken mit enigen geual so en laet die  
 25089 hemel sinen houder sijnre oerden te min-  
 25090 sten in enen punt niet after mit sinen he-  
 25091 melen of werelden want die lope des he-  
 25092 mels is dat eerste subiect alle des licha-  
 25093 mes ende is beroeringe ende regel alle der an-  
 25094 der lopen daer om is dat firmament o-  
 25095 uermits sinen lope dat werckende begin  
 25096 in dese nederste werelt | wes reden is als  
 25097 rabanus seyt want dat firmament sijns  
 25098 lichts stuert die werckende craft der win-

25099 ninge totter aerden als totten properen  
 25100 centrum ende seyndt ende vergadert sijn radien  
 25101 int ouerste vander aerden als ghetoeft  
 25102 wort inder doerschijnlicher consten want een  
 25103 ygelic ront lichaem hol ende luchtich in si-  
 25104 nen ygeliken punt stuert een linie die ra-  
 25105 dioes is inden center des luchtende li-  
 25106 chaems als totten ouersten van dien cen-  
 25107 ter ende hoe dat een ygelic radioes linie  
 25108 naerre is der andere linien die daer wt  
 25109 gaet totten ouersten vanden center also  
 25110 vele vander naericheit des eens totter  
 25111 ander is si starker | ende om den center in te  
 25112 prenten sijn werken of daden vanden wel-  
 25113 ken openbaer is dat want dat lichaem des  
 25114 hemels ront is omgaeude<sup>14</sup> opgevuert  
 25115 ende luchtich ende dese aerde nader groot-  
 25116 heyt des hemels en hout die craft des  
 25117 punten niet wantet centrum inder aerden is  
 25118 so wort daer van node een grote vergade-  
 25119 ringhe der hemelscher radien | vander  
 25120 welker doeht ende voelen wort een groot  
 25121 geslacht ende winninge der winlicher din-  
 25122 gen inder aerden die welke centrum is des  
 25123 firmaments ende al is dat sake dat die he-  
 25124 mel tbeginsel is der winninge nochtans  
 25125 en neemt hi geen geslacht of winninge  
 25126 in hem of corrupci of verminringhe noch  
 25127 meringhe want die hemel heeft in sijnre  
 25128 substancien die ouerste simpelheit eenuou-  
 25129 delic ende en heeft geen scheydinge noch  
 25130 contrariheit der componeerde of der ghe-  
 25131 maecter delen ende daer om en heeft hi  
 25132 gheen wt hem seluen ter corrupcien waer  
 25133 af als aristotiles argueert int boeke de celo  
 25134 et mundo aldus Alle corrupcien is van con-  
 25135 trarien ende men vint niet dat den hemel  
 25136 contrari is waer om die hemel niet ghecor-  
 25137 rumpeert en wert ende oec al is dat sake  
 25138 dat die hemel in hem ende wt hem eenfor-

25139 mich is dat is van eenre vormen noch-  
 25140 tans heeft hi van node vele hemelen ende  
 25141 circulen inder figuren ende inder groot-  
 25142 heyt der lengten ende der breydden sche-  
 25143 lende om diuersche woningen die wel-  
 25144 ke behoeuen die sterflic sijn | als aristotiles  
 25145 seyt in libro de causis elementorum want  
 25146 waert sake dat die hemel ghecorrump-  
 25147 peert worde in enighen deel nae eenre  
 25148 disposicien ende maten ende influencien der  
 25149 nederster radien so soude dat voetzel der  
 25150 sterfliker dieren ende alle der nederster din-  
 25151 ghen veruaren ende daer om wast noot  
 25152 dat die lope des hemels crom ghinc of  
 25153 schief op dat nv coude nv hetten gewon-  
 25154 nen mocht werden vander opheffinge ende  
 25155 nederdruckinge der hemelen want waert  
 25156 dat die hemel recht wt beroert worde  
 25157 als tot onser geleghentheyt so souden  
 25158 alle dinghen verteert werden anter van  
 25159 hetten of van couden als aristotiles seyt.  
 25160 niet alleen inden hemele wort gemerct  
 25161 die puericheyt ende die incorrumpeerlich-  
 25162 eyt vanden deel mer oec die schoenheyt  
 25163 ende die claeheydt vanden deel der formen  
 25164 Item aristotiles seyt in libro de sensu et  
 25165 sensato Die hemel van sijnre naturen is  
 25166 schinende ende blinckende mer in sinen de-  
 25167 len is onderscheyt want inden sterren is  
 25168 mere vergaderinghe des lichts dan in-  
 25169 den anderen delen des hemels want van-  
 25170 den deel der formen heeft hi rondich-  
 25171 eyt mit eenre holre opuoeringe dat is  
 25172 mit omboghinghe als dye hemel om-  
 25173 gaet altoes ombueghinghe mit groter  
 25174 rondicheit ende heeft doerschijnlicheyt.  
 25175 ende van eenre vormen altemaal mer in-  
 25176 den delen heeft hi schelinghe om dat  
 25177 die hemelen deen tegen dander steeds  
 25178 lopen vanden contrarien lope der plane-

25179 ten Item aristotiles seyt dat die edelheyt  
 25180 des hemels wort ghemerct inder simpel-  
 25181 heyt sijnre substancien ende inder puericheit  
 25182 ende inder ewicheyt ende oec inder claereyt  
 25183 der formen ende mit corten woerden in me-  
 25184 niger edelheyt die de hemel in heeft so  
 25185 reguleert hi ordineert ende met alle dese  
 25186 nederste dingen die onder hem geset sijn  
 25187 ende dat bouen alle dingen wonderlic is  
 25188 dat die hemel alle dese nederste dinghen  
 25189 ordineert ende dat hi nochtans van desen  
 25190 nedersten gheen verkeringe of verwande-  
 25191 linge en ontaet  
 25192 Dat iij. capitel vande waterighe ende cristalli-  
 25193 ghe hemel  
 25194 **15**Die seste hemel is waterich of cris-  
 25195 talich die welke wt den water ge-  
 25196 set is opt firmament ende is geformeert  
 25197 mitter machten der godlicheyt Item die  
 25198 auctoriteyt der heyliger scriften gheeft  
 25199 ons die wateren gheset te wesen bouen  
 25200 den hemelen die welke alsoe gelicht sijn  
 25201 ende gesubtijlt dat si inder hemelscher na-  
 25202 turen verkeert sijn ende daer om bliuen si  
 25203 daer fix ende vast nochtans seyt beda dat  
 25204 die hemelsche wateren niet gehanghen  
 25205 en sijn bouen tfirmament ouermits wa-  
 25206 semlike dunnicheit | mer mit ysiger vas-  
 25207 ticheit ende dat ouermits dye godlike  
 25208 doeht Item beda meynde dat die he-  
 25209 mel is van vuerigher naturen als die pla-  
 25210 tonici gheset hebben waer af beda noch  
 25211 geseyt heeft dat die hemel ront is en-  
 25212 de van subtijlre vierigher natueren van-  
 25213 den center der aerden mit geliken spa-  
 25214 cien gheset ende daer om by auonturen soe  
 25215 meynde beda dattet noot was dat daer  
 25216 wateren waren bouen op die hemelsche  
 25217 hetten ghebrocht mocht werden totter  
 25218 getempertheyt ende dat van die vlammin-

25219 ge des hemels dese nederste werelt geen  
 25220 verdriet liden en soude Item van dier na-  
 25221 tuerlicher coutheit dier wateren die daer  
 25222 vercoudende sijn anter het vercoudt den he-  
 25223 mel van saturnus die hem naest is mer hoe  
 25224 dit mit reden soude mogen geschien en  
 25225 is niet begrijpelic mit enigen reden mer  
 25226 men salt nochtans aldus verstaen dat die  
 25227 wateren sijn godliken gheset bijder or-  
 25228 denancien der godliker wijsheit bouen  
 25229 of op tfirmament onder die alre edelste  
 25230 condicien der naturen na dien dat si der  
 25231 hemelscher naturen na bi sijn Item hi  
 25232 hiet daer om cristallich niet want hi hart  
 25233 is int ouerste als cristal mer want hi een-  
 25234 formelic volle lichts is ende doerschi-  
 25235 nich ende hiet daer omme waterich | want  
 25236 hi wort beroert ter manieren vanden wa-  
 25237 ter van sijnre subtilicheit ende beroerlich-  
 25238 eyt ende dat beroeren beroert den naesten  
 25239 hemel ende die hemel voirt dat hem naest  
 25240 is ende daer om die hemel die dese neder-  
 25241 ste dingen beroert behout ende beschermt  
 25242 alle dese nederste dingen dit seyt alex-  
 25243 ander  
 25244 Dat iiiij. capitel vande hoechsten hemel of  
 25245 der enghelen hemel ghenoemt celum  
 25246 empyreum  
 25247 **16**Celum empyreum is die eerste ende dye  
 25248 hoechste hemel ende is stede der en-  
 25249 ghelen ende woninghe der heyliger men-  
 25250 schen Ysidorus seyt dat dese hemel is al-  
 25251 re hoechste luchtende ende gheeft den cris-  
 25252 tallighen hemel die hem naest is licht  
 25253 ende claereyt ende is van sijnre naturen een-  
 25254 formelic sonder sterren ende van doerschini-  
 25255 ger formen als damascenus seyt ende is  
 25256 daer om ront als een spera op dat hi die  
 25257 gheestelike dingen ende lichamelike din-  
 25258 ghen onthouden soude hi is natuerlic

25259 rustende ende onberoerlic want die hemel  
 25260 en is niet noot om die winninge der neder-  
 25261 ster dingen mer billiker als alexander  
 25262 seyt is hi noot totter veruullinghe alle  
 25263 des dings dat inden geslachte der lichamen  
 25264 is na gesetten eynden totten middel bu-  
 25265 ten datter ghewracht is int ouerste als  
 25266 die aerde ende dat luchtende int ouerste  
 25267 als celum empyreum ende beyde die lichaem  
 25268 als dat vterste ouerste dat sonder eynde is  
 25269 dat is onberoerlic ende gerust Item die  
 25270 proprieteyten des hemels beschrijft ra-  
 25271 banus gebruikende basilius woerde in  
 25272 exameron seggende aldus Celum empyre-  
 25273 um is dat eerste lichaem inder naturen al-  
 25274 re simpelste ende hebbende vanden licha-  
 25275 melicheyt niets niet want hi is tsubtijlst  
 25276 dat inder werelt is Het is dat eerste firma-  
 25277 ment der werelt inder grootheyt alre  
 25278 meest inder gedaente luchtende inder fi-  
 25279 guren ront omgaende ende alre hoechste  
 25280 geset want hi is verre vanden center ende  
 25281 is houdende die breetheit der gheesten  
 25282 ende der lichamen diemeu<sup>17</sup> sien mach ende  
 25283 niet sien en mach ende is die ouerste wonin-  
 25284 ge ende al ist dat god ouer al is nochtans  
 25285 seytmen specialiken dat god inden he-  
 25286 mel is want aldaer verlicht machtelic dye  
 25287 werkinge sijnre doeht ende daer om seyt-  
 25288 men sonderlinge dat die stoel gods inden  
 25289 hemel is want die gedaente des hemels  
 25290 is schoenste inden lichaem der werelt als  
 25291 damascenus seyt. Die godlike doeht werct  
 25292 openbaerlicste inden hemel  
 25293 Dat v. capitel van ether dats de vuerighe  
 25294 hemel  
 25295 <sup>18</sup>ETher in griex is claerheit in duyt-  
 sche ende ysidorus seyt dat ether is dat ouerste  
 25297 rijk des ouersten onderscoets der luchten  
 25298 ende des viers daer die ewige claerheyt

25299 des lichts is Item anaxagoras seyde dat die  
 25300 name van ether is een naem des vuers  
 25301 of der vueren ende dat waende hi als aristotiles  
 25302 seyt om sijnre vlammige<sup>19</sup> wil die vander  
 25303 snellicheyt sijns loeps coemt Mercianus  
 25304 seyt dat ether is een stede die gescheyden  
 25305 is vander nederster werelt onsienlic naden  
 25306 aengesicht deser nederster dingen die wel-  
 25307 ke menigerhande verwandelinghe liden  
 25308 In ethere daer ist altoes dach ende ef-  
 25309 fen claer ende dat en is geen wonder | want  
 25310 tot also hogen stede die schiem der aerden  
 25311 die welke een sake der nachten is en kan  
 25312 in ethere niet comen Item na dat aristotiles seyt  
 25313 so en is ether anders niet dan een element  
 25314 noch en is vanden vier elementen niet  
 25315 want so wat bouen den cloete der manen is  
 25316 dat is van eenre ghescheydenre natu-  
 25317 ren der ander elementen die hier beneden  
 25318 sijn waer af dat ether en is swaer noch  
 25319 licht noch dicke noch dunne noch men-  
 25320 machs niet deylen bijder doerschietinghe  
 25321 eens anders lichaems ende daer en mach  
 25322 gheen corrupti of veranderinge der na-  
 25323 turen van ethere in gaen helick of deelic  
 25324 dat hem geschien soude waer si ghemaect  
 25325 vanden anderen elementen Item anaxagoras  
 25326 seyde nochtan dat ether is een onsteken  
 25327 lucht ende seyt dat si onderwijlen nedergaet  
 25328 ende daer en binnen wort si verborghen waer  
 25329 af om hare subtilicheyt werter omghe-  
 25330 weyndt nv beneden nv bouen want dat be-  
 25331 roeren der aerden wort ghewonnen van  
 25332 dier doecheden diemen etherea hiet dye  
 25333 verborghen wort inden darmen der aerden  
 25334 mer aristotiles seyt dat dese reden niet en is  
 25335 want dat subtijl en gaet niet nederwaert  
 25336 ende oec waert dat si neder ging so en soud-  
 25337 se dese werkinge niet doen Item marci-  
 25338 anus seyt dat die claerheyt van ether

25339 schindert ende blinct onder den spera des  
 25340 hemels ouermits den omganc alle der  
 25341 werelt ende houdt in hem die hemelen der  
 25342 seuen planeten want si werden beroert te-  
 25343 gen dat firmament Item dat nederste deel  
 25344 van ether ontfengt dat ouerste deel der ma-  
 25345 terien vanden elementen ouermits snel-  
 25346 licheyt sijns loeps ende van dier ontstekin-  
 25347 ge coemt die spera des vuers als ghe-  
 25348 seyt wort int boeke datmen hiet de ce-  
 25349 **20**lo et mundo want van dier materien die al  
 25350 des vierich gheworden is en wort ether  
 25351 niet vierich noch ontsteken want vanden  
 25352 nedersten en neemt si geen verkeringe al  
 25353 ist sake dat die nederste dingen van haer  
 25354 verwandelt werden  
 25355 Dat vi. capitel vande spera dats rondich-  
 25356 eyt des hemels  
 25357 **21**SPer a celi als ysidorus seyt is eenrehan-  
 25358 de gedaente die ront geformeert is van-  
 25359 den seluen int selue bi sinen centrum die ge-  
 25360 lijc om gaet mit geliken spacien | die phi-  
 25361 losophen seggen dat dese spera en heeft be-  
 25362 ghin noch eynde daer om want om sijnre  
 25363 rondicheyt wil daer si beghinnen soude  
 25364 of geeyndt souden werden en wert si niet  
 25365 lichtelic ongegrepen noch den hemel  
 25366 en was geen figuer bequamer dan die  
 25367 ronde nv om hare simpelheit wil nv om ha-  
 25368 re begrijpelicheit wil nv oeck om hare  
 25369 eenreformelicheyd wil als ysidorus seyt Item  
 25370 alfraganus seyt dat spera is een ront omme-  
 25371 ganc des hemelschen lichaems dair die  
 25372 fixe sterren in gehouden werden ende dese  
 25373 spera wert omgewonden mit tween polis  
 25374 dat sijn mit tween sterren vanden welken  
 25375 die een is noerdelic ende die ander zudelic  
 25376 Die noerdelic die welcons | ons<sup>22</sup> | onsnym-  
 25377 mermeer onder en gaet ende wort gehie-  
 25378 ten polus arthicus | die ander polus hiet an-

25379 tharticus of zudelic die welke nymmer-  
 25380 meer van ons gesien en wert om dies wil  
 25381 dat hi also verre van ons is of om datter  
 25382 dat aertrijck tusschen is Tusschen desen  
 25383 tween polos wert spera des hemels ge-  
 25384 weynt ende beroert ende ouermits die be-  
 25385 roeringhe vanden spera werden die star-  
 25386 ren die daer in staen om geuoirt vanden  
 25387 oesten int weste ende weder vanden westen int  
 25388 oeste binnen xxijj. vren tusschen dach ende  
 25389 nacht want die lope des hemels wort  
 25390 mit soe groter snellicheyd omgueoirt  
 25391 waert dat die planeten hem niet tegen en qua-  
 25392 men ende dat ghewelt niet en matichden al-  
 25393 le die werelt soude ontbonden werden ende  
 25394 te niet gaen waer bi dat die hemelen der  
 25395 vij. planeten daer tegen gheset sijn omme-  
 25396 den lope des hemels te vertragen ende te  
 25397 verdrucken alle die last vanden spera wort  
 25398 crom omgeweyndt biden middel als bi-  
 25399 **23**der assen Item die asse is eenrehande der  
 25400 standelike linie die hoer recht wtstrec-  
 25401 kende is biden middel bal vanden spera  
 25402 ende strect hoir tusschen den tween polos  
 25403 bijder welker die ommeganc des hemels  
 25404 als een rat bijder assen hem ront om keert Item  
 25405 die harren des hemels sijn die vterste de-  
 25406 len der assen die inden polis gesteken werden  
 25407 want het sijn harren der doeren ende werden  
 omge-  
 25408 went inden hollicheden der polen ende dese har-  
 25409 ren sijn ront omgecromt als omgebuecht als  
 ysidorus  
 25410 seyt Die helft vanden hemelschen spera  
 25411 wort emisperium gehieten als dat deel dat  
 25412 van ons altemael gesien wort mer om dat  
 25413 gebrec ons gesichts wanen wi of het dunct  
 25414 ons dattet mitter aerden gevuecht is want  
 25415 dat cirkel dair die eyndinge des gesichts  
 25416 gheeyndt wort hiet orizon als ysidorus seyt  
 25417 daer om vergader vten voirscreuen din-  
 25418 ghen dat dye spera des hemels is vol

25419 luchten ende sprayt die substanci des lichts  
 25420 al totter aerden wes ommeganc is al-  
 25421 re veerste vanden center der aerden ende  
 25422 daer om dinghen die inden hemel alre  
 25423 meest sijn die duncken ons minste wesen  
 25424 om dat si also verre staen ende onthout al-  
 25425 le dese nederste dingen ende ordineertse en-  
 25426 de formtse ende maect die winlike ende dye  
 25427 groylige dinghen ende grijpt ende werct  
 25428 die hem contrari sijn want ouermits ghe-  
 25429 welt sijns loeps trect hi die planeten na  
 25430 hem die hem tegen comen ende gaet voert  
 25431 naden ghelude want aristotiles seyt int  
 25432 boeke vanden proprieteyten der elemen-  
 25433 ten so wort een schoen gheluut inden he-  
 25434 mel vanden ongeordineerde lope van-  
 25435 den spera ende vanden contrarien gemoe-  
 25436 ten der planeten waer af dat marcianus  
 25437 seyt inden cloppen ende inden beroeren der  
 25438 hemelen wort dat geluyt twelc maect  
 25439 menigerhande contenten als die scarpe  
 25440 mitten getemperden zwaren mer om tge-  
 25441 breck ons horens ende om den bouenganck  
 25442 dies gheluuts soe en wort die sanc van  
 25443 ons niet gehoert ghelyc dat wi niet sien  
 25444 en moghen dat die son beroert wert die  
 25445 welke sekerlic beroert wert etcetera  
 25446 Dat vij. capitel vande circulen des hemels  
 25447 **24**Item der cirkelen des hemels sijn  
 25448 veel vanden welken ij. sienlic sijn  
 25449 ende twe onsienlic Die sienlike sijn dese als  
 25450 galaxias ende zodiacus ende die onsienlike  
 25451 sijn dese als circulus equinoctialis dat  
 25452 is die cirkel als die dach ende nacht al e-  
 25453 uen lanck sijn Dese is scheydende die ij.  
 25454 emisperia rakende den zodyacum in aries  
 25455 ende in lidra **25** Die ander cirkel is solsticia-  
 25456 lis estialis ende hyemalis daer omme als  
 25457 die zon in hem is so is solsticum estiua-  
 25458 le dese cirkel raect zodiacum in cancro

25459 ende is bi na vergaderinghe onser woen-  
 25460 licheyt ende des dorren lands Die ander  
 25461 is peralellus of een noerdelic cirkel of  
 25462 articus ende is bina een scheydinghe on-  
 25463 ser woninge ende der couder die onwoen-  
 25464 lic is mer die cirkel die welke is vander  
 25465 siden des onwoenlic lands die also meer  
 25466 is een coniuncti ende des anders dat woen-  
 25467 lic is raect den zodiacum in capricornu  
 25468 ende dese cirkel wort gehieten solsticum  
 25469 hyemale daer om als die sonne daer in  
 25470 is so gaet die son des winters onder ende  
 25471 hiet solsticum hyemale Die ander is par-  
 25472 alellus of circulus antarticus of austra-  
 25473 lis ten zudenwaert ende wort geset teghen  
 25474 articum peralellum. Item dese v. circulen  
 25475 werden peralelli gehieten als circulen  
 25476 die ghelyc verre van malcanderen staen  
 25477 want peralellus wort aldus exponeert pe-  
 25478 ri in griex dat is bi in duytsche ende lelle  
 25479 in griex is afstaende of schelende in duyt-  
 25480 sche want die peralelli staen ghelyc ver  
 25481 van malcanderen Item sonder dese sijn twe cir-  
 25482 culen die colluri hieten Coluris septem-  
 25483 trionalis die welke begint van polo sep-  
 25484 temtrionali bi cancer ende bi capricornus die  
 25485 ront voertgande is ende wederkeert tot si-  
 25486 nen begin Item die ander is colurus au-  
 25487 stralis bi libra in aries ende coemt oec we-  
 25488 der in sinen punt ende werden gehieten col-  
 25489 luri quasi colli tauri a cauda bouis silues-  
 25490 tris als die hals des stiers vanden start  
 25491 des wilden ossen die welke als hi sinen  
 25492 stert op recht maect een onuoocomen cir-  
 25493 kel ende werden gehieten coluri als onuo-  
 25494 comen cirkelen Die thiende cirkel is ori-  
 25495 zon daer dat gesicht eyndt dat is die cir-  
 25496 kel diemen siet dat enen dunct dat hemel  
 25497 ende aerde vergaderen te gader ende dair is circu-  
 25498 lis meridianus dat is dat suden cirkel betey-

25499 kenende die side vanden zodiaco inder  
 25500 welker die son ghesien wort gelijc van  
 25501 malcanderen staende tusschen oesten ende  
 25502 westen Ende dese twe circulen en sijn inden  
 25503 spera niet want si werden verwandelt na me-  
 25504 nigerhande gelegenheit ende na diuer-  
 25505 schen aspecten  
 25506 Dat viij. capitel vande doerschinende cir-  
 25507 kel des hemels  
 25508 **26**Galaxias is een hemelsch cirkel ende  
 25509 is een schoenre ende een witter cirkel dan  
 25510 alle die ander cirkelen des hemels gaen-  
 25511 de ouer tmiddel des hemels beginnen-  
 25512 de vanden oesten totten noerden bi cancer  
 25513 ende capricornus voertgaende tot sinen punt  
 25514 ende wort een melkich cirkel gheheten  
 25515 want het is die edelste onder alle die he-  
 25516 melsche circulen ende heeft die meeste  
 25517 claeरhelyt want hi leydt ende wijst die ghe-  
 25518 ne die bi nacht varen inder zee ende hoe dat  
 25519 weder des nachts claeरre ende couder is  
 25520 hoe die cirkel meer openbaret Item nader  
 25521 waninge des ghemeynen volcs so wert  
 25522 galaxias geheten voetstap der sonnen  
 25523 dat die son after hoer laet wanner dat si  
 25524 in dien cirkel loept Mer aristotiles seyt dat-  
 25525 tet logen is want waer galaxias vander  
 25526 prentinge ofindruckinge der sonnen so  
 25527 behoert dat dese impressi ofindruckinge  
 25528 waer inden teykenen inden welken dye  
 25529 sonne loept mitten anderen beroerliken  
 25530 sterren ende dat sien wi dattet geloghen is  
 25531 want het gaet ouer die eynden van zo-  
 25532 dyaco daer die zonnymmermeer bi en  
 25533 coemt als geseyt wort in libro metheo-  
 25534 rorum iohanniclus anaxagoras ende democritus  
 dese sey-  
 25535 den dat galaxias was vanden wederbu-  
 25536 gen of reflexien des lichts totter luch-  
 25537 ten als inden spiegel ende dat is gelogen  
 25538 als aristotiles daer seyt want waer dat so sou-

25539 de hi verwandelt werden als is die ver-  
 25540 wandelinge des lichts ende dat is valsche  
 25541 want wi sien galaxiam altoes in die sel-  
 25542 ue stede noch en gater niet van Item aristot-  
 25543 tiles seyt ghelikerwijs dattet vuere dat  
 25544 den hemel na bi is vlamende ende lich-  
 25545 tende is ende inden steden daer galaxias  
 25546 is of gesien wort daer sijn veel cleynre  
 25547 ende luchtender sterren ende in dien verlicht  
 25548 die claeरhelyt ende daer om schijnt die ste-  
 25549 de meest vol radien noch en gaet niet en  
 25550 wech van eenre stede des hemels  
 25551 Dat ix. capitel van zodiaco dats het crom-  
 25552 me cirkele des hemels  
 25553 **27**Zodiacus is een crom cirkel onder-  
 25554 scheyden in xij. delen ghelyc die  
 25555 de xij. teykenen ghehoemt sijn vanden  
 25556 philozophen ende beteykenen ons in wel-  
 25557 ken deel des hemels die sonne ende die  
 25558 planeten merren Het sijn xij. teyken dat  
 25559 sijn xij. spaciens die ghelyck onderdeylt  
 25560 sijn ende mit notabelen sterren vanden astro-  
 25561 nomijns genoemt ende een yghelic van-  
 25562 den teykenen wort in xxx. graden gedeylt  
 25563 ende in lx. minuten | een grade ende xxx. gra-  
 25564 den een teyken Item dese teykenen sijn mit  
 25565 horen properen namen genoemt als aries  
 25566 taurus gemini cancer leo virgo libra scorpi-  
 25567 o sagitarius capricornus aquarius piscis ende  
 25568 hieten dieren niet dat si dieren inden hemel  
 25569 geset sijn mer dat si sommige proprietey-  
 25570 ten alsulker dieren in horen werken betey-  
 25571 ken als men na seggen sal onder dese xij.  
 25572 teykenen sijn daer vier cardinalia ghe-  
 25573 hieten als cancer int hoechste capricornus  
 25574 int leechste aries ende libra int middel die  
 25575 twe eerste hieten solsticiaria want als die  
 25576 son in cancer is so en coemtse niet meer  
 25577 **28**tot ons in capricornu en gaetse niet veer-  
 25578 sle inden eersten maect si dye langste

25579 daghe ende die cortste nacht | inden ander-  
 25580 ren verkeert ende inden anderen tween wort  
 25581 equinoctium dat is dat die dach ende die  
 25582 nacht al euen lang werden des leyntens  
 25583 in aries ende des herfsts in libra ende in de-  
 25584 se teykenen sijn daer drie vuerich | als ari-  
 25585 es leo sagitarius. ende drie aerdich als tau-  
 25586 rus virgo capricornus Ende drie luchtich als  
 25587 gemini libra ende aquarius Ende drie wate-  
 25588 rich. als cancer scorpio ende piscis Ende onder  
 25589 dese die vuerich ende luchtich sijn die sijn  
 25590 hete ende manlic ende dachelic. ende die wate-  
 25591 rich ende aerdich sijn. die sijn cout wijflijc  
 25592 ende nachtelic | onder dese isser vier die on-  
 25593 stadic sijn | als die cardinalia dat sijn de-  
 25594 se aries cancer libra capricornus want in hem  
 25595 wert die tijt verwandelt ende daer isser vier  
 25596 fix inden welken die tijt geuesticht wordt  
 25597 als taurus leo scorpio aquarius ende daer is-  
 25598 ser vier gemeyn inden welken die tiden  
 25599 gemengt werden als gemini virgo sagita-  
 25600 rius piscis Ende dese teyken werden huze ge-  
 25601 hieten want het sijn die huze ende wonin-  
 25602 ge der planeten van desen huzen werden som-  
 25603 mige gehieten huze der tripliciteyten  
 25604 dat is domus triplicitatis ende sommighe  
 25605 werden gheheten domus exaltacionis  
 25606 want die teyken die in eenre naturen ouer-  
 25607 dragen maken een tripliciteyte ende wer-  
 25608 den mitten seluen naem genoemt ende al-  
 25609 dus werden si in vier delen geordineert  
 25610 des hemels want int oest sijn si vierich  
 25611 als aries leo ende sagitarius | die aerdige  
 25612 sijn int zuden als taurus virgo ende capricor-  
 25613 nus Item die luchtige int weste ende sijn  
 25614 dese libra gemini aquarius Item die wate-  
 25615 rige int noerden ende sijn dese cancer scorpio  
 25616 ende piscis ende onder desen drieoudigen hu-  
 25617 sen so sijn die wt oesten starcker dan die  
 25618 wt den westen ende die wt noerden starker

25619 dan die van zuden want in hem regneren  
 25620 die edelste planeten want die oestelike  
 25621 tripliciteyt die welke die eerste is heeft  
 25622 die zon des daechs ende die maen des  
 25623 nachts ende saturnus worter mit hem ghe-  
 25624 helict des daechs ende des nachts Item  
 25625 die noerdelike tripliciteyt heeft venus  
 25626 luna ende maers Die zudelike tripliciteit  
 25627 heeft saturnus mercurius ende iupiter Item  
 25628 men hiet die teykenen domus exaltacio-  
 25629 num dat is huze der opheffinghe want  
 25630 na dien dat die planeten meer of min op  
 25631 gheheuen werden inden graden der tey-  
 25632 kenen daer na werken si volcomelicste  
 25633 want die sonne heeft haer doeht ende  
 25634 haren opganck in xvij. graden van ari-  
 25635 es ende horen val inden seluen grade van  
 25636 libra. venus heeft sijn glorie in piscis in-  
 25637 den xxvij. graden ende sijn droefhelyt des  
 25638 vals int teyken dat hem recht teghen  
 25639 gheset is als virgo. mercurius wort in vir-  
 25640 go op ghericht xv. graden ende valt in  
 25641 piscis in xv. graden. luna wort opghe-  
 25642 richt in cancer drie graden ende valt drie  
 25643 graden in scorpio saturnus wort opghe-  
 25644 richt in capricornu xxvij. graden ende valt  
 25645 <sup>29</sup> in cancer xxvij. Iupiter wort opgericht  
 25646 Caput draconis wort opgericht in ge-  
 25647 mini iij. graden ende valt in sagitario iij.  
 25648 graden Cauda draconis wort opgericht  
 25649 in sagitario iij. graden ende in gemini iij.  
 25650 graden Item sonder dese wort een ygelic  
 25651 teyken gedeylt in drien delen diemen  
 25652 facies noemt der welker begin is vanden  
 25653 eersten grade arietis ende duert totten tien-  
 25654 den Die ander facies duert tot xx. dye  
 25655 derde tot xxx. Dat eerste facies wort  
 25656 maers gegeuen dat ander der sonnen ende  
 25657 dat derde venus Dat eerste facies van  
 25658 taurus wort marcurio ghegeuen. dat ander

25659 lune | dat derde saturno Ende dat eerste fa-  
 25660 cies van gemini wort gegheuen iupiter  
 25661 dat ander mercurius | dat derde der sonnen  
 25662 Dat eerste facies van cancer wort geghe-  
 25663 uen venus dat ander mercurius dat derde  
 25664 der manen Dat eerste facies van leo wort  
 25665 ghegheuen saturno dat ander iupiter dat  
 25666 derde maers Dat eerste facies van virgo  
 25667 wort ghegheuen der sonnen dat ander venus  
 25668 dat derde marcurius Dat eerste facies van  
 25669 libra wort gegheuen der manen Dat ander  
 25670 saturno dat derde iupiter Dat eerste fa-  
 25671 cies van scorpio wort gegeuen maers dat  
 25672 ander sol dat derde venus Dat eerste faci-  
 25673 es van sagitarius wort ghegheuen mercu-  
 25674 rio dat ander der manen dat derde saturno  
 25675 Dat eerste facies van capricornu wort ge-  
 25676 geuen iupiter dat ander maers dat derde  
 25677 sol Dat eerste facies van aquarius wort  
 25678 ghegheuen venus dat ander mercurius dat der-  
 25679 de luna Dat eerste facies van piscibus  
 25680 wort ghegheuen saturno dat ander iupi-  
 25681 ter dat derde maers Item die planetē die  
 25682 in horen eygen huze is heeft v. starcheden  
 25683 inden grade der exaltacien heefter iij. in-  
 25684 den huze der tripliciteyten heefter iij. in-  
 25685 den facie een of ij. ende die meest getals  
 25686 heeft onder den planeten dat is die starc-  
 25687 ste ende een ygelic planete is starker in si-  
 25688 nen eygenen huze dan in enen vreemden  
 25689 ende vander starcten des teykens daer si in  
 25690 is wortse gestarct ende vander crancheit  
 25691 wortse gegrancst als een starc man starker  
 25692 is in enen starken paeerde dan in enen cranc-  
 25693 ken ende daer om die astrologi in horen oer-  
 25694 delen als mysael seyt merken den opganc  
 25695 der teykens ende der planeten waerdiche-  
 25696 den op dat si te recht oerdelen mogen van  
 25697 toecomenden dingen na hore heerlich-  
 25698 eyt inden hoekeliken huzen of inden op-

25699 gaenden hoeken of vallenden hoeken  
 25700 Item sommige teyken werden gehieten  
 25701 hoekelike huzen dat sijn domus angula-  
 25702 res huse die ouerhoeke staen als signa  
 25703 cardinalia als dese cancer libra capricor-  
 25704 nus aries Item sommige teyken wer-  
 25705 den gehieten huze die den hoeken nae  
 25706 volgen als taurus die na aries volcht ende  
 25707 leo cancer | ende scorpio libra | ende aquarius  
 25708 die na capricornus volcht ende sommighe  
 25709 hieten vallende huze vanden hoeke als  
 25710 gemini virgo sagitarius piscis Item naden  
 25711 opganc ende vallen ende opposicien coniunc-  
 25712 cien ende aspecten deser teykenen geuallen  
 25713 menigerhande ende contrari dingen in de-  
 25714 ser werelt want als die selue auctoer seit  
 25715 Dese die geuallen mit craft der naturen  
 25716 ende gewonnen werden onder enen starken  
 25717 manliken opgaenden teyken ende onder enen  
 25718 starken ende goeden planete mit goeden  
 25719 aspect dat inden ascendent is Die sijn van  
 25720 goeder disposicien ende van starker in sinen  
 25721 geslachte ende also verkeert Item thuys van-  
 25722 den hoeke is dat eerste oestelic huys als  
 25723 dat teyken van aries Item thuys des he-  
 25724 mels of van noerden is cancer Item die hoeke der  
 25725 ke van westen is libra Item die hoeke der  
 25726 aerden is capricornus Item dese iij. hoe-  
 25727 kelike teyken sijn van groter doeht ende dat  
 25728 oestelic meer dan dat westelic ende dat noer-  
 25729 delick meer dan dat zudelick. ende die  
 25730 hoecke der aerden is crancker dan dye  
 25731 ander drie Als die selue auctoer seyt.  
 25732 Item die huzen die naeuolghende sijn  
 25733 die sijn van middelbare werckinghe en-  
 25734 de duechten als dat teyken van aries  
 25735 ende dat ander taurus | ende dat twede  
 25736 vijfde vierde ende elfte teyken ende on-  
 25737 der dese teyken of huzen soe is dat ach-  
 25738 te teyken vander quaetster werkin-

25739 ghe ende vander quaetster beteykenis ende  
 25740 daer om wortet vanden astronomijns ghe-  
 25741 hieten thuus des doods Ende die ander  
 25742 teykenen hieten vallende huse als tfierde  
 25743 v. vi. ix. ende xij.ste ende sijn vanden quaetsten  
 25744 werke ende quaetster beteykenis ende sonder-  
 25745 linge dat vi. ende dat xij. die reden van desen  
 25746 is als die auctoer seyt dat maers reg-  
 25747 neert int vi. huys of teyken ende dair om  
 25748 hietet thuys des doods ende der cranckich-  
 25749 eyt alre dingen ende in dien teyken is die bli-  
 25750 scap van maers ende int xij. te blijscap van sa-  
 25751 turno ende daer om hietet huys der viant-  
 25752 scap ende der droefhelyt ende des arbeyts  
 25753 Item men seyt oec dat die teyken of die hu-  
 25754 sen malkanderen aen sien ende daer sijn iij.  
 25755 principael aspecten als sextilis tercius et  
 25756 quartus | die sextilis is als enich plane-  
 25757 te aensiet tercium voer hem in enigen op-  
 25758 climmenden teyken ende dat derde nae hem  
 25759 ende dat is ist iij. iij. ende xi. in ghelikenis ist  
 25760 dat enich planete si inden begin van aries  
 25761 so siet hi aen den genen die int hoeft van  
 25762 gemini is voer hem ende den genen die is  
 25763 int begin van aquarius na hem twelc is dat  
 25764 xi. teyken ende dat hiet sextilis daer om dat-  
 25765 tet hout dat seeste deel des hemels als lx.  
 25766 graden ende alsulc aspect is goet louelic  
 25767 ende fortuneert ende is teyken des huys der  
 25768 middelre minnen naden meysters van as-  
 25769 tronomien als die voerscreuen auctoer seyt  
 25770 Dat derde aspect coemt vanden vijften tey-  
 25771 ken ende vanden ix. als in desen exemplē | die  
 25772 planete die was int begin van aries siet  
 25773 dat aen twelc in leone is voer hem ende dat  
 25774 twelc in sagitario is na hem dattet ix. tey-  
 25775 ken is ende wort dat dorde gehieten want  
 25776 het hout dat derde deel des hemels als  
 25777 c. ende xx. graden Ende dit is dat beste as-  
 25778 pect want het is inden teyken der volcomen-

25779 re vrienescap als die auctoer seyt Die iiij.  
 25780 aspect is vanden vierden teyken ende vanden  
 25781 tienden als in desen exemplē Een planete  
 25782 die waer int begin van aries siet dien  
 25783 aen die int hoeft is van cancer die welcke  
 25784 voer hem is ende dien die in capricornum nae  
 25785 hem is twelc dat tiende teyken is ende dese as-  
 25786 pect hiet die vierde want hi die vierde  
 25787 des hemels hout dat is xc. graden ende  
 25788 dit aspect is quaet want het is inden tey-  
 25789 ken der gramscap der viantscap ende der nijt-  
 25790 scap als die voerscreuen auctoer seit Item die  
 25791 coniunctie ende die opposicie en sijn gheen  
 25792 aspecten nochtans werden si onderwilen  
 25793 aspecten gehieten ongewoonlic ende wan-  
 25794 ner dat eerste teyken dat vij. weder aensiet  
 25795 als aries libram so wortet gehieten aspec-  
 25796 tus oppositus dat is een aspect dattet een  
 25797 tegen dat ander staet ende dat is tquatste want  
 25798 het is teyken der volcomenre viantscap ende  
 25799 sonderlinge ist aspect van maers ende van sa-  
 25800 turnus als van sol mer wanner die plane-  
 25801 te vergadert mit eenre planeten die opgaet  
 25802 inden seluen teyken of in enen teyken dat hem  
 25803 toe geuoecht is voir of na so wortet con-  
 25804 iuncti gehieten ende dese mach goet we-  
 25805 sen ist dat die planeten goet sijn ende also ver-  
 25806 keert quaet ist dat die planeten quaet sijn  
 25807 als die auctoer seyt ende dese openbaren al-  
 25808 le inder figuren die de auctoer set  
 25809 Dat x. capitel vant teyken van aries  
 25810 NV willen te samen vergaderen die natu-  
 25811 ren alle der teykenen bijder ordenancien nemen-  
 25812 de tbegin vanden teyken van aries | aries is  
 25813 een oestelic teyken also genoemt want ge-  
 25814 likerwijs dat aries dat is die ram inden  
 25815 leggen op sijn side effen gelijc sijn stonde ver-  
 25816 wandelt also is die son als si is in dien de-  
 25817 le vanden zodiaco diemen aries hiet maect  
 25818 equinoctium dat is dach ende nacht effen

25819 lanck ende als mysael seyt so is aries een  
 25820 vierich teyken manlic ende dagelicx. Dit  
 25821 is maers huus inden xxx. graden | die ex-  
 25822 altaci der sonnen is sijn huys die son des  
 25823 daechs ende iupiter ende saturnus des nach-  
 25824 tes gelikenen mit hem vander eerster tripli-  
 25825 citeyten is si deerste | haer eerste facies  
 25826 is maers | dat ander sol | dat derde venus  
 25827 ende regneert int hoeft ende int aensicht  
 25828 des menschen ende maect inden lichaem  
 25829 veel haers een crom lichaem een slim  
 25830 aensicht swaer oghen corte oren langen  
 25831 hals ende is thus des leuens ende der ghe-  
 25832 boerten des menschen want gelikerwijs  
 25833 dat dit teyken op gaet vanden nedersten  
 25834 deel der aerden totten ouersten ende gaet  
 25835 vanden donckeren totten licht also gaet  
 25836 **31** die geboren is voert wt der dunsternis-  
 25837 sen | ende inden teyken des menschen die ge-  
 25838 boren gaen dye verborghen dinghen ter  
 25839 luchten ende openbaren den wisen die hey-  
 25840 melike dingen ende gelikerwijs dat albu-  
 25841 maser vertelt inden boeke vanden lope der  
 25842 astronomijns als die derde of die vier-  
 25843 de grade van aries onder gaet so gater op  
 25844 dat teyken van libra ende beroert die lucht  
 25845 inden thienden graet gaet daer een sterre  
 25846 op diemen almareth hiet ende alpheta ende  
 25847 claert die lucht Item inden xxij. grade soe  
 25848 gaen plyades onder etcetera ende wanneer sol  
 25849 of luna of enich vanden planeten inghin-  
 25850 ghe dat eerst dat ander oft derde grade  
 25851 van aries so sal die coude van zuden seer  
 25852 groot wesen ende oec tempeest Item inden  
 25853 xxix. grade of inden xxx. so sal grote het-  
 25854 ten wesen. Item taurus als mysael seyt  
 25855 is een aerdich teyken | cout ende fix ende  
 25856 nachtelic. thusys van venus die ander exal-  
 25857 tacie van luna inden vierden grade ij.  
 25858 huys | sijns vanden dage is venus des

25859 nachts luna ende maers heeft gelikenis  
 25860 mit hem ende is die ander van tripliciteyten  
 25861 Dat eerste facies hoert mercurii toe ende  
 25862 van des menschen weghen domineert hi  
 25863 inden halze ende inder kelen hi maket een  
 25864 breet aensicht ende crom ende gheeft een  
 25865 swaer naze ende lanck brede naeslocken ende  
 25866 swaer ogen verheuen haer ende swart. enen  
 25867 grouen hals ende maect den mensch sca-  
 25868 mel Eerlic voertgaende ende nochtans  
 25869 ydel hi is een here der substancien der be-  
 25870 sittingen des gheuens ende des nemens  
 25871 ende daer om hiet hi taurus want al holen-  
 25872 de die aerde maect hijse vruchtbarich  
 25873 ende rijc ende dan wanneer die zon is in tau-  
 25874 ro so machmen tlant eren inden eersten  
 25875 grade van taurus gaet op die sterre pa-  
 25876 liticis inden vi. orizon gaet si neder en-  
 25877 de die lucht wort verwandelt | inden viij.  
 25878 gaen op plyades ende maken dye lucht  
 25879 doncker Item dat teyken van gemini als my-  
 25880 sael seyt is een luchtich teyken manlic  
 25881 middelbaer dachelic thusys van mercu-  
 25882 rii exaltacio caude draconis inden derden  
 25883 graden sijn huys des dages is saturnus  
 25884 ende des nachts mercurius iupiter heeft  
 25885 gelikenisse mit hem. ende vanden triplicitey-  
 25886 ten ist die derde. ende is dat eerste facies  
 25887 van iupiter. dat ander maers dat derde sol  
 25888 ende heeft die scouderen armen ende die han-  
 25889 de vanden menschen ende maect den mensch  
 25890 goet standenis van lichaem ende scoen ende be-  
 25891 quaem ende ist dat hem mercurius toe geuoee-  
 25892 get is ende hi gefortuneert is so wort die  
 25893 mensch abel te leren ende te scriuen ende ter  
 25894 clergyen ende is thusys der magen ende des  
 25895 raets ende der geestelicheit ende der trouwiche-  
 25896 eyt ende der dromen als die grade van ge-  
 25897 mini ondergaet so gaen daer op hyades  
 25898 ende wandelen die lucht ende na archides

25899 ende ethites dat is die aern steen inden xvij.  
 25900 grade also delphin xxvi. etcetera dese twe  
 25901 gemini dat sijn twilinge als ysidorus seyt na-  
 25902 der fabulen der poeten waren broeders  
 25903 als castor ende pollux ende waren starke luden  
 25904 vander graciën der welcker men seyt dat  
 25905 sol dan in geminis is | want wanneer die  
 25906 32 son daer is soe heeft si macht te doen  
 25907 wassen die vruchten ende ignius bewijst een  
 25908 ander reden ende seyt wanneer dat castor on-  
 25909 der is so is pollux bouen ende also verkeert  
 25910 ende daer om als marcianus seyt so wortet  
 25911 geuisiert want wanneert inden somer die  
 25912 nachten alre cortste sijn so gaet een deel  
 25913 van dier constellacien onder ende dat ander  
 25914 voerste deel gaet op ende climt ende daer  
 25915 om wort geseyt dat die een vanden broe-  
 25916 deren besat die hemelen ende die ander broe-  
 25917 der die helle of die nederste Item cancer  
 25918 is een waterich teyken winich 33 onsta-  
 25919 dich nachtelic thuus der manen | die ex-  
 25920 altaci licht inden xv. grade sijn huys des  
 25921 daechs is venus ende under nacht maers  
 25922 ende die maect gelikenis mit hem vander  
 25923 tripliciteyten ist die vierde Dat eerste fa-  
 25924 cies hoert venus toe dat ander maers dat  
 25925 derde der manen ende heeft macht inden  
 25926 mensch ouer die borst ende die longhen ende  
 25927 ouer die ribben ende maect inden lichaem  
 25928 een grofheit want vander helften maket  
 25929 den mensch grof ende ongemaect ende ru-  
 25930 de opwaert subtyl die tande corte ende  
 25931 crom ende hiet huus des vaders ende der wo-  
 25932 ningen ende der wijngaerden ende alle des  
 25933 dings datter opter aerden wast der bor-  
 25934 ghen ende der dorpen ende der steden ende der  
 25935 scatten der doder grauen ende der erfnis-  
 25936 sen van dien seyt albumaser inden vijften  
 25937 grade als cancer onder gaet so gaet ca-  
 25938 pricornus op ende die lucht wort verwandelt

25939 in verwarmtheden Item inden elften  
 25940 grade gaet orizon op ende die lucht wort  
 25941 verwandelt in hetten inden xxix. grade soe  
 25942 gaet op die barnende sterre diemen ca-  
 25943 nicula hiet ende die sterre canis openbaert  
 25944 volle ende dan wort bedroefnis der luchten  
 25945 ende wort cancer gehieten als ysidorus seyt want  
 25946 cancer is een dier dat afterwaert loeft  
 25947 also is sol of die son wanneer si dat deel  
 25948 van zodiaco ouergaet diemen cancer hiet  
 25949 maect een retrogradati dat is ene weder-  
 25950 aftercrupinge inden achtende grade van  
 25951 cancer ende dan wort die zon oec op ghehe-  
 25952 uen ter drintinghe of heffinge vanden  
 25953 spera tot onser woninghe waert ende ter  
 25954 geleghentheit inder aerden dat hi niet  
 25955 meer verheuen en mach werden | ende dan  
 25956 gaet hi afterwaert nederclimmende bi-  
 25957 den nedersten teykenen tot capricornum  
 25958 toe Item dat teyken van leo als mysael  
 25959 seyt is een vierich teyken manlic stedich  
 25960 ende dachlic ende is huys der sonnen ende  
 25961 hoer exaltaci | sol is sijn huys des da-  
 25962 ghes ende iupiter des nachts ende saturnus  
 25963 maect een ghelikenis mit hem vander tri-  
 25964 pliciteyten ist die eerste | dat eerste faci-  
 25965 es saturni | dander iupiter | dat derde  
 25966 maers Inden mensch heeft hi thert den  
 25967 rugge ende maect den mensche bouen grof  
 25968 ende beneden subtyl ende is fel van moede  
 25969 ende heeft subtile benen ende hietet huys der  
 25970 sonnen ende der nuwer cledere ende der goe-  
 25971 den Daer af seyt albumaser inden vierden  
 25972 grade vanden leeuwe | aquarius ende abyon  
 25973 gaet op ende daer wort verwandelinge der  
 25974 luchten inden xxx. grade gaet cancer on-  
 25975 der ende capricornus gaet op dat teyken hiet  
 25976 leo want die leeuwe is alte starken dier  
 25977 ende van groter hetten sonderlinghe om-  
 25978 trent der borsten ende voir also als die son

25979 in dit teyken gaet so sterctse<sup>34</sup> die radien  
 25980 hardeliker wt int eerste dan int leste wan-  
 25981 neer si wt dien teyken gaet als ysidorus seyt  
 25982 Item virgo is een aerdich teyken cout  
 25983 ende mlddelbaer<sup>35</sup> ende nachtelic ende is dat eer-  
 25984 ste huys van mercurius ende is exaltacie van  
 25985 mercurio in sinen xv. grade sijn huys in-  
 25986 den dage is venus | ende des nachts luna  
 25987 ende maers heeft gelikenis mit hem vander  
 25988 tripliciteyten ist die ander | sijn eerste facies  
 25989 is sol | dander venus derde mercurii | in-  
 25990 den mensch heeft dit teyken den buke  
 25991 ende die darmen ende maect den persoen  
 25992 schoen ende maect schone oghen schoen  
 25993 aensicht ende saftmoedicht den wil ende is  
 25994 thuys sijnre siecten sijnre knechten ende der  
 25995 maechden die dienen ende der beesten en-  
 25996 de beteykent rechtuaerdicheyt des tey-  
 25997 kens ende verwandelinghe van stede te ste-  
 25998 de ende dit teyken hiet virgo want die  
 25999 maecht is sonder dracht ende sonder vrucht  
 26000 aldus is die son wanneer si gaet in dat  
 26001 deel vanden zodiaco die virgo hiet verteert  
 26002 die humoer ouermits hare hetten ende al-  
 26003 so maect si tlant onvruchtbaer Libra als  
 26004 misael seyt is een waterich teyken man-  
 26005 lic onstadich dachlic ende is thuys van ve-  
 26006 nus Die eerste exaltaci van saturnus in  
 26007 sinen xxi. grade | sijn huys is venus des  
 26008 daechs ende des nachts mercurius ende iu-  
 26009 piter deylt mit hem tween vander triplici-  
 26010 teyten ist die derde | sijn eerste facies lu-  
 26011 na dander saturnus derde iupiter ende vanden  
 26012 mensch heeft hi die nederste darmen des  
 26013 buycs ende den nauel ende is thuys des  
 26014 wijfs ende der brulochten ende der scheldin-  
 26015 ge der dieften ende der rouerie van desen al-  
 26016 bumaser inden vijfden grade libre gaet die  
 26017 leeuwe op ende die lucht verandert ende wer-  
 26018 det warm in xxij. graden gaet cornua op

26019 ende wort grote verdroefnis inder luchten  
 26020 xxij. graden gaen op hedi vespertini ende  
 26021 wort noch meere bedroefnis inder luchten  
 26022 ende daer nae gaet virgo op Dit teyken hiet  
 26023 libra vanden instrumenten des weghens  
 26024 want als die zon is in dien deel des he-  
 26025 mels welck deel men libra hiet maect  
 26026 die dagen ende die nachten ghelike lanc.  
 26027 als ysidorus seyt Item scorpius is een wate-  
 26028 rich teyken cout stedich ende nachtelic ende  
 26029 is teerste huys van maers ende nyemants  
 26030 exaltaci thuys is inden dage venus inder  
 26031 nacht maers ende die maen ghelyct mit  
 26032 hem tween vander tripliciteyten ist die vier-  
 26033 de Deerste facies is marcis<sup>36</sup> dander der  
 26034 sonnen die derde veneris Inden men-  
 26035 sche heeft dit teyken die lede daermen  
 26036 mede wint ende die nyeren ende die blaze ende  
 26037 gheeft een root aensicht ende cleyn vele  
 26038 haers cleyne ogen langhe benen grote  
 26039 voeten ende maect den mensch licht ende  
 26040 maecten ongestadeliken toernich ende lo-  
 26041 genachtich ende is thuys des doods ende  
 26042 der vresen der scoude ende des arbeysts der  
 26043 scaden ende der scheldinghen des strijds  
 26044 ende der scalkicheyt. van desen seyt albu-  
 26045 maser inden anderen grade van scorpio  
 26046 so gaen op die sterren yades ende dan wort  
 26047 grote tempeest der luchten ende daer na  
 26048 gaet taurus op ende in horen elften grade  
 26049 gaen plyades onder ende dan wort cla-  
 26050 richeydt der luchten dit teyken hiet scorpi-  
 26051 us want scorpio is een dier dat seer steken-  
 26052 de is mitten sterte ende alsoe is die zon als  
 26053 si is in dien deel vanden zodiaco van wel-  
 26054 ken deel si scorpius hiet is een sake der  
 26055 quetsinge ende der stekinge des mensche-  
 26056 liken lichaems want dan is die zon dalen-  
 26057 de ende maect die luchte myn warm want  
 26058 wanneer die lucht onghetempert is in

26059 coutheyden so quetst si harde seer ende pre-  
 26060 kelt dat lichaem als ysidorus seyt Item sagita-  
 26061 rijs als mysael seyt is een vierich tey-  
 26062 ken manlic middelbaer ende dachlic l die  
 26063 exaltaci des starts in sinen derden grade  
 26064 sijn huys is des daechs sol ende des nach-  
 26065 tes iupiter saturnus heeft gelikenis mit  
 26066 hem vander tripliciteyten ist deerste l sijn eer-  
 26067 ste facies is mercurij dander lune derde  
 26068 saturni van des menschen wegen ordineert  
 26069 dit teyken die dyen ende maect langen aen-  
 26070 sichts subtijl kinne ende maect den men-  
 26071 sche after abelre ende scoenre dan voer ende  
 26072 geeft subtijl haer enen groten buke ende in-  
 26073 den beroeren doetet den mensch genoecht  
 26074 hebben waer of het gehieten wort thuus  
 26075 der gelouen van binnen ende der wijsheyt der  
 26076 meysterscap ende der eren ende der wijsheit van-  
 26077 den sterren ende der wyghelinge vanden  
 26078 dromen van desen seyt albumaser inden an-  
 26079 deren grade van sagitarius als die sterren  
 26080 plyades opganghen vluchs gaen si onder  
 26081 ende thoeft van scorpius gaet op ende daer  
 26082 wort een machtige donckerheyt der luch-  
 26083 ten inden viij. grade gaen die sterren ya-  
 26084 des onder ende wort verwandelt l dat teyken  
 26085 hiet sagitarius want gelikerwijs dat sagi-  
 26086 tarius gescutten wt laet also is die zon  
 26087 als si is in dien deel vanden zodyaco seynt  
 26088 wt tot ons hagelen regenen ende wolken  
 26089 Capricornus als misael seyt is een cout  
 26090 aerdich teyken onstadich nachtelic ende is  
 26091 dat eerste huys van saturnus ende is exaltaci  
 26092 van maers in sinen xxvij. grade sijn huys  
 26093 is des daechs venus des nachts luna  
 26094 ende maers heeft gelikenis mit hem vander  
 26095 tripliciteyten ist dye ander deerste facies  
 26096 iupiter dander is maers die derde sol in-  
 26097 den lichaem des menschen heeft dit tey-  
 26098 ken die knyen ende gheeft subtijl been

26099 droech ende droge lijf cruust ende ru ende hiet  
 26100 huys der heerlicheyt ende der eren des co-  
 26101 nincs ende des rijcs der glorien ende des ghe-  
 26102 boods ende der substancien die dieflic ghe-  
 26103 nomen is van dien seyt albumaser inden  
 26104 vierden grade van capricornus gaet cancer  
 26105 op inden xxx. grade gaet thoeft ven<sup>37</sup> can-  
 26106 cer onder ende thoeft van capricornus gaet  
 26107 op ende hiet daer om capricornus want ca-  
 26108 pra is een dier dat dat hoge begeert mit  
 26109 sinen hoernen also is die zon als si in dien  
 26110 deel vanden zodiaco maect si solsticium hy-  
 26111 emale ende dan beghint si te climmen bijden  
 26112 teykenen totten oppersten ram als tot a-  
 26113 ries ende tot cancer waert Item aquarius als  
 26114 mysael seyt is een manlic teyken fix ende  
 26115 dachlic thuus van saturnus mer nyemans  
 26116 exaltaci thuus inden dage saturnus ende in-  
 26117 der nacht mercurius ende iupiter heeft ge-  
 26118 likenis mit hem vander tripliciteyten ist die  
 26119 derde. deerste facies van hem is venus dan-  
 26120 der mercurij derde der manen Inden men-  
 26121 sche heeft hi die schenen totten voet toe  
 26122 ende doet enen mensch glorieren ende veel din-  
 26123 gen verderuende ende maect een schoen aen-  
 26124 sicht ende gheuerwet ende maect die een  
 26125 scheen sommels langer dan die ander ende hie-  
 26126 tet huys der vrienscap der comenscap ende der a-  
 26127 uonturen die renten der tollen der substancien des  
 26128 conincs des ridders ende des voetghan-  
 26129 gers van desen seyt albumaser inden vierden  
 26130 grade van aquario gaet die leeuwe op in-  
 26131 den xi. grade die conincklike sterre ende lim-  
 26132 pades gaen onder ende verwandelen die lucht  
 26133 ende na capricornus ende thoeft van aquarius  
 26134 gaet op dat teyken van aquarius naden fabu-  
 26135 len wort schenck der goden gheheten  
 26136 inghietende twater mit horen handen  
 26137 waer af dat dit teyken die bornkan houdt  
 26138 ende daer om seytmen dat dye son dan

26139 in aquario is. daer om dat dan in dyen  
 26140 tiden die lucht dick gemaect wort in veel  
 26141 wateren ende werden dan meer wateren  
 26142 dan in anderen tiden als ysidorus seyt Item pis-  
 26143 cis als mercurius seyt is een waterich  
 26144 teyken cout middelbaer nachtelic ende is  
 26145 woninge van iupiter ende is die ander ex-  
 26146 altaci van venus in sinen xxvij. grade | sijn  
 26147 huys des daechs is venus ende des nach-  
 26148 tes maers ende die mane heeft ghelike-  
 26149 nis mit hem ende is vanden tripliciteyten die  
 26150 thiende | sijn eerste facies is saturnus dan-  
 26151 der iupiter dat derde maers | inden men-  
 26152 sche heuet die voeten ende geeft een bre-  
 26153 de borst ende geeft een cleyn hoeft ende enen  
 26154 bloyende baert ende scoen ende maect enen  
 26155 witten mensch van groten moede mit ron-  
 26156 den oghen ende dit teyken wort gehieten  
 26157 thuys des viants des ezels ende des  
 26158 paerds ende hiet oec thuys alre beesten dat  
 26159 gereden wort ende beteykent arbeyt cla-  
 26160 ghinghe droefheit luusteringe ende dro-  
 26161 cherye quaetheyt ende den karker van  
 26162 dien anderswaert inden thienden grade  
 26163 des teykens vanden visschen opganc van  
 26164 virgo inden twaleften grade gaet libra  
 26165 op. inden xix. grade gaet cancer op In  
 26166 xxij. grade gaen orison ende aquarius op  
 26167 Ende hiet daer om signum piscium | daer om  
 26168 dat in dien tiden wort die winninge der  
 26169 visschen ende mede wriuinge want als die  
 26170 humoren gescheyden sijn ende als die  
 26171 hetten der sonnen opclimmende is ple-  
 26172 ghen die visschen haer zaet wt te storten  
 26173 als ysidorus seyt Ende ic wanende desen wercs-  
 26174 ken in te sayen die proprieteyten ende die  
 26175 verborgen doecheden der xij. teykenen na-  
 26176 den oerdel der meysters van astronomy-  
 26177 en ende nut ende oerbaerlic geuonden te we-  
 26178 sen hoer namen inder scripturen | so wat die

26179 oude meysters van dien wisten ende waer  
 26180 om dat die astrologi dat aensienres sijn  
 26181 der sterren hem alsulken namen gauen want  
 26182 na desen teykenen ende vzeren opganc  
 26183 ende onderganck ende menigerhande aspec-  
 26184 ten seggen si in desen nedersten te ghe-  
 26185 uallen die verwandelinge want die ouer-  
 26186 ste elementen verkeren ende veranderen dese  
 26187 nederste ende maken hoer inprentinge in  
 26188 hem bi desen xij. teykenen werden die pla-  
 26189 neten beroert ende lopen ghens ende weder  
 26190 waer om dat si gehieten werden dwalen-  
 26191 de sterren als beda seyt mit zekeren spa-  
 26192 cien onderscheyden ende onderdeylt dye  
 26193 welke men dwalende hiet niet dat si dwa-  
 26194 len want si hebben te mael enen zekeren  
 26195 lope mer daer om seytmen dat si dwalen  
 26196 want si horen loep hebben teghen tfirma-  
 26197 ment daer om is vanden lope der plane-  
 26198 ten ende vander gelegentheyt ende oec van-  
 26199 den wercke wat int ghemeyn ende oec int  
 26200 speciael mit corten woerden noch te seg-  
 26201 ghen  
 26202 Dat xi. capitel vande tweeuoude beroerin-  
 26203 ghe der planeten  
 26204 <sup>38</sup> ALle die planeten werden beroert mit  
 26205 twiuoudiger beroeringhe als mit na-  
 26206 tuerlicher beroeringhe ende mit properre  
 26207 beroeringe als van westen int oeste tegen  
 26208 den loep des firmaments | ende werden  
 26209 oec beroert mit vreemden lope als van  
 26210 oosten int weste ende vander gripinghe des  
 26211 firmaments ouermits wes ghewelt si  
 26212 ghegrepen werden alle dage vanden op-  
 26213 ganc totten onderganck ende inden natuerlichen  
 26214 mitten welken si pinen tegen tfirmament som-  
 26215 mige snelre ende sommige trager volbren-  
 26216 gen si horen lope ende dat bi ongeliker groot-  
 26217 heyt hore circulen want satrnus<sup>39</sup> marret  
 26218 in elken xxx. maenden ende vervult sinen

26219 **40** loep in xxx. iaren iupiter woent of mer-  
 26220 ret in elken een iaer ende volbrengt sinen  
 26221 loep in xij. iaren Maers merret in elken  
 26222 teyken xlvi. dagen ende vervult sinen loep  
 26223 in tween iaren | sol die merret in elken  
 26224 xxx. dagen ende x. vren ende een halue en-  
 26225 de volbrengt sinen lope in ccc. ende in lxv.  
 26226 daghen ende in een quartier van enen da-  
 26227 ge Item mercurius merret in elken teyken  
 26228 xxviiij. daghen ende vi. vren ende volbrengt  
 26229 sinen lope in ccc. ende in xxxviiij. daghen  
 26230 Item venus merret in elken teyken xxix.  
 26231 dagen ende volbrengt sinen lope in ccc. ende  
 26232 in xlviij. daghen Item die mane merret  
 26233 in elken teyken ij. dagen ende een half ende  
 26234 vi. vren ende een half ende volbrengt haren  
 26235 loep vanden punt totten punt in xxxij. da-  
 26236 gen ende viij. vren Item vanden inganck  
 26237 ende vanden voertganc deser vij. sterren wer-  
 26238 den verwandelt bijden xij. teykenen en-  
 26239 de vanden wtganc werden si oec verkeert  
 26240 vanden seluen teykenen ende alle dingen die  
 26241 in deser nederster werelt gewounen **41** wer-  
 26242 den ende gecorrumpeert die werden van  
 26243 dien xij. teykenen gedisponeert of geor-  
 26244 dineert waer af datmen leest int boeke  
 26245 eens philosoephis diemen mischalt  
 26246 hiet aldus int eerste capitel Die ouerste he-  
 26247 uet die werelt gemaect ter ghelikenis  
 26248 eenre spera ende heeft dat hoechste cirkel  
 26249 gemaect ende edel in sinen omganc ende  
 26250 heeft die aerde fix gemaect in sinen mid-  
 26251 del noch en is niet nyghende ter lufter  
 26252 hant of ter rechter hant ende heeft die an-  
 26253 der elementen beroeric geset ende heeft-  
 26254 se gemaect dat si beroert mogen werden  
 26255 bijder beroeringe der vij. planeten ende al-  
 26256 le die ander sterren werken mitten plane-  
 26257 ten in haren werckingen ende naturen wair  
 26258 af dat werck der planeten is gelijc den

26259 **42** magneet ende den yser want ghelikerwijs  
 26260 dattet yser ghetogen wert vanden mag-  
 26261 neet also wert alle creatuer opter aer-  
 26262 den vander beroeringhe der planeten te  
 26263 punt gebracht ende gemaect ende wort oec  
 26264 vanden beroeringen ende werckingen der  
 26265 planeten verderft ende die werkinge van  
 26266 hem wert diuers gemaect na dien dat  
 26267 die climata of die lantscappen diueers  
 26268 sijn want si werct anders biden moren dan  
 26269 bijden slauen Waer af die selue seyt capitulo iij.  
 26270 Men moet merken die coniunctie der pla-  
 26271 neten inden teykenen want ist datter veel  
 26272 vergadert sijn inden waterighen teykenen  
 26273 inden reuolucien dat is omkeringe des  
 26274 iaers beteykent veel waters ende regens  
 26275 ende ist in vierigen teykenen so beteyke-  
 26276 net subtilicheyt ende hongher dat is ouer-  
 26277 ganc der droechten ende der hetten ende ist  
 26278 in luchtigen so beteykenet veel windts  
 26279 ende ist in couden teykenen so beteykenet  
 26280 swaricheyt der couden ende ghetempert-  
 26281 heyt der hetten ende efter wort geseyt int  
 26282 selue achtende capitel dat die werken der tey-  
 26283 kenen werden gemerkt in haren werken  
 26284 ende vander coniunctien der planeten also  
 26285 wel int goede als int quade want sijn die  
 26286 planeten goet so beteykenen si goet ende  
 26287 sijn si quaet so ist verkeert want als die sel-  
 26288 ue meyster wt gheeft der planeten sijn  
 26289 sommige mannikens of manlic ende sijn  
 26290 quaet dachlic swaer wichtich cout ende  
 26291 droge als saturnus ende sommige sijn man-  
 26292 lic dachelic ghetempert hete ende vucht  
 26293 als iupiter Item maers is manlic ende  
 26294 nachtelic ende wint hetten ende droechte  
 26295 Item sol is manlic ende maect hetten ende  
 26296 droechte Item venus is wijflic ende nachte-  
 26297 lic ende is middelbaer tuschen hete cout  
 26298 ende vucht Item mercurius is van getemper-

26299 der naturen ende dachlic nv manlic nv wijf-  
 26300 lic want lichtelic wordt hi gheweint tot  
 26301 des gheens natuer daer hy mede ver-  
 26302 sament werdt als mitten goeden of mitten  
 26303 quadens of mitten middelbaren ende dien  
 26304 wordt hi ghelyc als mitten goeden goet  
 26305 ende mitten quadens quaet Item luna is een  
 26306 wijflick planete nachtlic cout ende vucht  
 26307 mit enen ouerganc | ende daer om als die  
 26308 astrologi seggen so sijn sommige plane-  
 26309 ten in horen wercken goet als iupiter ende  
 26310 venus ende en scaden nyemant ende helpen al-  
 26311 so wel die hoer sijn als die hoer niet en  
 26312 sijn ende cureren also veel als si moghen  
 26313 Item sommige sijn quaet als maers ende  
 26314 saturnus want die hoer niet en sijn dien sijn  
 26315 si altoes contrarie ende si helpen alleen den  
 26316 horen ende sommige sijn middelbaer als  
 26317 sol luna ende mercurius want den horen bren-  
 26318 ghen si altoes goede dingen toe mer den  
 26319 anderen nv goet nv quaet ende sonderlin-  
 26320 ge na dien dat si den goeden of den qua-  
 26321 den planeten toe geuoecht werden in di-  
 26322 uerschen huzen der teykenen want si werc-  
 26323 ken dicste mitten goeden goet ende mitten  
 26324 43 quadens quaet Item dese vij. planeten  
 26325 hebben sonderlinge macht also wel der men-  
 26326 schen als der dyeten 44 inder winninge want  
 26327 naden meysters van astronomyen ende  
 26328 oec na galienum ende na anderen wisen  
 26329 meysters inder medecinen | so coaguleert  
 26330 ende bewronghelt saturnus die ontfanghen  
 26331 materi inden moeder ouermits sijnre cout-  
 26332 heyt ende droecheyt Ende iupiter gheeft in  
 26333 die ander maent den gheest ende die leden  
 26334 Maers die subtijlt die gesondicheyt ende  
 26335 maect die humoren dicke ende ordineert-  
 26336 se ende strectse wt ende sol geeft der herten  
 26337 ende der leueren in die vierde maent leuen-  
 26338 dige hetten ende gheest | venus in die vijf-

26339 te maent volmaect ende ordineert die sin-  
 26340 like ende voelike instrumenten ende die an-  
 26341 der ledens als oren naze handen etcetera ende  
 26342 mercurius in die seste maent maect hi al-  
 26343 le die gaten des lichaems ende die poroes  
 26344 ledens ende die tonghe etcetera Ende luna in die  
 26345 vij. maent scheydt ende onderdeylt die le-  
 26346 den elc op tsijn ende daer om mach dan een  
 26347 dracht leuende ende salich geboren dat si  
 26348 behouden blijft Mer wort die dracht ver-  
 26349 lengt te dragen tot inder vij. maent ende  
 26350 wortet gheboren so steruet ende en mach  
 26351 niet leuen ende dat is daer om want dan keert  
 26352 die dracht of doeht van saturnus weder  
 26353 om die welke ouermits sijnre coutheit  
 26354 ende droecheyt die dracht doot Item in-  
 26355 der negender maent so winnet weder want  
 26356 iupiter voedt die dracht weder ende ver-  
 26357 waertse ouermits sijnre ghetemperder  
 26358 hetten waer af die dracht die dan ghe-  
 26359 boren wert mach leuen ende also mach oec  
 26360 een kint dat geboren wert int begin van  
 26361 der thiender maent want dan wint maers  
 26362 weder mitter hetten ende mitter droechten  
 26363 ende dan werden die ledens des kints ghe-  
 26364 starct want dan gaet die dracht starc wt  
 26365 45 ouermits hulpe der hetten ende der droech-  
 26366 eyden Dese ende menige ander werkinghe  
 26367 hebben die planeten inden nedersten li-  
 26368 chaem ende sonderlinge speciael werkinge  
 26369 wanner dat si domineren in horen husen  
 26370 Alle die planeten hebben hoer proper  
 26371 huzen als albumaser seyt want saturnus  
 26372 eerste ende eygen huys is capricornus en-  
 26373 de aquarius is oec sijn huys thuys van iu-  
 26374 piter is piscis ende sagitarius thuys van  
 26375 maers is aries ende scorpius thuys van ve-  
 26376 nus is libra ende taurus thuys van mercuri-  
 26377 us is virgo ende gemini thuys van sol is  
 26378 leo thuys van luna is cancer Item die vij.

26379 planeten hebben hoer heerlicheyt in de-  
 26380 sen xij. teykenen ende werden nv verdruct ende  
 26381 nv verheuen bi dyen wtligende mit me-  
 26382 nigerhande beroeringe in desen werden  
 26383 beroert die vij. planeten mit twiuoudi-  
 26384 gher beroeringe als van toeualliker be-  
 26385 roeringe vanden oesten totten westen mit-  
 26386 ter gripinge des firmaments ende van na-  
 26387 tuerlike beroeringe ende dit beroeren is  
 26388 dubbelt als teerste ende tander Teerste be-  
 26389 roeren is die cirkel die de planeten maect  
 26390 inden properen cirkel wes eynden si nem-  
 26391 mermeer wt en gaet Tander beroeren  
 26392 is die si maect onder den zodyacum ende als-  
 26393 men tgesicht gehadt heeft totten zodi-  
 26394 acum so lidet altoes ouer of gaet ouer  
 26395 in enen geliken tijt ende bij geliker spacien  
 26396 Mer dat eerste beroeren der planeten in-  
 26397 den properen dat wort inden cirkel diemen  
 26398 eccentricus hiet also genoemt daer om dat-  
 26399 tet gheen aerde en heeft voert center  
 26400 waer af dat die cirkel des planeets ecen-  
 26401 tricus hiet | wes superficies dat is wes  
 26402 ouerste alst bijden center der aerden ouer-  
 26403 gaen sal ende sal die aerde in tween helf-  
 26404 ten deylen nochtans heuet sijn centrum  
 26405 buten den center der aerden ende dese cir-  
 26406 cule eccentricus is twiuoudich als vue-  
 26407 rende ende gelijc makende want den plane-  
 26408 ten werden drie circulen toe ghewijst als  
 26409 ptolomeus seyt als | equans deferens  
 26410 ende epyciclus | die cirkel deferens is cir-  
 26411 kel der planeten bi wes circumferenci dye  
 26412 epycikel der planeten altoes beroert wert  
 26413 Ende hiet daer om deferens want hi voirt  
 26414 den cirkel vanden epycikel Ende circulns<sup>46</sup>  
 26415 equans is op wes centrum dat center van-  
 26416 den epycicle der planeten eenformelic be-  
 26417 roert wert ende hiet equans want die pla-  
 26418 nete hout in dien sinen lope effen ghe-

26419 lijc Epyciclus is eenrehande cleyn cir-  
 26420 kel den welken dye planete beschrijft o-  
 26421 uermits den beroeren sijns lichaems | bi  
 26422 wes circumferenci tlichaem der planeten be-  
 26423 roert werdt want int ouerste deel sijns e-  
 26424 pyciken wortet beroert dat lichaem der  
 26425 planeten vanden westen ende int nederste  
 26426 deel wortet beroert vanden oesten int wes-  
 26427 te Ende daer om openbaert dat die zon ende  
 26428 die ander planeten beroert werden in ho-  
 26429 ren properen circulen ende inden eersten een-  
 26430 formelic al ist dat si menichsins in diuer-  
 26431 schen beroert werden Item in desen di-  
 26432 uerschen circulen is drierhande beroe-  
 26433 ringhe der planeten vanden astrologis  
 26434 seer wijseliken begrepen als motus di-  
 26435 rectus dat is die beroeringe die rechte  
 26436 voert gaet Die ander is motus staciona-  
 26437 rijs dat is die beroeringhe die staende  
 26438 is Die derde is motus retrogradus | dat is  
 26439 die beroeringe die afterwert gaet Mo-  
 26440 tus directus is wanneer hi recht wt be-  
 26441 roert wert vanden begin des teykens  
 26442 ten eynden waert. mer retrogradus mo-  
 26443 tus dat is die afterwert gaet die beroe-  
 26444 ringe is den anderen contrari want dese  
 26445 wort beroert vanden eynde des teykens  
 26446 totten begin Ende stacionarius motus  
 26447 is wanneer hi int middel staet also dat hi  
 26448 niet ghesien en wort voirt te gaen int be-  
 26449 ghin des teykens noch int eynde ende  
 26450 die directi wort altoes int ouerste deel  
 26451 des epyciken ende die retrogradaci al-  
 26452 toes int nederste deel ende die staci altoes  
 26453 int middel wes reden der menigerhan-  
 26454 dicheit vanden philosophen menichsins  
 26455 bewijst wort nochtans heeft dese retro-  
 26456 gradaci alleen hoer stat in vijf planeten  
 26457 ende niet in sol of in luna want die zon ende  
 26458 die maen en gaen niet afterwaert al ist

26459 dat si inden epycikel beroert werden ende  
 26460 dat daer om als sommige seggen want  
 26461 die radien der sonnen sijn die sake dier re-  
 26462 trogradacien want die craft der sonliker  
 26463 radien verdrijft die onderwijlen ende maect-  
 26464 se afterwert gaende ende onderwilen haelt  
 26465 sise na haer ende also dwinghet sise alsoe  
 26466 meer te staen als alphacaus seyen.<sup>47</sup> Ptolo-  
 26467 meus set ander saken mer dese sijn nv ge-  
 26468 noech Daer om vergader vten voerscreuen  
 26469 scriften dat die planeten sijn dwalende  
 26470 sterren onderscheyden ouermits den vij.  
 26471 hemelen of orbes. als inder ghelegent-  
 26472 heyt inder craften ende inden werke van  
 26473 malcanderen schelende als beda seyt int  
 26474 boeke der naturen vanden dingen Item de-  
 26475 se sterren verwandelen dye elementen ende  
 26476 winnen ende corrumperen alle winlike din-  
 26477 ghen ende si vertraghen den lope des he-  
 26478 melschen lichaems si verwecken die claer-  
 26479 heyt ende oec die tempeest ende si maken  
 26480 vruchtbaerheyt ende onuruchtbaerheyt  
 26481 ende si maken ebbe ende vloet der zee | ende si  
 26482 maken haer doecheden ende hair qualitey-  
 26483 ten te gader gelike want als beda seyt  
 26484 want enich der planeten ingaet eens an-  
 26485 ders cirkel so gelijct hi dier gelikicheyt  
 26486 ende craft ouermits dat aensien Ende die ver-  
 26487 gaderinge die si onderlinge hebben en-  
 26488 de si verwandelen haer ghedaente ende  
 26489 haer daden want die goetheyt wort af  
 26490 gelaten ouermits die goedertierenheyt  
 26491 ende die quaetheyt wort getempert ouer-  
 26492 mits die quaetheyt dit punct dunct mi  
 26493 al qualic staen want aldus staet daer Nam  
 26494 bonitas beniuolum per presenciam male re-  
 26495 mittitur. et e conuerso | malignitas mali-  
 26496 uolencie temperatur Als albumaser seyt  
 26497 ende ptolomeus etcetera Item si sijn oec in-  
 26498 den hemelen van horen gheordineerde

26499 opheffinge ende nederdruckinge ende van al-  
 26500 te groter intersecaciën hoere circulen ende  
 26501 si maken knersinge ende soeten sanck als-  
 26502 men seyt int boeke vanden vijf substanci-  
 26503 en als macrobius seyt Alle die gelude der  
 26504 musiken werden gevonden tusschen den  
 26505 spera saturni ende der manen ende als si ver-  
 26506 wandelt sijn mitter sonnen so verbergen  
 26507 si haer licht ende nemen haer verwandelin-  
 26508 ghe vander cracht der sonnen ende hoe dat  
 26509 si hogher circulen hebben hoe dat si ho-  
 26510 ren loep traechliker volbrengen  
 26511 Dat xij. capitel van saturnus  
 26512 <sup>48</sup> SAtumnus is geseyt van saturando dat  
 26513 is zadende of sat makende | wes  
 26514 wijf ops genoemt is van opulencia dye  
 26515 hi den sterfliken dieren gegeuen heeft  
 26516 als ysidorus seyt Ops is een goddinne der aer-  
 26517 den sonderlinge van dien saturnus van-  
 26518 den welken die fabulen segghen dat hi  
 26519 dair om alte droefliken ghemaelt wort  
 26520 want men visiert dat hi van sinen soen ge-  
 26521 lubt was wes manlicheden in die zee ge-  
 26522 worpen waren wonnen venerem dat is ve-  
 26523 nus of die minne Item als mysael seyt  
 26524 so is saturnus een quaderhande planete  
 26525 cout ende droge nachtelic ende swaer wich-  
 26526 tich ende daer om wort hi inden fabulen  
 26527 out gemalen Item dese cirkel is vander  
 26528 aerden alre veerste ende nochtans is hi der  
 26529 aerden seer hinderlic ende want hi also ver-  
 26530 re vander aerden is so en volbrengt hi si-  
 26531 nen loep niet voer xxx. iaren ende hi hindert  
 26532 meer afterwaert gaende dan rechte voirt  
 26533 gaende Ende inden fabulen visierense hem  
 26534 te hebben een cromme zekel ende inder verwen  
 26535 swarachtich <sup>49</sup> bleeck als bloet | ende heeft  
 26536 twe qualiteyten die dodende sijn als cout-  
 26537 heyt ende droecheyt ende daer om een kint  
 26538 of een dracht dat onder hem geboren wert ende

26539 ontfangen | anter het sterft of het volcht  
 26540 quade qualiteyten want ptolomeus seyt  
 26541 int boeke vanden oerdelen der sterren dat  
 26542 die mensche brunachtich lelic is ende qua-  
 26543 de werken doet ende is traech swaer droe-  
 26544 ue selden blije of lachende ende die sel-  
 26545 ue ptolomeus seyt Dat die gene die onder  
 26546 saturnus sijn hebben dicwijle droghe ke-  
 26547 nen ende kernen aen voeten ende handen ende an-  
 26548 derswaert ende sijn gheel ende doncker van  
 26549 verwen inden haren op thoeft ende in alle  
 26550 den lichaem ende hart ende zerp inder huut  
 26551 ende si minnen lelike stinckende ende onrey-  
 26552 ne dingen ende si minnen zuere stoppende din-  
 26553 gen want die melancolios humoer gaet  
 26554 bouen in hare complexien van desen satur-  
 26555 no seyt ptolomeus | onder saturnus sijn capri-  
 26556 cornus ende aquarius wes heerlicheyt is in  
 26557 libra mer in aries haelt hi trike af. onder  
 26558 hem wort gehouden tleuen tymmerin-  
 26559 ge leringe ende die coude stede ende die dro-  
 26560 ghe Inden oerdelen beteykenet wenin-  
 26561 ge ende droefheyt. sijn verwe is swart ende  
 26562 loedich ende is een valscher nochtans wan-  
 26563 neer dat hi gaet in iupiters cirkel soe  
 26564 wert sijn quaetheyt verminret ende verwant-  
 26565 delt sijn verwe om dat hi iupiter also na  
 26566 bi is want saturnus verwe van naturen loe-  
 26567 dich is mer vander clericiteit daer hi me-  
 26568 de versament wert so wert hi wit ende clae  
 26569 Dat xijj. capitel van iupiter  
 26570 **50** IVpiter die welke nader dwalin-  
 26571 ge der heyden ende na die visieringe der  
 26572 poeten was die hoechste ende die ouerste  
 26573 vader der goden ende is een goederhande  
 26574 planete hete vucht dachlic manlic ende  
 26575 getempert in sinen qualiteyten ende inder  
 26576 verwen siluerich wit clae ende goedertie-  
 26577 ren ende daer om hebben die oude philo-  
 26578 sophen die sake der salicheyt geset in iu-

26579 piters cirkel als marcianus seyt Item dye  
 26580 cirkel van iupiter is rechte voert versa-  
 26581 ment mitten cirkel van saturnus. ende daer  
 26582 om dat sijn cirkel also hoghe is so veruult  
 26583 hi sinnen lope in xij. iaren Dese iupiter ver-  
 26584 druct die quaetheyt van saturnus ouer-  
 26585 mits sijnre goetheyt wanner iupiter mit-  
 26586 ten ouersten deel sijns cirkels vergadert  
 26587 is mitten cirkel van saturno Daer om visiert-  
 26588 men vanden poeten dat hi sinnen vader van-  
 26589 den rijck verdreuen heeft als mercianus  
 26590 seyt ende ysidorus want ouermits iupiters tegen-  
 26591 woerdicheyt so verdruct hi die natuerli-  
 26592 ke quaetheyt van saturnus ende als dese ver-  
 26593 sament is mit goeden planeten so maect  
 26594 hi goede ende nuttelike impressien dat is  
 26595 inprentinge alre dingen in desen neder-  
 26596 sten elementen ende daer om seggen dye  
 26597 astrologi dat hi mede werket inden li-  
 26598 chaem des menschen totter scoenheyt ende  
 26599 ter eersamicheyt | hi gheeft schone wit-  
 26600 te sneighe verwe mit roden ghengent  
 26601 ende geeft schone ogen ende schone tanden  
 26602 ende enen ronden baert als ptolomeus seyt  
 26603 ende is vander luchten ende vanden bloede te  
 26604 samen ende van sangwiner complexien daer  
 26605 af seyt ptolomeus onder iupiter sijn sagi-  
 26606 tarius ende piscis ende also regneert sijn huys  
 26607 in cancer ende in capricornu ende die wech-  
 26608 ganc sijns rijcs wort onder iupiter gehou-  
 26609 den Eer rijcheden fijn cleder inden oerde-  
 26610 len vanden astronomyen beteykent wijs-  
 26611 heyt ende verstant ende hi is waeraftich. want  
 26612 wanner hi openbaert inden ascendent dat  
 26613 is inden opganc naden meysters van astro-  
 26614 nomyen beteykenet reuerenci Eersaem-  
 26615 heyt trouwe ende leringhe | ende dat eynde  
 26616 sal wesen ter behoudinghe aldus confor-  
 26617 teert iupiter die goetheyt alle der teyke-  
 26618 nen ende beteykent goet in hem wanner dat

26619 hi in hem geuonden wert dan int xij. daer  
 26620 si seggen dat iupiter beteykent dienste ar-  
 26621 moede ende droefheyt vanden deel des  
 26622 vieruoetigen diers ende rouwe vanden deel  
 26623 des gesins ende der knechten als ptolo-  
 26624 meus ende mysael segghen  
 26625 Dat xiiij. capitel van maers  
 26626 **51**MAers is god des strijts als som-  
 26627 mich volc geloeft ende is een planete he-  
 26628 te ende droge manlic ende nachtlic want cole-  
 26629 ra ende tfuer is daer regnerende ende is van  
 26630 coleriger complexien ende heeft die scicke-  
 26631 nis ter koenicheit ende ter moedicheit ende  
 26632 begheert die wrake waer om dat hi god der  
 26633 kiuinge hiet ende volcht vluchs na iupi-  
 26634 ter ende gaet voer venus ende daer om die  
 26635 sibbicheyt der beyder goeder sterren wort  
 26636 sijn deerlicheyt getempert. dat is aldus  
 26637 te verstaen want iupiter ende venus beyde  
 26638 maers also na bi sijn dair om wert maer-  
 26639 sen hijnderlicheyt getempert. inder ver-  
 26640 wen is hi schinrende ende blinckende als  
 26641 tfuer als marus seyt want hi heeft meer-  
 26642 re craft te verwarmen dan die ander plane-  
 26643 ten als die selue seyt Dese planeten als  
 26644 ptolomeus seyt hi schickt inden mensche van  
 26645 des lichaems wegen die lancheyt ende die  
 26646 gracialicheyt ende dat om der hetten wil  
 26647 ende om der droechten wil mer dat is inder  
 26648 ioncheyt want inder outheyt vander hetten  
 26649 die daer verterende is ende vander droech-  
 26650 eyt die daer mede treckende is so schiet  
 26651 si of hi den mensch ter crommicheyte ende  
 26652 van des gedachts wegen schicket maers  
 26653 ter beroerlicheyt ende ter lichticheyt des  
 26654 moeds ende ter gramscap ende ter moedich-  
 26655 eyt ende disponeert die ander colerike passi-  
 26656 en totten vuerigen werckingen als tot  
 26657 smeden die yser smeden ende tot backers  
 26658 als saturnus doet totter oefeninghen der

26659 aerden ende totten dragers der sware bor-  
 26660 den ende iupiter verkeert totten lichsten con-  
 26661 sten want iupiter maect die sijn wisselaers  
 26662 voersprakers ende scriuers ende deser ghe-  
 26663 lijc als ysaac seyt Onder maers sijn de-  
 26664 se teykenen scorpius ende aries ende het sijn  
 26665 huze ende regneert in capricornu | mer in  
 26666 tauro is die wechgang des rijcs ende onder  
 26667 hem wort gehouden strijt carker ende viant-  
 26668 scal ende beteykent gramscap sonde ende ver-  
 26669 woetheyt ende is een root valscher ende  
 26670 droghich ende woent in elc teyken lx. da-  
 26671 ghen ende xvi. vren ende in tween iaren ver-  
 26672 vult hi sinen lope  
 26673 Dat xv. capitel van venus  
 26674 **52**VENus die welke lucifer hiet en-  
 26675 de is goedertieren planete als mysael  
 26676 seyt wijflic nachtelic in sinen qualiteyten  
 26677 als inder hetten ende inder humoren ge-  
 26678 tempert dese planete gaet alleen bouen  
 26679 den zodyacum in tween delen als beda  
 26680 seyt | ende is venus gheheten vander  
 26681 warmer ende vuchter qualiteyten. en-  
 26682 de men hietse verweckinghe der min-  
 26683 nen van venus als ysidorus seyt Ende  
 26684 altoes volcht si der sonnen. anter voer-  
 26685 gaende ende dan hietse lucifer of nae-  
 26686 uolghende ende dan hietse vesper. als  
 26687 beda seyt ende heeft een witte blincken-  
 26688 de verwe ghelyck den electro als ma-  
 26689 rus seyt Item venus blinct vroliker on-  
 26690 der alle die ander sterren waer af dat si  
 26691 inbar hiet dat is claeheyte Ende wan-  
 26692 neer dat weder clae is ende seer frisch  
 26693 boetsapt vluchs den dach ende op-  
 26694 ganck der sonnen. ende gaet voer wan-  
 26695 neer venus is int selue teyken mitter  
 26696 sonnen vander claeicheyt der sonnen  
 26697 gheslorpet of bedecket. soe en open-

26698 baert si haer in dien tiden niet ende wanneer  
 26699 venus hoger is dan mercurius so is die be-  
 26700 roeringe mit dien teyken ende also weder  
 26701 om ende als hi leechste is dan is hi snel-  
 26702 ste als marcianus seyt In drien semitonii  
 26703 en coemt hi der sonnen te hulpe Als ma-  
 26704 rus seyt ende verdruct die quaetheyt van  
 26705 maers als ptolomeus seyt van des li-  
 26706 chaems weghen disponeert venus dat li-  
 26707 chaem of den mensche ter schoenheydt  
 26708 ende totter genoechlicheyt int tasten int ru-  
 26709 ken int smaken ende oec inden sange want  
 26710 venus maect sanghers ende minres der musi-  
 26711 ken ende apotekers die de specien conficie-  
 26712 ren consteneers ende snyders der vrouweli-  
 26713 ker clederen Als mysael seyt ende ptolo-  
 26714 meus seyt Onder venus is libra ende tau-  
 26715 rus ende sijn huer huze ende regneert in pis-  
 26716 cibus ende in virgine gebreect sijn ryc ende  
 26717 gaet en wech onder hem wort gehouden  
 26718 die wech die myn die vrienscap ende dye  
 26719 pellegrym ende beteykent winninghe ende  
 26720 blijscap ende is medicus ende merret in elken  
 26721 teyken xx. ende ix. dagen ende vervult sinen  
 26722 lope in ccc. ende in lxxvij. daghen  
 26723 Dat xvi. capitel van mercurius  
 26724 **53**MErcurius als mysael seyt is een ge-  
 26725 tempert planete ende nachtelic nv manlic  
 26726 nv wijflic ende schier keert hi hem totter  
 26727 naturen des gheens daer hi mede ver-  
 26728 sament wort als mitten goeden goet ende  
 26729 mitten quadren quaet ende mitten middel-  
 26730 baren middelbaer want in sijn ouerste deel  
 26731 mengt hi sijn qualiteyten mitten quali-  
 26732 teyten van venus Ende daer om wort van-  
 26733 den poeten geuisiert dat mercurius mit  
 26734 venus ouerspel gedaen hadde als ysido-  
 26735 rus seyt Ende men seyt mercurius als me-  
 26736 dius currans want mercurius is alsoe  
 26737 meer als midzen Als beda seyt tusschen

26738 venus ende sol want in sijn ouerste deel des  
 26739 cirkels wort hi vergadert mit venus Ende  
 26740 int nederste deel becomt mit sol sijn cirkel  
 26741 ende in siju**54** ouerste deel gaet hi int cirkel  
 26742 van venus ende int nederste deel gaet hi int  
 26743 cirkel van sol Ende wanneer dat hi is in  
 26744 sijn ouerste deel soe wort sijn cirkel bet  
 26745 ghesien ende wort myn verduystert vander  
 26746 sonnen. onderwijlen oec voer den opganc  
 26747 der sonnen ende onderwijlen na den onder-  
 26748 ganck blinct si of schijnt Ende daer om  
 26749 wort si van sommigen vesperus gehieten  
 26750 ende si domineert ouer twater waer af dat  
 26751 lucanus seyt van mercurius den welken dye  
 26752 here der wateren sloech Ende wort oeck  
 26753 vanden poeten gehieten god der goeder  
 26754 spraken ende der wijsheyt want als ptolo-  
 26755 meus seyt Mercurius maect goede cler-  
 26756 ken ende minres der consten ende ordineert-  
 26757 se ende maectse abel tot allen lichten con-  
 26758 sten dye subtijl sijn ende leertse calculeren  
 26759 ende rekenen ende daer om hiet hi god der  
 26760 maersmans of der coopluden want het  
 26761 is hem groot noot dat si rekenen konnen  
 26762 Men seyt oec dat hi was god des speels  
 26763 als ysidorus seyt Daer om dat hi mitter sonnen  
 26764 worstelt recht of hi die zon verwinnen wou-  
 26765 de ende gaet altoes bijder sonnen ende en issere  
 26766nymmermeer verder af dan xxx. graden  
 26767 waer af dat hi selden gesien wort want mer-  
 26768 curius altoes volna verborgen wort onder  
 26769 die radien der sonnen ende daer om ouermits der  
 26770 hetten vander sonnen wort hi doncker of ge-  
 26771 lachtich swart gemaelt ende om sijnre snel-  
 26772 licheyt wort inden fabulen genoemt loper  
 26773 der goden want als nv gaet hi mitter sonnen  
 26774 nv woer**55** nv after ende wanneer dat hi ter son-  
 26775 nen coemt so sciijnt of hi naest stonde mitten ra-  
 26776 dien der sonnen ende hiet stacionarius want hi dan  
 26777 schijnt te staen ende als hi na volghet soe

26778 schijnt hi retrogradus dat is afterwaert  
 26779 gaende als macrobius seyt Item als  
 26780 ptolomeus seyt so sijn onder mercurio ge-  
 26781 mini ende virgo ende regneert in virgine mer  
 26782 in piscibus gaet sijn ryc af ende mitter son-  
 26783 nen woent hi altoes in een teyken voer  
 26784 of in enen na Onder mercurio wert ge-  
 26785 houden diefte ende datter gestolen is ende  
 26786 beteykent reden ende wijsheyt ende is wit ende  
 26787 mitten goeden goet ende mitten quadren  
 26788 quaet ende merret in elken teyken xxvij.  
 26789 daghen ende vervult sinen lope in ccc. ende  
 26790 xxvij. daghen Hier toe heuet ptolome-  
 26791 us gheseyt  
 26792 Dat xvij. capitel vande sonne  
 26793 **56** SOL dat is die son ende hiet sol quasi  
 26794 solus lucens dat is alleen lichten-  
 26795 de als ysidorus seyt Daer om dat si een fon-  
 26796 teyn is alle des lichts ouermits wes  
 26797 schininghe die ouerste ende die onderste din-  
 26798 gen verlicht werden Item mesalach seyt  
 26799 dat sol een geluckige planete is wt hair  
 26800 seluen mer ouermits der vergaderingen  
 26801 of der coniunctien wort si quaet manlic  
 26802 dachlic hete ende droghe want die zon  
 26803 maect alle dinghen leuende ende gheeft  
 26804 alle dinghen leuen l speci ende forme want  
 26805 als die selue seyt die zon is meerre inder  
 26806 grootheyt ende inder waerdicheyt ende oec in-  
 26807 der claeheyd dan alle die lichten des he-  
 26808 mels want si sijn meer ghetreden ende be-  
 26809 druct inden lichte ende is oec meerre inder  
 26810 machten ende inder menichfoudicheyt der  
 26811 werken ende is oec meerre inder eenform-  
 26812 licheyt des beroerens want altoes wort  
 26813 si rechteuoert beroert inden cirkel pro-  
 26814 perlic houdende die middel stede onder  
 26815 den zodyaco want si gaet recht mit horen  
 26816 circulen midzen ouer die linie vanden  
 26817 zodiaco wes maten ende eynden die son-

26818 ne niet ouer en climt ende daer om is hoer  
 26819 beroeren in haren properen cirkel een-  
 26820 formelic al ist sake naden aengesicht der  
 26821 andere planeten so schijnt si of si onder-  
 26822 wijlen onghelyc beroert worde Item die  
 26823 cirkel vander sonnen wort onderscheyden  
 26824 als zodyacus bij xij. spacien of teykenen  
 26825 der welker een ygelic xxx. graden hout  
 26826 ende elck grade lx. minuten ende elc minu-  
 26827 te lxxijj. secunden ende wanner die zon en  
 26828 wech gaet vanden enen punt hoers cir-  
 26829 kels ende weder coemt in dat selue so gaet  
 26830 si xxij. teyken ouer lende dese ouerganck  
 26831 hiet die cirkel vanden iaer noch si en gaet  
 26832 niet volcomelic enen graet ouer in enen  
 26833 natuerliken dage als albumaser rekent  
 26834 mer si gaet lix. minuten ouer viij. secun-  
 26835 den also dat van dier tsestichste minuten  
 26836 bliuen twee secunden die niet ouer ghe-  
 26837 gaen en sijn waer af dat also veel ghe-  
 26838 breect dat si in enen natuerliken dach niet  
 26839 en volbrengt enen grade daer om die son-  
 26840 ne ordineert ende volbrengt alle din-  
 26841 ghen mit haren gheordineerden ende  
 26842 onbecommerden lope. waer af dat in ex-  
 26843 ameron ambrosius seyt ende beschrijft  
 26844 ons die doecheden der sonnen aldus seggende  
 26845 Die sonne ist oghe der werelt vrolicheyt  
 26846 des daechs scoenheit des hemels ma-  
 26847 te der tiden doeht ende cracht alre dingen die  
 26848 werden opter aerden here der planeten scoen-  
 26849 te ende volcomentheit alre sterren Dat selue  
 26850 seyt marciarus Die sonne is fonteyne des  
 26851 gedachts dat is die memorie der reden. be-  
 26852 ghin des lichts coninc der naturen ghe-  
 26853 dacht der werelt blinkinge des hogen  
 26854 hemels gematicheyt des firmaments  
 26855 ende daer om wort si teghen tfirmament  
 26856 beroert op dat si horen lope matighen  
 26857 ende temperen soude. ende daer om wort

26858 die zon claeरhelyt des firmaments ge-  
 26859 hieten als macrobius seyt int boeke mey-  
 26860 sters cycero ende was een diffinici van pla-  
 26861 to ende seyt oec dattet licht alle der speren  
 26862 coemt vander zonnen Ende plato seyt in  
 26863 thymeo Dat god die maker is alre din-  
 26864 ghen heeft geuiseert een licht dat alre  
 26865 claeरste is twelc wi son hieten ouermits  
 26866 wes claeरhelyt die hemel ende alle dingen  
 26867 verlucht werden op dat si ghetal wesen  
 26868 soude alre gezielder dinghen int boeke  
 26869 vanden elementen seyt aristotiles die son  
 26870 heeft een proper licht ende die sterren en-  
 26871 de die mane ontfanghen haer licht van-  
 26872 der sonnen ghelikerwijs dat die spiegel  
 26873 verlicht wert die teghen een barnende  
 26874 kaers gheset wert daer om seit macro-  
 26875 bius dat die son sittende int middel des  
 26876 teyken dragers van haer seyndt xij. ra-  
 26877 dien ouermits die welke die ouerste ende  
 26878 die nederste verlicht werden Item van  
 26879 desen doecheden der sonnen seyt sinte di-  
 26880 onisius dat die zon is een licht ende een-  
 26881 formelike verlichtinge die alle dingen ver-  
 26882 nuwet voedt ende verwaert volbrengt onder-  
 26883 scheydt versament vruchtbaer maect  
 26884 meerret verwandelt set plant wischt af ende  
 26885 maectse leuende in menigerhande ge-  
 26886 daenten ende wesen waer bi dat wt desen  
 26887 woerden wort die proprieteyt der sonnen  
 26888 geopenbaert in hare propere naturen ende  
 26889 in horen wercke Item die sonne heeft  
 26890 een ouerste simpelheyt in hare substani-  
 26891 cien ende in horen wesen ende si en heeft niet  
 26892 wt den ongeliken of wt contrarien delen  
 26893 een substancialic maecsel als die nederste  
 26894 elementen of die vanden elementen ge-  
 26895 comen sijn mer si heeft een heel ende een  
 26896 alunighe<sup>57</sup> simpelheyt ende eenformelich-  
 26897 eyt in hare naturen ende daer om heeft si

26898 een ewich bliuen ende ongecorrumpier-  
 26899 licheyt inder substanci wantet maecsel vten  
 26900 contrarien is een begin der corrupcien  
 26901 als aristotiles seyt | ende wt deser simpelheyt  
 26902 heeft si een ouerste lichticheyt der substani-  
 26903 cien want die dichticheyt der materiali-  
 26904 ker delen is tbeghin ende sake der swarich-  
 26905 eyt Ende van deser lichticheyt heeft dat son-  
 26906 like lichaem abelheyt ter beroeringhe  
 26907 Item hoe dat een dinc simpelre is hoe  
 26908 dattet materialiken machtigher is tot  
 26909 menigherhande wercken Ende daer om  
 26910 seyt dyonisius bequameliken dat die zon  
 26911 eenformelic is ende is een licht dat verlich-  
 26912 tende is etcetera want si heeft een verlichten-  
 26913 de craft ende in horen licht en gebreect si  
 26914nymmermeer al ist dat si ons onderwijlen  
 26915 afgehaelt wert ouermits dat si onder  
 26916 gaet ende datter dat aertrijc tusschen coemt  
 26917 of een ander licht tusschen haer ende ons  
 26918 dat wijse niet gesien en kunnen Item die  
 26919 son is oec vernuwende want si opent die ga-  
 26920 ten der aerden ende die cracht die inden wor-  
 26921 telen leydt die brengt si te wercke ende  
 26922 brengt gras ende crude opter aerden ende ver-  
 26923 nuwet die bomen mit loueren mit bloesse-  
 26924 men ende mit bladeren ende dat ouermits die  
 26925 cracht der sonnen die daer doer gaet ende  
 26926 schiet Item die sonlike craft is oec voeden-  
 26927 de want die radie der sonnen gaet in genen  
 26928 wortelen te gronde toe ende maect die za-  
 26929 den ripe ende ontbijnt die vuchticheyt der  
 26930 aerden ouermits hore hetten ende is aen-  
 26931 treckende mit hare craft dat den zade ende  
 26932 den wortelen gelijc is ende trect van dier  
 26933 vuchticheyt na haer ende verkeert int  
 26934 voetsel der aerden des dings datter  
 26935 wassende is Item die zon heeft oeck  
 26936 craft dese nederste dinghen ghesont te  
 26937 behouden ende te bewaren | want dye

26938 elementen souden hem onderlinghe verder-  
 26939 uen om die contrariheit die si mit malcan-  
 26940 deren hebben ten waer dat si geraden  
 26941 ende geholpen worden ouermits inuloy-  
 26942 inghe der hemelscher doecheden ende al-  
 26943 dus werden si in goeden wesen behouden  
 26944 waer af alexander seyt Item die son he-  
 26945 uet een volmaecte doecht want die ele-  
 26946 mentarige hetten beghint te werken in-  
 26947 der winninghe der lichaem ende die son-  
 26948 like hetten brengt die winninge totten  
 26949 rechten complement dat is volmaectheit  
 26950 Item si heuet craft te onderkenlicheyt  
 26951 want die specien verwen ende figuren die-  
 26952 men inden donckeren niet sien en mach die  
 26953 werden onderkent als dye zon schijnt  
 26954 welc deen voer dander is Item die son  
 26955 heeft oec macht te versamenen ende dat bij  
 26956 haer seluen of bi toeualen want si versa-  
 26957 ment raedt ende concordeert die planeten  
 26958 in horen wercken ende wijst ende raedt die e-  
 26959 lementen die malcanderen contrari sijn  
 26960 Item marcianus ende macrobius segghen  
 26961 dat die son een middel is onder den plane-  
 26962 ten want om den hemelschen sanck te vol-  
 26963 brengen ende dat doet die zon in enen cir-  
 26964 kel dat een half snaerken doet inder mu-  
 26965 sikeliker instrumenten Item die son ver-  
 26966 sament oec wonderlike ende onmensche-  
 26967 like dingen ende ontbijntse weder na dat die  
 26968 materi is daer si in wercket | als nv be-  
 26969 swaert si ende als nv verlicht si of ontbijnt  
 26970 Item die zon heeft een vruchtbarige  
 26971 craft als leuende te maken te winnen ende  
 26972 menigerhande speci of gedaente voirt  
 26973 te brengen ende helpt dese nederste din-  
 26974 gen want die mensche ende die zon win-  
 26975 nen den mensch als die philosoph seyt  
 26976 want daer en wort gheen vrucht noch  
 26977 en mach niet wassen daer die radie der son-

26978 nen niet en raect Item die zon heeft macht  
 26979 te conforteren na den opganc der son-  
 26980 nen dat is na dien dat die zon bestaat te  
 26981 climmmen<sup>58</sup> so werden die craften der dye-  
 26982 ren starck gemaect op onsen orizont ende  
 26983 totten middel des hemels werden si ge-  
 26984 meerret ende in hare declinacien al tot ha-  
 26985 ren onderganck werden si weder ghe-  
 26986 crancd die lichamen om dat die radien ver-  
 26987 re daer af sijn ende werden also meer in e-  
 26988 nen slape gheweyndt alst openbaert in  
 26989 desen nedersten die geopent werden inden  
 26990 opganc der sonnen die welke inden onder-  
 26991 ganck ghesloten werden als alexander  
 26992 seyt Item die zon heeft craft die tiden  
 26993 te verwandelen te ordineren ende te onder-  
 26994 scheyden want wanneer si nedergaende is  
 26995 bijden zudeliken teykenen maect si die da-  
 26996 ge corter mer als si opclimmende is bij-  
 26997 den noerdeliken teykenen so maect si dye  
 26998 daghe langer Item die zon verkeert oec  
 26999 die daghen want als die zon opter aer-  
 27000 den schinende is so maect si den dach ende  
 27001 na dien dat die zon gescaeft is daer na  
 27002 maect si den tijt als schoen weder of vuyl  
 27003 weder want die zon is des morghens  
 27004 eerst rodelachtich daer na lichtse in die  
 27005 dorde vre vanden daghe ende des mid-  
 27006 daghes schijnt si heetste ende des auonts  
 27007 bleect si waer af dat geuiseert wort dat  
 27008 si vier paerden ghehadt soude hebben  
 27009 vanden welken dat eerste ericeus dat is  
 27010 root is | ende dat ander arthtreus dat is  
 27011 blinckende dat derde lampas dat is bar-  
 27012 nende | tfierde phylogeus dat is die aer-  
 27013 de minnende als beda seyt Item die sel-  
 27014 ue beda seyt. is dat sake dat die zon be-  
 27015 smet is of onder een wolke sculende be-  
 27016 teykent reghenachtich weder te ghe-  
 27017 crijghen | ende is si root soe beteykent

27018 si wint ende is si bleke so beteykent si tem-  
 27019 peest ende onweder. Item worter een hont  
 27020 midzen gesien also si int middel al blic-  
 27021 kende radien wt seyndt ten zudenwaert  
 27022 beteykent vucht ende wijndich tempeest  
 27023 Item ist dat si bleeck vallet in swarten  
 27024 wolken beteykent datter een noerden  
 27025 wint comen sal als beda seyt Item dye  
 27026 son heeft macht te informeren dese ne-  
 27027 derste dingen als ysidorus seyt nae dien dat  
 27028 si daer ver of na bi is ende die aensichten  
 27029 der menschen ende der dyeren werden ghe-  
 27030 disponeert ende geschickt inden lichaem  
 27031 ouermits cracht ende hetten der sonnen  
 27032 waer af dat marus seyt na dien dat die con-  
 27033 stellaci der sonnen is daer na sijn die lu-  
 27034 den schoen ende doende ende daer om wort  
 27035 si inden fabulen ghemaelt mit primatis  
 27036 voetstappen ende mit enen kinderliken aen-  
 27037 sicht waer om dat si oec phebus gehie-  
 27038 ten is dat is schoen Item ptolomeus seyt  
 27039 die zon maect den meusch<sup>59</sup> grof van leden  
 27040 schoen van aensicht ende wel geuerwet ende  
 27041 mit groten ogen ende maecten abel tot al-  
 27042 len wercken des gouds ist dat si in ha-  
 27043 re exaltacien is ende is si in horen val soe  
 27044 maect si den man abel ende disponeert tot  
 27045 allen werken des metals of des copers  
 27046 Item die zon heeft een zuuerende cracht  
 27047 want ouermits hare disposicien van ha-  
 27048 ren radien maect si die lucht subtijl en-  
 27049 de verteert ende scheydt die venijnde wa-  
 27050 zem ende scheyfelt die lucht ende iaget dat  
 27051 sterflic weder en wech Item die zon is ver-  
 27052 warmende ontstekende ende voedende ende  
 27053 si is aentreckende die roke ende die wase-  
 27054 men vander zee ouermits hare hetten inder  
 27055 luchten Ende ten lesthen maect si die waze-  
 27056 men dicke ende verkeertse in wolken ende nae  
 27057 scheyt sise nv in hagelen nv in snee nv

27058 in reghen waer af dat marcianus seyt  
 27059 naden fabulen te spreken Dat die zon  
 27060 mitten anderen goden gheuoedt was  
 27061 vanden moriaens ten eten bijder groter  
 27062 zee Item die zon heeft virtuut alle dinc  
 27063 te doen groyen ende te leuen want daer en  
 27064 mach niet leuen daer die cracht der son-  
 27065 nen niet aen en coemt Item ptolomeus seyt  
 27066 dat onder die zon die leeuge is ende is  
 27067 haer huys ende regneert in aries ende gaet  
 27068 in libra neder ende onder haer wort die ge-  
 27069 daent of die speci gehouden ende tghewin  
 27070 ende tgheluck ende die auentuer ende die erf-  
 27071 nis ende beteykent gheest ende siel ende haer  
 27072 hetten is wit ende root ende waeraftich en-  
 27073 de volbrengt sinen lope in drie hondert  
 27074 lxvi. dagen ende in vi. vren waer bi datse  
 27075 onder allen den planeten<sup>60</sup> die dieren meest  
 27076 ordineert ter sielinge ende ter leuendich-  
 27077 eyt Item want si seer groot is ende snel so  
 27078 wort haer grootheyt verborgen ende oec  
 27079 haer snelicheyt om dat si also sonderlin-  
 27080 ge seer loept ende want si achtweruen  
 27081 meerre is dan alle die werelt als macro-  
 27082 bius seyt nochtans om hare grote hoech-  
 27083 eyt wil ende<sup>61</sup> schijnt si niet meerre te wesen  
 27084 dan een drieuoetstoel die ront is ende dat si  
 27085 ongelijc meerre is dant openbaert mo-  
 27086 ghen wi merken wt dien dat si des mor-  
 27087 gens als si opgaet ende des auonts als  
 27088 si ondergaet veel meerre schijnt te we-  
 27089 sen ende si nochtans verste van ons is dan  
 27090 des middaechs ende daer in wort onse  
 27091 gesicht bedrogen om haers snellen loeps  
 27092 wil want si wort alte veel meer beroert  
 27093 dan een pile wt den boghe ende nochtans  
 27094 dunct den mensch dat si niet geroert en  
 27095 wort om den ouerganc der groter clae-  
 27096 heyt ende om haer grote snelheit En-  
 27097 de hier mede ist genoech gheseyt van-

27098 den proprieteyten der sonnen  
 27099 Dat xvij. capitel vander manen  
 27100 **62** LVna dat is die maen ende wort ge-  
 hieten luna quasi luminum vna dat  
 27102 is vanden lichten een principael ende groot  
 27103 want si is den sonliken lichaem gelike in-  
 27104 der grootheyt ende inder scoenten als ysi-  
 27105 dorus seyt Item die maen is een scierheyt  
 27106 des nachts ende is moeder alle der humo-  
 27107 ren dienster ende vrouwe vander zee ende is  
 27108 minster der tiden vanden maenden ende  
 27109 is volchster der sonnen ende si en heeft dat  
 27110 licht der luchten van haer niet mer si crij-  
 27111 ghet vander vollicheyt der sonnen die  
 27112 welke haer form ende figuer ontfaet van-  
 27113 der sonnen na dien dat sider na of var af  
 27114 is Item aristotiles seyt dat die maen altoes  
 27115 verlicht wert vander sonnen mitter helf-  
 27116 ten ende dat licht dat si ontfaen heeft bu-  
 27117 ghet si weder om inder aerden ende si heeft  
 27118 die natuer ghelyc den spieghel want si  
 27119 derft hare eygenre verwen ende si neemt  
 27120 haer licht van enen anderen ende hoe dat si  
 27121 der sonnen meer genaect hoe dat si meer  
 27122 van horen licht verliest vander aerden we-  
 27123 ghen of vanden deel der aerden mer die  
 27124 claeरheyt die si verliest vanden neder-  
 27125 sten deel en verliest si in gheenre manie-  
 27126 ren ter siden des hemels mer si wort al-  
 27127 so meer verlicht vanden ouersten deel want  
 27128 wanneer dat si mitter zonnen vergadert is  
 27129 so en stuert si gheen licht ter aerden mer  
 27130 vten dele des hemels blijft si in volre ver-  
 27131 lichtinghe ende also verkeert Wanneert op-  
 27132 posici is dat is als die maen recht tegen  
 27133 die zon staet so wort si alteael ter aer-  
 27134 den verlicht ende niet ten hemel. als beda  
 27135 seyt ende macrobius Item die maen is hoer  
 27136 forme ende figuren verwandelende ende toent

27137 menigerhande aensichten haers lichts  
 27138 ter aerden waert want nv is si ghescaeft  
 27139 als een boge nv als een cirkel inden ge-  
 27140 sicht der menschen nv openbaertse oec  
 27141 als monoydos als wanneer dat si prijm  
 27142 is dat is hoernich nv openbaertse dya-  
 27143 cotonos recht of si ouermidzen ontween  
 27144 gesneden waer als si viij. dagen out is  
 27145 nv openbaertse amphitricos als wan-  
 27146 neer datter twiel is dat si recht ront is  
 27147 ende xi. of xij. daghen out is ende nv open-  
 27148 baert si panxilenos dat is als si te mael  
 27149 vol is ende xiiiij. daghen out is Item die  
 27150 maen is thonende drierande staet want  
 27151 anter si is mitter sonnen als inder coniuncti-  
 27152 en wanneer dat si ontfengt wort of van-  
 27153 der siden als wanneer dat si vander sonnen  
 27154 gaet of wanneer dat si weder ter sonnen  
 27155 keert of inder volre opposicien als wan-  
 27156 neer dat si mit alle der sonnen teghen ghe-  
 27157 set wort Item wanneer **63** dat si eerst vander  
 27158 sonnen scheydt so openbaertse of si hoer-  
 27159 nen hadde of gehoernict ghelyc enen bo-  
 27160 ghe ende die hoernen sijn altoes ghekeert  
 27161 ten opganc waert ende als si dan weder ge-  
 27162 naect ter coniuctien so ontfaet si die sel-  
 27163 ue forme. mer die hoernen altoes ghe-  
 27164 keert ten onderganc ende aen dye side  
 27165 daer si vander sonnen ghekeert is open-  
 27166 baert si altoes ydel mer aen die side die  
 27167 ter sonnen ghekeert is openbaert si al-  
 27168 toes vol lichts Item die maen vermeer-  
 27169 ret alle humoren. want ouermits die ver-  
 27170 borghen ademinge der naturen so wer-  
 27171 den die lopinghe of die vloyinghe ge-  
 27172 meerret. want in horen wanen werden  
 27173 die morghen in benen verminret ende  
 27174 die herssen inden hoefden ende die hu-  
 27175 moren inder herten ende in haren was-  
 27176 sen werden veel dinghen ghemenech-

27177 64 foudicht | want ouermits haers ghe-  
 27178 brecs liden alle dingen mit haer ende hair  
 27179 wanen of hijnder is hijnder alle der ne-  
 27180 derster dinghen als marus seyt Item si  
 27181 trecket water vander zee gelikerwijs dat  
 27182 die adamant dat yser na hem trecket al-  
 27183 soe beroert die maen der zee ende trectse  
 27184 na haer want als die maen opgaet soe  
 27185 swellet die zee ende heft ten oestenwaert  
 27186 ende ebbet ten westewaert ende also verkeert  
 27187 wanneer si is inden onderganc so wasset  
 27188 die zee int weste ende valt of waent int  
 27189 oeste na dien dat die maen meer of myn  
 27190 vordert int licht also strect si hoer meer  
 27191 of myn in horen licht of wedertrect die  
 27192 zee als marus ende macrobius seggen in cyce-  
 27193 roes boeke Die grote zee int wassen der  
 27194 manen hout si dese manier Inden eersten  
 27195 dage des wassens vander manen wort si  
 27196 gewoenliken volre ende oueruloyt int  
 27197 hoechste | mer des anderen dages wort  
 27198 si verminret ende also gaet si nederwaert tot-  
 27199 ten zeuenden dage toe | daer na wast si  
 27200 weder vij. daghen also dat si inden twalef-  
 27201 sten dach weder vol is int hoechste want  
 27202 int nuwe licht is dye zee altoes volste  
 27203 ende oec als die mane vol is Item die ma-  
 27204 ne wint douwe inder luchten ende induct  
 27205 der luchten die craste 65 hare vuchticheit  
 27206 want wi sien openbaerliken dat hoe die  
 27207 maen des zomers claeerre is hoe dat si  
 27208 meer douwes opten graze brengt Item  
 27209 die maen vervult haer werken haestelike  
 27210 dan enich ander planete ende heuet enen  
 27211 corten cirkel ende daer om volbrengt si ho-  
 27212 ren lope bijden xij. teykenen vanden zodi-  
 27213 aco binnen xxvij. daghen als ptolome-  
 27214 us seyt waer af dat hi vander manen aldus  
 27215 seyt | onder die maen is cancer haer huys  
 27216 regneert in cancer mer in libra is haer

27217 wechganc des rijcs ende is een coude  
 27218 planete ende vucht mit ouerganc wijflic  
 27219 nachtlic ende merret in elc teyken twe da-  
 27220 gen ende vi. vren et bisse ende in xxvij. dagen  
 27221 vervult si haren lope Item die mane onder  
 27222 alle die dwalende sterren is si meest in e-  
 27223 nen onzekerden wilden lope voertgaen-  
 27224 de want om die corticheyt hoers loeps  
 27225 als nv onder die son nv daer bouen nv dair  
 27226 voer nv daer after wandert si wt int wil-  
 27227 de ende als die zon om gaet bijden neder-  
 27228 sten zudeliker circulen ende die maen dye  
 27229 ouerste noerdelike circulen ouergaet dan  
 27230 so is die maen die ouerste als een scaep-  
 27231 ken dat hoernen heeft mer wanneer si  
 27232 is onder die sonne dan heeft si die hoer-  
 27233 nen ter aerden waert gebuycht mer wan-  
 27234 neer dat si waent so is si op gericht als  
 27235 beda seyt Item wanneer dat die maen  
 27236 recht op geset is tusschen der sonnen ende  
 27237 ons so pleechter eclipsis te wesen dat is  
 27238 ghebreck der zonnen Ende dit ghebreck  
 27239 en machnymmermeer geuallen nader  
 27240 naturen dan inder coniunctien vander son-  
 27241 nen ende der manen wanneer dat si van nu-  
 27242 wes ontfanghen wort ende die coniunctie  
 27243 geschiet dan inder linien vanden eclipsis  
 27244 ende dat is altoes wanneer dat die zon is  
 27245 in capite draconis ende die maen in cau-  
 27246 da of verkeert waer af dat albumaser seit  
 27247 int boeke vanden lopen der planeten. is  
 27248 dat sake dat die maen tegen coemt tus-  
 27249 schen ons ende der sonnen maect ons ge-  
 27250 breck der radyen vander zon in caput of  
 27251 in cauda draconis dat is int hoeft of in-  
 27252 den start vanden drake Ende wat caput ende  
 27253 cauda draconis sijn dat salmen na seg-  
 27254 ghen Item die maen ouermits tusschen  
 27255 settinge der heffinge vander aerden als  
 27256 tusschen haer ende der zonnen is gebrec

27257 lidende des lichts waer af dat macrobi-  
 27258 us seyt in libro astrologorum aldus Die ma-  
 27259 ne opclimmende of nederclimmende valt  
 27260 inder linien der sonnen Ende is si xxx. wan-  
 27261 neer si der sonnen mit allen onder is soe  
 27262 maect si donckerheyt der sonnen ende der  
 27263 aerden mer dit gebreck en maect si al-  
 27264 le maent niet want si en is altoes in die sel-  
 27265 ue linie niet die welke tusschen der sonnen  
 27266 ende der aerden recht wt geset is teghen  
 27267 den lichaem der sonnen Item dat selue  
 27268 ghebreck der manen wort oock. als die  
 27269 maen al heel ende altemael der sonnen con-  
 27270 trari gheset is als wanneer dat si is xv.  
 27271 ende is dan die zon recht onder die aerde  
 27272 so seyndt si alleen wt enen schiem der hef-  
 27273 finghe vander aerden in een linie die ha-  
 27274 re tegen geset is welker linien ist dattet  
 27275 lichaem der manen daer in gaet om den  
 27276 schiem der aerden die daer tusschen ge-  
 27277 set is tusschen haer ende der sonnen wort  
 27278 dan beroeft van haren licht. ende daer om  
 27279 want die tusschen settinge der aerden alle  
 27280 maenden niet en wort als die maen vol  
 27281 is inder linien vanden eclipsis des schiems  
 27282 soe en wort die maen alle maenden van  
 27283 horen licht niet beroeft Item wanneer dat  
 27284 die maen in haer houdende is enighe  
 27285 donckerheyt ende dat vander ghedaenten  
 27286 hoers propers lichaems die welke na-  
 27287 tuerliken doncker is ende want si gheen  
 27288 licht van haer seluen en heeft mer vander  
 27289 sonnen. of als sommighe segghen die  
 27290 donckerheyt is vanden schiem der aer-  
 27291 den ende coemt inden lichaem der manen  
 27292 van eenrehande smettinge die dat lichaem  
 27293 der manen een deel verduystert ende dat coemt  
 27294 sonderlinge wanneer dat si der aerden ge-  
 27295 naect van wes bi wesen ende neuelicheyts si  
 27296 vergadert sommige vuylnisse als marus

27297 seyt mer wanneer dat si climt totten hoech-  
 27298 sten cirkelen so openbaert si claer ende  
 27299 en is mit gheenrehande smettinghe be-  
 27300 **66** smet Item die maen beteykent die wan-  
 27301 delinge der tiden want als beda seyt is  
 27302 dat sake dat die maen int begin root is  
 27303 als gout beteykent wint | ende is dat sake  
 27304 dat si in haer ouerste hoernkens begint  
 27305 te swarten mit sommigen smetten betey-  
 27306 kent dat beginsel der maent regenach-  
 27307 tich te wesen Ende ist dat die maen beginnt  
 27308 te swarten int middel beteykent die vol-  
 27309 le maen claer te wesen Ende als si des  
 27310 nachts cleyn vonkelkjns wt seyndt ten  
 27311 riemenwaert beteykent cortelic een toe-  
 27312 comende onweder. als die selue beda  
 27313 seyt Item die mane is wtgheuende in-  
 27314 den hemelschen sanck een swaer geluyt  
 27315 als marus seyt Inden cirkel der manen  
 27316 wort een swaer geluyt gelikerwijs dat  
 27317 hi inden hemelschen spera scarp is van  
 27318 alte geordineerde geluyde vander kner-  
 27319 singe des loeps der hemelen ghewon-  
 27320 nen so wort alte soeten sanck Item die ma-  
 27321 ne gheeft den zaden der aerden vrucht-  
 27322 baricheyt ende si is den zaden een hulp die  
 27323 volbracht werden vanden douwe die van-  
 27324 den lichaem der manen valt als die sel-  
 27325 ue seyt ende daer om naden fabulen wort  
 27326 si gheheten proserpina. daer om dat si  
 27327 vanden volck goddinne gheheten wert  
 27328 der zaden die inder aerden gheworpen  
 27329 werden ghelyc als si oec dyana ghehe-  
 27330 ten wert dat is goddinne der bosschen  
 27331 ende der wildernissen want si den wilden  
 27332 beesten inden bosschen voetsel ende wey-  
 27333 dinge geeft ende daer om hieten die io-  
 27334 den die maen te wesen een goddinne der  
 27335 iagers want die iacht geschiet inden bos-  
 27336 schen waer om dat si dyanam die god-

27337 dinne maelden mit enen hantboge om  
 27338 dies wil dat die iagers boghen plagen  
 27339 te besigen Item om dies wil dat die ma-  
 27340 ne vucht ende cout is so ontfaet si hetten  
 27341 vander zibbicheyt des cirkels vander son-  
 27342 nen want die ouerganc hore coutheyt ende  
 27343 vuchticheyt wort getempert ouermits  
 27344 die hetten ende droecheyt der sonnen van  
 27345 allen maenden in haren nederganc ter aer-  
 27346 den wort die winter gewonnen als ma-  
 27347 crobius seyt. Item albumaser seyt dat  
 27348 die maen die lucht zuuert want ouer-  
 27349 mits hore stedelic beroeren so maect si  
 27350 die lucht dun ende svbtyl want waert sake  
 27351 datter gheen beroeren vanden spera der  
 27352 manen en waer so soude die grofheyt der  
 27353 wazemen die lucht venijnden vander nach-  
 27354 teliker exaltacien dat is verheffinge die  
 27355 welke gheen cleyn corrupci maken en  
 27356 soude Item die maen naden astrologis  
 27357 onder den planeten is seer machtich o-  
 27358 uer die sceppenis des lichaems vanden  
 27359 mensch want als ptolomeus seyt int boe-  
 27360 ke vanden oerdelen der sterren onder die  
 27361 maen wort ggehouden siecheyt verlie-  
 27362 singhe anst ende scade etcetera want die vir-  
 27363 tuut der manen werct machtelic bijder  
 27364 verwandelinge des menscheliken lichaems  
 27365 ende dat geualt onderwijlen om die snel-  
 27366 licheyt haers loeps ende oec onderwijlen  
 27367 om dat si ons also na bi is ende onderwij-  
 27368 len om die verborgen mogentheyt die  
 27369 haer natuerliken ingesayt is. waer om  
 27370 dat die medicus en mach niet volcomeliken  
 27371 onderscheyden die verwandelinghe der  
 27372 suucten die de werken der manen inden  
 27373 lichaem niet en kende waer af dat ypocras  
 27374 seyt int beghin vanden prenosteniken dat  
 27375 is van te voer weten van enen sieken hoe  
 27376 dat hi varen sal sprekende vander manen

27377 aldus Het is eenrehande hemelsche ster-  
 27378 re inder welcker die medicus hem versien  
 27379 moet wes voersienlicheyt wonderlic is  
 27380 ende te verwonderen Item galienus seyt  
 27381 die medicus sal aensien dat zeker dinc  
 27382 twelc niet en bedriecht welc seker dinc  
 27383 die astrologi van egipeten leerden dat si  
 27384 eynden totten goeden ouermits der con-  
 27385 iunctien des lichaems vander manen mit-  
 27386 ten gefortuneerden sterren ende die con-  
 27387 trarie mitten contrarien als totten quadren  
 27388 ende daer om nader lere van ypocras soe  
 27389 sal een beheyndich ende een volcomen me-  
 27390 dicus aensien deerste maen ende als si vol  
 27391 lichts is want dan wassen die humoren in-  
 27392 den menschen ende die morghen ende daer  
 27393 wort een wassinge inder zee ende in allen din-  
 27394 gen der werelt hier beneden ende daer om  
 27395 wanner een siecke int bedde valt so ist  
 27396 noot te sien of die maen wt gaet vander  
 27397 verbarntheyt want dan wast die suucte  
 27398 thent si coemt totten grade der opposi-  
 27399 cien als inder volre manen ende is si dan  
 27400 mit eenre quader planeten of in enen qua-  
 27401 den teyken ende si maers huys aensiet die  
 27402 teyken des leuens is dat is of si maers  
 27403 aensaghe die hiet thuys des teykens  
 27404 vanden scorpioen dan is te vresen vander  
 27405 doot Mer ist dat si is mit eenre goeder  
 27406 planeten in enen huze of teyken ende  
 27407 si aensiet den here des huys des leuens  
 27408 als maers die thuys van aries is of des  
 27409 eersten teykens so is te hopen vanden  
 27410 leuen ende also vanden anderen dan ist  
 27411 te oerdelen alst openbaert in ypocras boe-  
 27412 ke dat hi makede vanden oerdelen der  
 27413 scierheyt nader manen  
 27414 Dat xix. capitel van sommighe proprietey-  
 27415 ten der quader manen  
 27416 <sup>67</sup> Die maen heeft sommighe propri-

27417 **68** eteyten die myn louelic sijn also wel na-  
 27418 der substancien als naden wercke si heeft  
 27419 een substancialike donckerheyt want si  
 27420 gheen licht en heeft van haer seluen als  
 27421 die ander planeten Item die maen heeft  
 27422 een grote onstadicheyt want daer en is  
 27423 gheen sterre die so wt dwaelt bi allen si-  
 27424 den vanden zodiaco als die maen Item  
 27425 si trect die deerlicheyt een haer vanden  
 27426 quaden ende hinderliken sterren want als  
 27427 ptolomeus seyt dat die maen een quade  
 27428 planeet is mitten quaden Item die ma-  
 27429 ne ouermits hare opposicien die tusschen  
 27430 ons ende der sonnen is haelt si van ons die  
 27431 claeheydt des sonliken lichts Item die  
 27432 maen verliest oec hair licht wanneer dat  
 27433 si valt inden schiem der aerden ende melt  
 27434 ende voertbrengt haer lelicheyt ende ge-  
 27435 breckelicheyt om dat si der vetter luch-  
 27436 ten ende der aerden also na bi is vanden na-  
 27437 uel der aerden alsoe dat si vander ghe-  
 27438 uenijnder luchten smettinghe ende le-  
 27439 licheyt aen haer trecket als marianus  
 27440 seyt Item die maen hoe dat si meer van-  
 27441 der sonnen gaet hoe dat si meer vanden  
 27442 licht ontfaat ter aerden waert ende also  
 27443 veel waent si ende gebreekt meer inden  
 27444 licht ten hemelwaert Item si heeft oek  
 27445 menigerhande quaet werck. want als  
 27446 ptolomeus seyt Die maen maect den men-  
 27447 sche onstadich ende wandelbaer lopende  
 27448 van stede te stede ende si maect den men-  
 27449 sche oec qualiken gescickt inden oghen en-  
 27450 de ongheordineert ende si maect oec in-  
 27451 den mensch dat een oghe meerre dan dat  
 27452 ander ende maket scheluwe ende dat een  
 27453 oghe blint Item een mensch in wes com-  
 27454 posici die constellaci der manen bouen  
 27455 gaet die en mach niet ontgaen hi en sal  
 27456 een ghebreck int oghe hebben ende dat

27457 gheualt bij auenturen omme den toe-  
 27458 ganck der manliker vuchticheyt die de  
 27459 humoren der oghen disponeert tot eni-  
 27460 gher quader qualiteyten dat is gedaen-  
 27461 ten Item men seyt int boeke van micha-  
 27462 lach int vijfde capitel Is dat sake dat eclips-  
 27463 sis lune inden wijnter is ende gheualt  
 27464 si in couden teykenen dat beteykent o-  
 27465 uerganck der coutheyden ende alte gro-  
 27466 ten vorst inder aerden inder luchten en-  
 27467 de inden wateren. Ende is die eclipsis  
 27468 in waterighen teykenen beteykent gro-  
 27469 ten reghen Ende is die eclipsis der ma-  
 27470 nen in luchtigen teykenen soe beteyke-  
 27471 net vrese vander tempeesten ende van gro-  
 27472 ten wijnden Item seyt ptolomeus en-  
 27473 de albumaser dat die maen wesende in-  
 27474 den anderen teyken eerst op climmen-  
 27475 de beteykent rouwe ende droefheyt ende  
 27476 afhalinge der substancien als des goets  
 27477 ouermits den dieuen ende den rouers  
 27478 ende also oec inden vierden of sesten of  
 27479 achte teykenen beteykenet twistinghe  
 27480 anst vlucht ende verwandelinghe In dat  
 27481 thiende teyken beteykenet dat soe wie  
 27482 dan begonste weder te vechten die sou-  
 27483 de schier aghedaen werden Ende in twa-  
 27484 lefte teyken beteykenet hijnder kiuin-  
 27485 ghe hardicheyt ende karker vander si-  
 27486 de der vrienden mer in allen anderen hu-  
 27487 sen in horen teykenen maect si goet en-  
 27488 de beteykent goet sonderlinghe ist dat  
 27489 si mit goeden teykenen verzelt is ende  
 27490 toegheuoecht Item na menigherhan-  
 27491 de etaten of outheyden der manen wer-  
 27492 den die menstrualige humoren beroert  
 27493 inden wiuen ende die herssen inden dieren  
 27494 ende menigherhande passien werden  
 27495 verwect inden lichamen ouermits den  
 27496 cracht vander manen alst openbaert in

27497 lunaticis ende in caducis Lunatici dat sijn  
 27498 die ghene diet sommels quaet hebben  
 27499 inden hoofde na dat die maen wassen-  
 27500 de is of wanende Caduci dat sijn die ge-  
 27501 ne die vallen van sinte cornelis Dese ghe-  
 27502 seyde dinghen sijn thans ghenoech van-  
 27503 den proprieteyten der manen ende der an-  
 27504 dere planeten  
 27505 Dat xx. capitel vant hoeft ende starte der drae-  
 27506 ken een teyken des hemels  
 27507 **69** HEt sijn twee sterren dat geen pla-  
 27508 neten en sijn nochtans schinen si  
 27509 die natuer ende die daet te hebben der pla-  
 27510 neten als caput draconis dat is thoeft  
 27511 vanden drake ende cauda draconis dat is  
 27512 die start vanden drake die welke beroert  
 27513 werden mitten firmament ende volgen me-  
 27514 de den loep des firmaments want si gaen  
 27515 vanden leeuwe in cancer ende van cancer in  
 27516 gemini ende also voert aen Item caput  
 27517 draconis woent in elcken teyken xvij.  
 27518 maenden als een iaer ende een half. En-  
 27519 de also is oec cauda draconis veruult si-  
 27520 nen lope in xvij. iaren Ende is caput dra-  
 27521 conis in enigen teyken so sal cauda dra-  
 27522 conis altoes wesen in signo opposito dat  
 27523 is in dat teyken dat hem contrari is en-  
 27524 de die buke int vierde als aldus Is dat  
 27525 sake dat caput draconis in cancro is soe  
 27526 sal die buke in aries wesen ende cauda dra-  
 27527 conis in capricornu ende is caput draco-  
 27528 nis in leo so sal die buke in cancro wesen  
 27529 ende cauda draconis in aquario Ende alsoe  
 27530 vanden anderen ende daer om om den te-  
 27531 ghen ghesetten aspect so is cauda dra-  
 27532 conis al vol venijns Item caput draco-  
 27533 nis heeft sijn exaltaci in drien graden van  
 27534 gemini ende heeft sinen val in sagitari-  
 27535 o in also menighen grade Item cauda  
 27536 draconis heeft sijn exaltaci verkeert als

27537 in drien graden van sagitario ende heeft  
 27538 horen val in drien graden van gemini.  
 27539 Item hier salmen nauwe toe horen dat  
 27540 die maen onderwijlen toe gheuoecht wort  
 27541 caput draco**70** alleen of cauda alleen we-  
 27542 sende biden graden der coniunctien van  
 27543 xij. graden of also is cauda altoes meer-  
 27544 re of minre toecomende na dien dat ca-  
 27545 put draco**71** of cauda meer of mynne toe  
 27546 gaet totten grade der coniunctien ende  
 27547 dat heeft machteliken stat in eclipsi der  
 27548 sonnen ende inder seluer manieren is hier  
 27549 te houden vanden eclipsis der manen  
 27550 want is dat sake dat die maen ouerdraeht  
 27551 mit cauda draco**72** in enighen teyken en-  
 27552 de dat die zon is in capite draconis in sig-  
 27553 no opposito dat is inden teyken datter  
 27554 teghen geset is so sal eclipsis lune we-  
 27555 sen ende also weder om ende ist nochtans al-  
 27556 so dat die zon in enighen teyken is mit  
 27557 cauda draconis ende die maen in signo op-  
 27558 posito mit caput draconis so sal weder  
 27559 eclipsis lune wesen Ende vergadert si in-  
 27560 den seluen grade so sal een ghemeyn e-  
 27561 clipsis wesen waer af dattet noot is dat  
 27562 si ouerdragen altoes anter in caput dra-  
 27563 conis of in cauda inden seluen grade of  
 27564 bij xij. graden of daer beneden sal daer  
 27565 eclipsis wesen want si sal werden inder  
 27566 coniunctien van sol ende van luna als tot  
 27567 ten seluen teyken ten seluen grade en-  
 27568 de ter seluer minutens ende totter seluer  
 27569 secunden Inder opposicien sal dat contra-  
 27570 ri teyken altoes dander wesen die sel-  
 27571 ue grade die selue minute ende die selue  
 27572 secunde. wt dien openbaert dat al is dat  
 27573 sake dat die maen der sonnen alle maen-  
 27574 den toe gheuoecht wert ende ontfengt  
 27575 wort nochtans en maect si altoes geen  
 27576 eclipsis want si en vergaderen hem al-

27577 toes niet in linea ecliptica want die maen  
 27578 en wort altoes niet ontfengt inden con-  
 27579 iunctien inden seluen grade noch oec ca-  
 27580 put draconis of cauda en versament hem  
 27581 niet inder coniunctien of inder opposici-  
 27582 en der sonnen ende der manen  
 27583 Dat xxi. capitel vander cometen  
 27584 **73**COMeta is eenrehande sterre mit  
 27585 vlammen omuanghen of omghe-  
 27586 gort als beda seyt die welke als si hae-  
 27587 stelic coemt beteykent verwandelinge  
 27588 eens conincs of eens heren of si betey-  
 27589 kent grote sterften of strijde of wijnde  
 27590 of grote hetten dese sterren schinen of  
 27591 si onderwijlen beroert werden mitten lo-  
 27592 pe der planeten onderwijlen bliuen si fix  
 27593 ende onberoerlic ende si openbaren altoes  
 27594 als beda seyt in een sonderlinghe stede  
 27595 des hemels si en lopen niet in diuerschen  
 27596 delen vanden zodiaco als die planeten  
 27597 doen mer si schinen te wesen in enen mel-  
 27598 kighen cirkel die zeer claer ende wit is en-  
 27599 de sprayen hoer radien ten noerdenwaert  
 27600 endenymmermeer ten westen waer af dat  
 27601 si int weste niet ghesien en werden ende  
 27602 men pleechter niet langhe te sien als  
 27603 achte daghen langhe Onderwijlen is si  
 27604 ghesien lxxx. daghen als beda seyt van  
 27605 sommighen sterren of sommighen pla-  
 27606 neten wasset een comete of vanden fix-  
 27607 en sterren ende si openbaert altoes int  
 27608 firmament ten noerden waert | als dye  
 27609 selue seyt vten welken openbaert dat  
 27610 die sterre die welke openbaerde inden  
 27611 opganck cristi dattet gheen cometa en  
 27612 was want si wert beroert vanden oesten  
 27613 ten zuden waert totten onderganc. en-  
 27614 de oec en pleecht si niet te maken beroe-  
 27615 ringhe vanden cometen als crisostimus  
 27616 seyt

27617 Dat xxij. capitel vande starren die vast staen  
 27618 **74**STelle dat sijn sterren ende sijn ghe-  
 27619 seyt van stando dat is van staen al  
 27620 ist dat si altoes beroert werden als ysi-  
 27621 dorus seyt Item si werden oeck sidera  
 27622 gheheten van considerando ghenoemt  
 27623 dat is merkende daer om datmen inden  
 27624 sterren veel dinghen siet daermen bi oer-  
 27625 delt Item si hieten oec astra van austras  
 27626 of van vastras ghenoemt daer om dat  
 27627 die lichamen sommigher sterren fix sijn  
 27628 inden spera des firmaments als die na-  
 27629 ghelen inder circumferencien des raets  
 27630 ende dat is waer als tot sommighen. en-  
 27631 de sonderlinghen als totten meesten als  
 27632 ysidorus seyt Item alfraganus seyt dat  
 27633 die sterre is een vergadert licht in sinen  
 27634 hemel want na dien dat die vergaderin-  
 27635 ghe des lichts meerre is inder substan-  
 27636 cien des sterrighen lichaems also veel  
 27637 is die vergaderinge der sterren van meer-  
 27638 re grootheyt ende van schoenre claerheit  
 27639 ende van breder machten ende virtuten  
 27640 Item die sterren werden vanden seluen  
 27641 gheheten vueringhe des lichts | daer  
 27642 om dat si lichtende lichamen sijn teghen  
 27643 die duysternissen vander nacht den men-  
 27644 schen ende den anderen dyeren bi te sien  
 27645 ende dat ouerste der werelt mede te sie-  
 27646 ren ende schoen te maken ende om dat licht  
 27647 der sonnen mede te vervullen van wel-  
 27648 ker sonnen die sterren haer licht ontaen  
 27649 na dat si mogen ende oec om die lucht  
 27650 te suueren ouermits stedelike wtseyn-  
 27651 dinghe vanden radien mitter doeht der  
 27652 welker die corrumpeerde sterfte of pes-  
 27653 tilenci af ghehaelt wert van deser neder-  
 27654 ster werelt Item die elementen die daer  
 27655 contrari sijn werden oec mitter virtuten  
 27656 der sterren gheraden ende gheholpen ende

27657 werden onderlinghe ter eendrachtich-  
 27658 eyt weder gheroopen ende die sterren ver-  
 27659 lichten alle dingen ouermits hare ewi-  
 27660 ghe claerheyt ende behouden ende voeden  
 27661 alle dinghen ouermits hare warmten  
 27662 want naden planeten als beda seyt soe  
 27663 sijn die sterren van vieriger naturen want  
 27664 die hemel mit sijnre schierheyt is vue-  
 27665 rich inder naturen Item veel oude mey-  
 27666 sters hebben gheset ende aristotiles ende  
 27667 ander philosophen die den hemel set-  
 27668 ten te wesen een element der naturen o-  
 27669 uermits eyghenscap vanden elementen  
 27670 onderkent. ende si segghen dat die sterren  
 27671 niet cout en sijn noch warm substancia-  
 27672 liken so en is oec die hemel. mer si sijn  
 27673 in haren werken warm. want ouermits  
 27674 horen stedigen ende ewighen lope so ont-  
 27675 fenghen si dat ende verwarmenen daer  
 27676 si op beroert werden Ende aldus so bren-  
 27677 ghen si dese nederste dinghen hetten en-  
 27678 de coude in Item die sterren brenghen  
 27679 cracht der hetten in ouermits die beroer-  
 27680 licheydt ende brekinge der radien int ouer-  
 27681 ste des lichaems dat hem teghen ghe-  
 27682 worpen is mer waer af dattet sterren sijn  
 27683 het is seker dat die sterren nader natu-  
 27684 ren sijn alre puerste ende incorrumpeert  
 27685 dat is dat si niet gecorrumpeert en sijn  
 27686 ende van simpelre naturen Ende nader vor-  
 27687 men te spreken so sijn si alte luchtende  
 27688 ende nader figuren sijn si sperich ende ront.  
 27689 ende nader substancien sijn si dicht ende  
 27690 niet poroes dat is niet open of vol en-  
 27691 de naden ouersten sijn si pleyn ende slecht  
 27692 ende si en sijn in gheenre wijs zarp of hoe-  
 27693 kich. ende nader geleghentheyt alte ho-  
 27694 ge ende nader grootheyt sijn si alre meest  
 27695 ende al ist dat si cleyn schinen van verre  
 27696 nochtans sijn si sonder ghetal dan den

27697 genen alleen diese tellet so is daer wel  
 27698 een eynde aen | ende nader moghentheyt  
 27699 ende naden werck so sijn die sterren meest  
 27700 doechedelic binnen den lichamen want  
 27701 die sterren sijn dese nederste dingen win-  
 27702 nende verwandelende ende behoudende  
 27703 ouermits wtseyndinghe hare radien ende  
 27704 si sijn verlichtende dye duysternis der  
 27705 nacht Item si sijn vervullende eenfor-  
 27706 melic haer lopen in horen hemelen in die  
 27707 teghenwoerdicheyt der sonnen vanden  
 27708 welcken si haer licht ontfanghen ende in  
 27709 horen opganc ende onderganc sijn si lucht  
 27710 menichfoudelic verwandelende. want  
 27711 nv beroeren ende verwecken si tempeest  
 27712 ende onweder ende als nv maken si claer-  
 27713 heyt ende schoen weder als beda seyt en-  
 27714 de si brenghen voert verwandelinge ende  
 27715 verkeringhe der verwen ende sprenkelin-  
 27716 ghe der radien als nv blijde als nv droe-  
 27717 ue Item si sijn den scipluden geluckich  
 27718 ende stuerense ende wijsen hem die we-  
 27719 ghen inder zee daer die sterren te samen  
 27720 vergadert sijn daer geuen si meest lichts  
 27721 Alst openbaert in desen sterren diemen  
 27722 plyades hiet ende galaxia Ende dit coemt  
 27723 daer bi toe dat dese also schoen schinen  
 27724 buten die ander om des wil dat si mal-  
 27725 canderen also na bi staen mer stonden si  
 27726 elck alleen soe en souden sijs niet doen  
 27727 Item om dies wil dat die sterren alsoe  
 27728 hoghe ende alsoe verre van ons staen  
 27729 daer om mogen wi elck kennen of sien  
 27730 van malcandere want wanneer die ster-  
 27731 ren recht bouen cenich ons hoefds staen  
 27732 so sijn si ons alre naest ende dan schinen  
 27733 si alre minste te wesen mer hoe dat si van  
 27734 onsen gesicht verder sijn hoe dat si meer-  
 27735 re schinen want in haren onderganc schi-  
 27736 nen si meerre te wesen dan si op cenich

27737 ons hoefds sijn | cenich is te segghen  
 27738 een settinghe die recht bouen onse hoeft  
 27739 staet als beda seyt Item die sterren als  
 27740 marciarus seyt sijn in horen circulen mit  
 27741 sanghe voertgaende want alle die tho-  
 27742 nen vander musiken werden onder den  
 27743 sterren geuonden noch die swaricheyt  
 27744 der nederster sterren en maect gheen on-  
 27745 ghelyc gheluyt mitten ouersten of eni-  
 27746 ghe aenwiscicheyt noch oec mitten mid-  
 27747 delsten sterren noch oek verkeert weder  
 27748 om Die scarpicheyt der ouerster sterren  
 27749 en verderft niet die swaricheyt of dat ge-  
 27750 luyt der nederster sterren Item aristoti-  
 27751 les seyt int boeke datmen noemt de ce-  
 27752 lo et mundo Die sterren sijn wt der mate-  
 27753 rien des lichaems vanden hemel inden  
 27754 welcken si gheset sijn ende gheuesticht  
 27755 ende daer om sijn si natuerliken blincken-  
 27756 de als die hemel is daer si in geweynt  
 27757 werden waer af dat alle sterren hebben  
 27758 haer proper licht sonder die maen mer  
 27759 al is dat sake dat die sterren van hem sel-  
 27760 uen vol lichts sijn ter verteringe noch-  
 27761 tans nemen si haer volcomentheyt ha-  
 27762 re claeरheydt vander sonnen Item die ster-  
 27763 ren deylen haer doeht ende haer claeर-  
 27764 heyt mit malcanderen want die een ster-  
 27765 re meerret die claeरheydt des anders als-  
 27766 men seyt inden boeke vanden coniuncti-  
 27767 en der planeten Item die sterren sijn in  
 27768 horen properen circulen ende properen stoe-  
 27769 len onthouden ende daer om al is dat sa-  
 27770 ke dat die cirkel des eens onderwijlen  
 27771 des anders cirkel ingaet daer om en la-  
 27772 ten die sterren haer eyghen sterren niet  
 27773 after noch en sijn den anderen oec geen  
 27774 hinder daer si ouergaen of si en doen mal-  
 27775 canderen gheen ongelijc noch onrecht  
 27776 Item marus seyt dat sommighe ster-

27777 ren snelliken opgaen ende snelliken neder-  
 27778 gaen ende sommighe gaeter traechlic op  
 27779 ende snelliken onder ende sommighe sijn dair  
 27780 die te zamen opgaen ende nochtans en  
 27781 machmen niet sien dat si te samen onder-  
 27782 gaen ende dese vreemdicheyt des op-  
 27783 gancs ende ondergancs gheualt van on-  
 27784 gheliker hoecheyt vanden circulen in  
 27785 welken si opgaen of vanden opheffingen  
 27786 ende nederdruckingen der clymaten dair  
 27787 si schinen onder te gaen want na meni-  
 27788 gherhande opheffinghe of nederganc  
 27789 des hemelschen lichaems so gaen si op  
 27790 of neder in menigerhande tiden Item  
 27791 die sterren onderscheyden ende verwande-  
 27792 len die tiden vanden iaren vanden maen-  
 27793 den ende vanden daghen want als aristoteli-  
 27794 tiles seyt int boeke vanden proprieteyten  
 27795 der elementen | die verwandelinge des  
 27796 tijts en is niet dan om die wandelinge  
 27797 der sterren in diuerschen teykenen op die  
 27798 climaata want anter vander verwandelin-  
 27799 ghe der manen alle xxvij. dagen of van-  
 27800 der verwandelinghe van venus ende van  
 27801 mercurius in allen x. maenden of dien  
 27802 min of vander verwandelinghe der son-  
 27803 nen in elken iaer of vander verwande-  
 27804 linghe van maers in tween iaren of iupi-  
 27805 ters in xij. of saturni in xxx. of vander  
 27806 coniunctien of vander verwandelinge  
 27807 der tripliciteyten of vander triplicity-  
 27808 ten in cc. ende vijftich iaren of om die ver-  
 27809 wandelinghe der fixer sterren des he-  
 27810 mels want si werden in hondert iaren ver-  
 27811 wandelt in enen graet der welker ver-  
 27812 **75** wandelinghe gheualt alle xxxvi. du-  
 27813 sent iaeren | ende ist grote iaer twelc tlest  
 27814 is alre dinghen Hier toe heeft aristoti-  
 27815 les gheseyt int selue boeck. mer in cice-  
 27816 roes boeke seyt macrobius dattet eyn-

27817 de des wereltlick iaers is wanneer dat  
 27818 alle die sterren die aplanes heeft van een-  
 27819 re zeekere stede weder comen totter sel-  
 27820 uer stat ende dat willen die philosophen dat-  
 27821 tet geualle na dat xv. dusent iaren vol-  
 27822 brocht sijn etcetera Ende so wes daer die phi-  
 27823 losophen of gheseyt hebben dat salmen  
 27824 voer waer houden want het en hoert ons  
 27825 niet toe te wisen wanneer dat leste eyn-  
 27826 de wesen sal mer dat heeft die ghene al-  
 27827 leen bekent die maker is der tiden. en-  
 27828 de die de momenten ende die tiden hout  
 27829 in sijnre moghentheyt of machten  
 27830 Dat xxijj. capitel van een sterre ghenoemt  
 27831 polus  
 27832 **76** Polus als beda seyt is een alte cley-  
 27833 nen sterre vander welker alle dat ouer-  
 27834 ste deel des hemels alsoe ghenoemt is  
 27835 Item polus is tweerhande als arthi-  
 27836 cus ende antharticus Polus arthicus of noer-  
 27837 delic is die welke ons altoes openbaert  
 27838 want si altoes bouen ons is. mer polus  
 27839 antharticus dat is zudelic die recht tegen  
 27840 polum articum geset is die ons altoes  
 27841 onsielic is. tusschen desen tween polos  
 27842 als tusschen tween vtersten scheydelen  
 27843 der werelt wort dat firmament altoes  
 27844 omghekeert. dese twe poli en werden  
 27845 nymmermeer van hore stede beroert noch-  
 27846 tans gaen si circulariken dat is ront als  
 27847 een cirkel inden omloep Item die asse  
 27848 wort wtghesteken vanden polo totten po-  
 27849 lum biden middel des centers vander  
 27850 aerden bi welker ouermits gewelt alle  
 27851 des firmaments si beroert ende ghegre-  
 27852 pen wort Item dese asse en is niet mate-  
 27853 rialic mer is billiker een verstandelike li-  
 27854 nie die bescheydelic getogen is vanden  
 27855 polo totten polum mit eenre rechter ma-  
 27856 ten als een linie vanden enen punt totten

27857 anderen bijder welker als bijden middel  
 27858 der werelt dat firmament gheweyndt  
 27859 wort mit ewigen gripinghen Item polus  
 27860 is een sterre die welke nader gelegent-  
 27861 heyt alre veerste is ende naden lope alre  
 27862 snelste ende na onsen aenscouwen alre min-  
 27863 ste ende naden wercke alre nutste want bi  
 27864 sijnre gelegentheyt werden die gelegent-  
 27865 heyt ende dye eynden der anderen sterren  
 27866 ende der hemelscher circulen onderkent.  
 27867 waer af dat dese sterre sonderlinge naer-  
 27868 stelic aengesien wert vanden astrologis  
 27869 Item dese sterre is van alte cleynen cir-  
 27870 kel ende corten bescreuwen om dat si also on-  
 27871 mate verre van ons ghelegen is ende si ver-  
 27872 bercht haer grootheyt om die onberoer-  
 27873 licheyt haerre gelegentheyt ende die men-  
 27874 schen diese aenscouwen maect si seker van  
 27875 dinghen die si begeren ende daer om hiet  
 27876 si sterre der zee want si die scipluden stuert  
 27877 ende wijst des nachts inden rechten wech  
 27878 Item ouermits hoerre gelegentheyt  
 27879 so toent si tmiddel van alle den hemel ende  
 27880 biden omganc des teykens datmen arc-  
 27881 turus hiet dat haer so na bi is so is si on-  
 27882 derscheyden vanden anderen sterren van  
 27883 wes sibbicheyt si polus articus genoemt  
 27884 is als beda seyt  
 27885 Dat xxijj. capitel vande seuensterre  
 27886 **77** ARcturus is een teyken dat gheset  
 27887 is van vij. sterren ghelegen inder as-  
 27888 sen ende in hem seluen omgeweyndt als ysi-  
 27889 dorus seyt ende want die cirkel deser vij. ster-  
 27890 ren om geweynt wert ter manieren van  
 27891 enen wagen so hieten die latijnschen  
 27892 septemtrio ende om dat si der asschen also  
 27893 nae sijn so en gaen die septemtriones niet  
 27894 onder daer om dat si sonderlinge hoech  
 27895 sijn ende si oec den assen ende den polo alsoe  
 27896 **78** na staen Item dat selue cirkel hiet oec ar-

27897 thophilax daer om dat archon dat is yli-  
 27898 cem den beerin volcht ende den ouden hie-  
 27899 ten den seluen boeten of boethen daer  
 27900 om dat hi aen den wagen hinck of hangt  
 27901 of cleeft twelc veel sterren een bescou-  
 27902 welic teyken is onder die welke arctu-  
 27903 rus is die properlic een sterre is ende ghe-  
 27904 set naden start der meester beerinnen want  
 27905 van deser sterren is alle die constellaci arc-  
 27906 turus ghehieten als ysidorus seyt ende bil-  
 27907 liken hiet si arcturus van artando dat is  
 27908 dwingende want vanden eersten deel staet  
 27909 die coude op om dat si also verre vander  
 27910 hetten der sonnen is want die gaterkens  
 27911 vander aerden werden gedwongen ende  
 27912 gebonden ouermits dier coutheyt Item  
 27913 daer openbaeren vij. sterren die vol radyen  
 27914 sijn mit blinckender formen vanden wel-  
 27915 ken die vier voerste gheordineert wer-  
 27916 den als vier raden in enen wagen effen  
 27917 ghelyc van malcanderen staende ende die  
 27918 drie die daer na volgen werden gedispo-  
 27919 neert ter manieren van enen haluen cir-  
 27920 kel Item si werden gheset bijder assen  
 27921 onder den polo want altoes gaen si om  
 27922 polum als om enen centrum als gregor-  
 27923 ius seyt. altoes werden die vij. sterren ge-  
 27924 weyndt ende gekeert bijder assen ghelyc  
 27925 dat die beer of berin biden pael altoes  
 27926 omgaet daer hi aen gebonden is ende dair  
 27927 om hiet dat meeste cirkel vrsa dat is be-  
 27928 rin Item macrobius seyt dat die cirkel  
 27929 altoes omgheweynt wert ende en gaet  
 27930nymmermeer totten leechsten | gregorius  
 27931 seyt wanneer dat die cirkel die drie  
 27932 sterren op heft so neycht hi die vier tot-  
 27933 ten leeghen ende also verkeert als hi die  
 27934 vier op heffet so neycht hi die drie neder-  
 27935 waert Item gregorius die cirkel van arctu-  
 27936 rus is die hoechste onder alle die ouertse

27937 cirkelen want hi leydinck dat is polus  
 27938 naest is ende hi is seer goet te sien ende te  
 27939 kennen vanden menschen.nymmermeer  
 27940 en is vre vander nacht hi en mach ghe-  
 27941 sien werden ten waer dattet mit neuelen  
 27942 of mit andere donckerheyt benomen wor-  
 27943 de Item marus seyt dat hi des winters  
 27944 in sinen opganc is seer blinckende mit  
 27945 eenrehande vonkeliker irradiacien als  
 27946 voncskens sijn radien wt schietende ende  
 27947 verboetscapt starken vorst ende beurriesin-  
 27948 ghe des waters ende der aerden  
 27949 Dat xxv. capitel vande winters morge sterre  
 27950 **79** ORizon is een sterre die des winters  
 27951 op gaet ende verwecket reghen ende  
 27952 tempeest Ende is daer om orizon gehieten  
 27953 van ortus et mundacione aquarum | om dies  
 27954 wil als si op gaet so reghenet ende wayet  
 27955 gaern als ysidorus seyt ende wort ghedis-  
 27956 poneert ter manieren van enen gewapen-  
 27957 den man die sijn voeten ende sijn armen ge-  
 27958 wapent wt steect Item sijn lancheyt wort  
 27959 bi na wtgestrect bijder breetheyt drier tey-  
 27960 ken als marcianus seyt ende hi schijnt ende  
 27961 blinct sonderlinge int teyken van taurus als  
 27962 die selue seyt Het is een constellaci die  
 27963 seer notabel is ende om hore grootheyt ende  
 27964 scoenheydt ende om hare sceppenis ende oec om  
 27965 hare doecheden so strectse hoer al van ari-  
 27966 es tot gemini toe als marus seit ende maect  
 27967 alle dat ouerste pleyn vanden drien teyke-  
 27968 nen claeerre ouermits die schoenheydt haers  
 27969 blickens ende is een teyken der toecomender  
 27970 claereyt wanneer dat si blinckende voert  
 27971 coemt of si gewapent waer. ende coemt  
 27972 si oec doncker ende neuelachtich voert  
 27973 so beteykent si vuyl weder Item wan-  
 27974 **80**neer dat die zon is inden teykenen ori-  
 27975 oms in cancro ende in gemini so gaen alle  
 27976 dingen op ende draghen vrucht die welke

27977 voetsel nemen vanden wateren ende vander  
 27978 luchten als die selue seyt Item het is  
 27979 een sterre diemen canicula hiet die de con-  
 27980 stellaci van orizon volcht die fel ende quaet  
 27981 is als die astrologi segghen vander wel-  
 27982 ker men seyt dat si iupiters hont was na-  
 27983 den fabulen als die selue seyt. mer dese  
 27984 sterre diemen canicula hiet ende opgaet  
 27985 inden leeuwe dese is hinderlic ende daer  
 27986 om hieten die daghen honts dagen | als  
 27987 gregorius seyt Daer om orion in horen op-  
 27988 ganck beteykent si tempeest ende onweder  
 27989 mer nader claricheyt der sonnen werct  
 27990 si ter vruchtbaricheyt der aerden als die  
 27991 son in cancero is. want soe bercht si haer  
 27992 also meer onder die radyen der sonnen en-  
 27993 de dan en gheeft si den nedersten geen  
 27994 claeरhelyt ende si gaet weder op in iulio dat  
 27995 is in die maent wanneer die zon opgaet  
 27996 in gemini totten circulen die daer voert  
 27997 gaen wanneer dat die aerde grote onge-  
 27998 temperheyt der luchten lijdt als totter  
 27999 heter qualiteyten als marianus seyt  
 28000 Dat xxvi. capitel vande cleyne reghenach-  
 28001 tighe sterren  
 28002 **81** HYades diemen succule hiet dat sijn  
 28003 eenrehande reghenachtighe ster-  
 28004 ren under welker opganck die regenen  
 28005 ghemenichfoudicht werden als ysido-  
 28006 rus seyt. want in dien tiden werden die  
 28007 wazemen vander zee ende vander aerden  
 28008 ouermits ghewelt der sonlikek hetten  
 28009 totten ouersten ghetogen welke waze-  
 28010 men ouermits beroeringhe deser sterren  
 28011 ghescheyden werden in regen ende daer  
 28012 om werden dese sterren hyades ghehie-  
 28013 ten dat is succule want die hnmoren **82** aen-  
 28014 treckende ende resoluerende seytmen van-  
 28015 den fabulen dat si also opgehaelt werden  
 28016 als ypinus seyt Dese sterren hebben hair le-

28017 gentheyt int voerhoeft vanden stier als  
 28018 marianus seyt ende als die dach wtgeste-  
 28019 ken wert ende gelengt ende die zon heter  
 28020 op climt so pleghen die sterren diemen  
 28021 hyades hiet eerst te openbaren Als gre-  
 28022 gorius seyt ouer iob xx. Ende wanneer dat  
 28023 si van saturnus ghedruct werden so winnen  
 28024 si menigerhande tempeesten als beda  
 28025 seyt Die coernen wassen vruchtbaerlic in-  
 28026 den opganc van hyades want dan werden  
 28027 si nat gemaect vanden regen Item dye  
 28028 constellaci heeft veel claeरre plyades  
 28029 sterren die bi den omganc gheordineert  
 28030 sijn ende die op gaen inden xvi. graden van  
 28031 cancer die gaen op ende bedroeuen die  
 28032 lucht in horen opganc  
 28033 Dat xxvij. capitel vande vij. sterren  
 28034 **83** PLyades sijn zeuen sterren ende sijn  
 28035 ghenoemt nae pluralitas wan-  
 28036 ter vele sijn die hem nae bij sijn nochtans  
 28037 sijn si van malcanderen onderscheyden  
 28038 als gregorius seyt. si gaen des winters  
 28039 op ende hoe dattet weder claeरre ende  
 28040 couder is hoe dat si vanden anderen bat  
 28041 onderkent wert Mer daer isser een van-  
 28042 den seuen die schijnt of hi schoele want  
 28043 si en openbaert haer niet al noch si en ver-  
 28044 bercht haer niet al Dese heeft hoer ste-  
 28045 de tusschen den knyen vanden stier als  
 28046 ysidorus seyt Die son maect enen wech  
 28047 inder maent van iunius bij plyades en-  
 28048 de dan wort die hetten der luchten ge-  
 28049 tempert ouermits leyntighen reghen  
 28050 ende dan so wort die aerde versiert mit  
 28051 schoenheyd vanden bloemen | als ma-  
 28052 rus seyt Om deser saken wille seytmen  
 28053 dat iuno maxam minnede. want het  
 28054 wort geuisiert dat si een van desen sterren  
 28055 was ende was moeder van mercurius na-  
 28056 den visieringhe der poeten als marus

28057 seyt Item albumaser seyt dat die plya-  
 28058 des opgaen inden xvi. graden van tau-  
 28059 rus ende mit den hyades ende mit sijnre be-  
 28060 roeringhe bedroeuen si die lucht  
 28061 Dat xxvij. capitel vande honts sterre die in  
 28062 die hete daghen haer cracht toent  
 28063 **84** Canicula is eenrehande alte heten  
 28064 sterre dye opgaet als albumaser  
 28065 seyt inden xxix. graden van cancer in wes  
 28066 opganc grote droefnis der luchten wort  
 28067 Van deser sterren worden die honts da-  
 28068 ghen gheheten inden welken seer soroch-  
 28069 liken is bloet te laten of medecijn te ge-  
 28070 uen om dat die ouerganc der ongetem-  
 28071 pertheyt vander luchten also groot is  
 28072 van hetten waer af dat ypocras seyt in-  
 28073 den afforismen dattet voer canis ende  
 28074 na canis ende onder canis quaet mede-  
 28075 cijn te nemen is dat is als dese sterre ca-  
 28076 nicula regneert ende oec seyt hi in con-  
 28077 mento dat voer den opganc deser ster-  
 28078 ren ende inden opganc ende naden opganc  
 28079 vluchs ist grote vrese laxerende mede-  
 28080 cijn te gheuen want dan is die lucht he-  
 28081 te ende droghe als van enen heten teyken  
 28082 ende vander heter sterren ende vander son-  
 28083 nen die dan inden leeuwe is mit canicu-  
 28084 la want van eenre cleynre medecinen so  
 28085 wert dat lichaem alte heet ende alte dro-  
 28086 ghe ende bi auenturen soude daer die  
 28087 coerts na volghen ende die medecijn sou-  
 28088 de en wech wazemen ende soude alte seer  
 28089 wercken. want die sweetgaten des li-  
 28090 chaems dan vander hetten der luchten  
 28091 open sijn Item gregorius seyt dat dye  
 28092 hetten van buten die crachten der me-  
 28093 decinen wt trecket waer af dat warm wa-  
 28094 ter weder staet der solucien ist dat die het-  
 28095 ten der luchten starck is ende want die bin-  
 28096 nenste doeht dan cranck is soe wert si

28097 dan meer ghecrancd ouermits der me-  
 28098 decinen of der latinghe Item wanner  
 28099 dat dese sterre regneert inden hemele  
 28100 waert dan also dat in dien tiden een men-  
 28101 sche ghebeten wort van enen hont mit  
 28102 enen tant welken tant die sterren toe-  
 28103 behoert soe soude dye mensche binnen  
 28104 tsaers **85** steruen al waert also nochtans dat  
 28105 die wonde ghenesen worde | nochtans  
 28106 soude hi binnen tsaers **86** steruen Dese da-  
 28107 **87** ghen duere vanden xv. kalende augusti  
 28108 totten nonas van septembri Ende also sijn  
 28109 daer l. daghen alsmen seyt  
 28110 Dat xxix. capitel vande claeheydt  
 28111 **88** LVx als basilius seyt is een ghe-  
 28112 daente die hem seluen ghelyc is  
 28113 altemael of ouer al Item vanden licht  
 28114 eerst te weten wattet is naden dinge of-  
 28115 fet een substanci is of een toeual. die auc-  
 28116 toren spreken menigerhande Want aristotiles  
 28117 seyt dattet licht geen lichaem en is noch  
 28118 vanden lichaem gheuloyet Damascenus seyt  
 28119 oec dattet licht gheen proper substanci  
 28120 en heeft Item sinte augustijn seyt ouer  
 28121 genesi totter letter Tlicht is een lichame-  
 28122 lic substanci alte sonderlinge seer simpel  
 28123 inden geslachten der lichamen ende is seer me-  
 28124 nichfoudelic inder machtelicheyt ende is al-  
 28125 te seer beroerlic ende schiet doer los ende  
 28126 vry ende en heeft geen wederstant ende wint  
 28127 ende raet die ongelike ende contrari sijn ende is  
 28128 vluchs bekeerlic ende is begin alre natuer-  
 28129 liker beroeringe ende is volmaectelic ende  
 28130 vrolic ende meynersom want inden lichaem  
 28131 en is geen dinc nutter dan dat licht noch  
 28132 niet bequamer noch niet scoenre noch snel-  
 28133 re noch subtijlre noch onpijnlicher noch  
 28134 geen dinc en wort doechedentlicher geuon-  
 28135 den daer is onderscheyt tusschen lux ende lu-  
 28136 men nochtan hieten wise in duytsche beyde

28137 licht ende daer om is dit quaet duytschen  
 28138 dattet een leke mensch verstaen sal mo-  
 28139 ghen want lumen is een afuloyinghe  
 28140 van lux of een schininge der radien die  
 28141 afuloyende is vander substancien van lux  
 28142 Item lux is die rechte fonteynlike sub-  
 28143 stanci op die welke lumen hem pijnt te  
 28144 comen want lux in hem seluen waer dat een  
 28145 toeual so waert van node bi hem seluen  
 28146 yemant een toeual Item dat toeual werct  
 28147 bi hem seluen vander naturen ouermits der  
 28148 formen sijns onderleggers want waert  
 28149 also dat lux een toeual waer inder luchten  
 28150 so wrocht lux vander naturen ouermits  
 28151 die form der luchten twelc niet wesen en  
 28152 mach Item lux wandelt sijn subiect dat  
 28153 is dat onder hem is twelc openbaert is  
 28154 want lux is natuerlic int oesten mer ge-  
 28155 meynlic int weste. ende lux dat int oest is  
 28156 wint tlicht dat hem naest is ende alsoe  
 28157 voert tot int weste toe want sijn acciden-  
 28158 cien dat ic toeualen hiet en verwande-  
 28159 len sijn subiect niet noch si en doen buten  
 28160 dier niet vten welken men sien mach dat  
 28161 lux gheen accidens en is dat is toeual  
 28162 Item waert sake dat lux accidens der  
 28163 luchten waer so soude die lucht van no-  
 28164 de haestelic beroert werden vanden oes-  
 28165 ten totten westen mit snelliker beroerin-  
 28166 ghe van lux ende dat en mach der luchten  
 28167 noch ghelen element gheuallen dat si  
 28168 also snelliken beroert moghen werden  
 28169 Item daer en is gheen dinc edelre dan  
 28170 lux | dat accidens dat is die toeual is on-  
 28171 edelre dan die substanci waer af dat ghe-  
 28172 sien wort dat lux gheen accidens en is  
 28173 want die lucht alte veel onedelre is dan  
 28174 lux Mer is dat sake dat lux een lichaem  
 28175 is dat is swaer te verstaen hoe dat lux  
 28176 inder luchten wesen soude of mit enigen

28177 doerschinighen lichaem als inden cris-  
 28178 tal want twe lichamen niet te gader we-  
 28179 sen en moghen in eenre stat ende noch-  
 28180 tans en ist niet onbequamelic noch on-  
 28181 mogelic datmen lux set voer een licha-  
 28182 melic substanci ende dattet te gader we-  
 28183 sen mach mit enen anderen lichaem want  
 28184 wij sien datmen asschen ende water te ga-  
 28185 der voecht ende mengt behoudelic eens  
 28186 yghelics sijnre substancien ende sijnre ste-  
 28187 de. also te verstaen dat een yghelic sub-  
 28188 stanci besloten is mit sijns selfs begri-  
 28189 pe want hoe veel dat water ende asschen  
 28190 ghemenghet werden nochtans bliuet  
 28191 water in sijnre lichamelicheyt dat is in  
 28192 sijnre substancien nochtans in deser ver-  
 28193 gaderinghe en sijn si te gader niet twee  
 28194 lichamen te gader in eenre stede Mer  
 28195 ymmer heuet water sijn proper stede en-  
 28196 de die assche hore stede aldus mach lux  
 28197 wesen inder luchten of in enen ygheli-  
 28198 ken anderen lichaem nochtans dat een  
 28199 yghelic van desen delen behouden mach  
 28200 bliuen want als lux van onder in gaet tot-  
 28201 ten binnensten der luchten of des cristals  
 28202 heeft sijn stat opten gangher van hem  
 28203 ende op den ghenen diet scheydende is  
 28204 vander substancien des lichaems dat hem  
 28205 toe geuoecht is al ist dattet niet geuoelt  
 28206 noch gesien en mach werden mit enighen  
 28207 sin om die simpelheyt sijnre substancien mer  
 28208 ymmer dat veel wonderlicher is veel luces  
 28209 die onghemengt te zamen vergaderen ende  
 28210 nochtans mitter vuericheyt werden si een-  
 28211 lic versament dat nochtans die substanci-  
 28212 alike form eens ygelics behouden bli-  
 28213 uet mitter welker si vander ander noch-  
 28214 tans scheelt | al ist dat si gheen en is | bi  
 28215 dat die ander is die materialic of forme-  
 28216 lic is Als dyonisius openbaerlick seyt

28217 ende leert wes mans dese woerden sijn  
 28218 Die maen vanden lampen al ist dat si al  
 28219 te samen in enen huze sijn. nochtans  
 28220 hebben si een naerstelick onderscheyt  
 28221 van malcanderen die onderscheyden is  
 28222 vander enicheyt mit eenre eniger onderken-  
 28223 ninghe want wi sien tot eenre stede dat  
 28224 veel lampen onsteken sijn nochtans en  
 28225 mogen wi int gemeyn dat een licht voir  
 28226 dat ander niet gescheyden mitten gesicht  
 28227 mer als die een lamp en wech ghetto-  
 28228 ghen is so en haelt si tlicht der ander lam-  
 28229 pen niet af noch en laet den anderen van  
 28230 horen licht niet ende nochtans wast van hem  
 28231 allen een natuerlike menghinghe en-  
 28232 de een volmaecte enicheyt | ende hare  
 28233 gheen en was belet van dien lampen of  
 28234 lichten bi hem seluen Hier toe heuet di-  
 28235 onisius geseyt wt welken woerden hi open-  
 28236 baerliken leert dat die lichten te samen  
 28237 vergadert moghen werden nochtans dat  
 28238 die substancialike ende accidentalike pro-  
 28239 prieteyt eens yghelics behouden mach  
 28240 bliuen die si mit hem voeren ist toegaen-  
 28241 de of en wech gaende Item als dyoni-  
 28242 sius seyt so is lux een substanci wesende  
 28243 in haer seluen vander welker eenrehan-  
 28244 de radien gaen ende een verlichtinghe der  
 28245 andere lichamen want lux lucht altoes  
 28246 in hem seluen ende nochtans altoes niet  
 28247 en verlicht mer alleen wanneer dattet  
 28248 een lichaem vint datter bequaem toe is  
 28249 als totter verlichtinghe als augustinus  
 28250 seyt Die substanci der hemelen ist licht der  
 28251 naturen twelc inden lichaem deerste stat  
 28252 hout ende nochtans en verlicht die hemel  
 28253 inder duysternis of inder nacht niet en-  
 28254 de daer om lucht lux niet onsienliken ende  
 28255 inder duysternis ende en verlicht altoes niet  
 28256 onsienliken waer af dat alle creatuer ge-

28257 uoelt ende verneemt die doeht des lichts  
 28258 dat is van lux ende niet van lumen want  
 28259 die virtuut van lux maect onsienlic sin  
 28260 ende beroeren inden dyeren alsmen seyt  
 28261 int boeke der fonteynen des leuens Item  
 28262 albumaser seyt oec int boeke vanden oer-  
 28263 delen der sterren Dat ypocras leerde waer  
 28264 dat sake dattet licht der sterren des nach-  
 28265 tes die dickicheyt der luchten niet en  
 28266 versubtijlde so soude alle gesielt lichaem  
 28267 verderft werden ende nochtans ist dicwij-  
 28268 le datmen tlicht der sterren des nachts  
 28269 niet en siet mer die werkinge des lichts  
 28270 is openbaer inder zee alst ebbet ende vloy-  
 28271 et na dat die maen ghenaect tot eniger  
 28272 stat al ist dat si die lucht verlicht of niet  
 28273 Item die cracht van lux werct inden a-  
 28274 deren der aerden daer si dat lumen noch-  
 28275 tans niet en raect alst openbaert inden  
 28276 mineren ende metallen der aerden die  
 28277 inder aerden gheuoedt ende ghewon-  
 28278 nen werden ende mit corten woerden die  
 28279 teghenwoerdicheyt van lux is noot in  
 28280 allen ghemengden lichaem bijder wel-  
 28281 ker die contrari dinghen geminret wer-  
 28282 den inden dinghen die vanden elemen-  
 28283 ten ghecomen sijn want lux is ghestort  
 28284 vanden ouersten hemel totten center van-  
 28285 der werelt toe die welke een is ende simpel  
 28286 in hare substancien ende wortelen noch-  
 28287 tans ist menigherhande nader onder-  
 28288 scheydinghe der ontfanghers als der  
 28289 sonnen of der andere ouerster of neder-  
 28290 ster lichamen dair die waer substanci is  
 28291 ende die werkinghe van lux mer niet  
 28292 van lumen Item dit was primogenita  
 28293 lux dat is dat alre eerste licht dat ghe-  
 28294 scepen was inden eersten daghe als basi-  
 28295 lius seyt twelc den sonliken lichaem ende den  
 28296 anderen hemelschen bouen gheuoert

28297 wert inden vierden daghe | want die son  
 28298 ende die ander sterren waren leydsluy-  
 28299 den ende voeringhe des eersten lichts  
 28300 dat is van lumen. die welke ghenoech  
 28301 sijn totter ontfangenis des onlichame-  
 28302 liken lichts om die ewige verlichtin-  
 28303 ghe sonder verliesinghe sijnre substanci-  
 28304 en want dat licht datmen lux hiet raect  
 28305 ouer al ende ordineert ende volbrengt al-  
 28306 le lichamen na meer of nae myn dat is  
 28307 nae dien dat si cleyn of groot sijn Item  
 28308 lux twelc een radye is ende fundament al-  
 28309 re verlichtinghe is een inder substancien  
 28310 twelc niet ghehouden en wert toeual-  
 28311 lentlic van enen nedersten lichaem mer  
 28312 het onthout meer alle die lichamen int  
 28313 aensien der welcker si te mael formalic  
 28314 is al ist dat si in haer seluen materialic is  
 28315 ende legelic ende daer om lux wantet ma-  
 28316 terialic is heeftet machtelic een deel bu-  
 28317 ten den deel want dat die materi inder  
 28318 machten heeft dat heeft die form inden  
 28319 werke vten welken openbaer is dat wan-  
 28320 tet vander materien tminste heeft inden  
 28321 geslacht der lichamen ende tmeest van-  
 28322 der formen | het is der formen naere dan  
 28323 der materien. ende daer ist int minste als  
 28324 in enen punte ouermits der materien  
 28325 mer ouermits der formen ist in alre stat  
 28326 want een yghelic heeft beroert te wer-  
 28327 den totter stede als tot sijnre formen als  
 28328 aristotiles seyt want die form hoe dat si  
 28329 edelre is hoe dat si haer materi meer  
 28330 wtstect als algazel seyt want om die for-  
 28331 me van lux want si ydelste is inden ge-  
 28332 slachten der lichameliker formen so strect  
 28333 si haer natuer verre ende daer om een punt  
 28334 van lux waer genoech van haer ter ver-  
 28335 lichtinge der ganser werelt om die edel-  
 28336 heyt haerre materien ende om die ouerste

28337 werkinghe haerre formen als algazel  
 28338 seyt Het is een lux simpel ende eenforme-  
 28339 lic in sinen wesen al ist dattet menigher-  
 28340 hande lichten sijn die onderlinge ghe-  
 28341 scheyden sijn al ist dat si schinen eenfor-  
 28342 melic in enen werck vergadert te sijn noch  
 28343 dat een licht en gaet in die substanci des  
 28344 anders lichts niet al ist dat si sinliken schi-  
 28345 nen een licht te wesen daer om en ist niet  
 28346 onbequaem te setten twe lichamen te ga-  
 28347 der te wesen vanden welken dat een sub-  
 28348 tijl is ende dat ander formael of geformt  
 28349 ende alsoe meer als een complement dat is  
 28350 vervullinghe bij dat ander is mer tander  
 28351 is materiael ende onuoocomen ende twe glo-  
 28352 rificeerde lichamen inden seluen daert  
 28353 niet wesen en mach want en gheen ma-  
 28354 teriael of formael mach in enighen we-  
 28355 sen int aensien des anders. mer datter  
 28356 glorificeert is ende niet glorificeert mo-  
 28357 gen te gader wesen sonder enich onbe-  
 28358 quaem als augustinus bescheydeliken seyt  
 28359 Item basilius seyt dat lux alte beroerlic  
 28360 is want het beroert hem sonder aflatene ende  
 28361 wint recht wt ende al om ende om in allen si-  
 28362 den hem roerende ende vloyende want van  
 28363 sijn selfs weghen wort rasch beroert Item  
 28364 lux is bouen allen dinghen werkende ende  
 28365 doerschietende ende winnende meniger-  
 28366 hande ongelike dinghen ende wederbrengt  
 28367 die lichamen ende die elementen die te samen  
 28368 gemengt sijn ter enicheyt ende voertbren-  
 28369 get die beschermenis ende die reflexi van  
 28370 allen radien ende behoutse in haren we-  
 28371 sen of scheytse vanden wesen als calcidi-  
 28372 us seyt ouer thimeum Lux is regeren-  
 28373 de ende stuerende tleuen eens ygelics  
 28374 dincs ende natuerlic menichfoudende  
 28375 Item lux menichfoudicht hem seluen  
 28376 winnende want lux wint lux dat hem naest

28377 volcht ende also vaste voert ende aldus in een-  
 28378 re vre vervult een punt alle die werelt  
 28379 mit licht Item lux openbaert hem sel-  
 28380 uen ende die ander hemelen ouermits sijn-  
 28381 re incorporeringhe int ouerste begripe  
 28382 of pleyn ende lux is makende die doerschi-  
 28383 nighe vuchticheyt als augustinus seyt  
 28384 Item lux verdrijft die duusternis ende  
 28385 ontbijnt die droefheyt ende melt die lagen  
 28386 ende maect zekerheyt ende brengt alle bli-  
 28387 de ende vrolike gedaenten in ende gheeft al-  
 28388 len dinghen form ende schoenheyt want  
 28389 sonder licht dat lux hiet bliuen alle li-  
 28390 chamen verborgen ende onbekent Item  
 28391 damascenus seyt hael af dat licht ende alle  
 28392 dingen sullen onbekent bliuen inder duys-  
 28393 ternis Item ambrosius ende basilius seg-  
 28394 gen dattet licht een schoenheyt is alre  
 28395 sienliker creaturen wes graci ende myn  
 28396 groot is int aensien die alle die ander le-  
 28397 den deser werelt den prijse waerdich  
 28398 maect Item basilius seyt dat dit licht is  
 28399 die alre rustelicste woninge der enghe-  
 28400 len ende der heyligen bouen den hemel  
 28401 Dit is een openbaer bewisinghe der o-  
 28402 uerster drieoudicheyt bi enen exemplē  
 28403 Dit licht is openbarende ende wtstorten-  
 28404 de sijn claricheyt sonder sijn verminringe  
 28405 die ontfangen is int ouerste sijns schie-  
 28406 meliken lichaems ende en grondeert hem  
 28407 niet als totten sienliken gheest mer als  
 28408 totter virtuten als ysidorus seyt veel ander  
 28409 proprieteyten die prijsens waert sijn heeft  
 28410 lux als tot sijnre substancien virtuten ende  
 28411 werckinge wes substancie puerre is dan  
 28412 enich dinc datmen vijnt want al gaet o-  
 28413 uer vulnisse nochtans en wortet niet on-  
 28414 reyn ende wes virtuat werkender is dan  
 28415 enich dinc dat op aertrijck is ende daer om  
 28416 en wert gheen dinc oerbaerliker geuon-

28417 den dan die werckinghe des ouersten  
 28418 lichts datmen hier lux hiet  
 28419 Dat xxx. capitel vant schijnsele  
 28420 **89** SPendor dat is eenrehande afuloy-  
 28421 inge wtgaende vander substancien  
 28422 van lux | dese claeheyd diemen splendor  
 28423 hiet gaet wt vanden ouersten licht sonder  
 28424 mede menginghe eenre andere natu-  
 28425 ren ende is ewich inden dueren mitten licht  
 28426 daert af coemt als augustinus seyt Also  
 28427 rasch alst vuer is also schier ist splendor  
 28428 of claeheyd want waer tfuer ewich die  
 28429 claeheyd waer ewich Dye claeheyd  
 28430 gaet oec wt vanden licht sonder vermin-  
 28431 ringe des lichts ende sonder beuleckinge  
 28432 der puericheyt vanden licht ende sonder dis-  
 28433 continueringe mitter openbaringe sijns  
 28434 selfs ende der andere mit menichfoudin-  
 28435 ge sijns selues als basilius seyt  
 28436 Dat xxxi. capitel vant licht  
 28437 **90** LVmen scheelt van lux alst species  
 28438 doet vanden genus dat is als die gedaent  
 28439 scheelt vanden geslacht want alle lumen  
 28440 is lux mer niet verkeert | alle lux en is niet  
 28441 lumen want lumen is eenrehande licht dat  
 28442 afuloyende is vander substancien van lux  
 28443 dat ontfangen is inder luchten of in enigen  
 28444 doerschinigen lichaem ende ouer al omgo-  
 28445 ten ende omstort Item die auctoer seyt dat  
 28446 lumen dierhande is als reflexum fractum  
 28447 ende directum of rectum | reflexum dat is we-  
 28448 derbuecht als van enen spiegel ende van an-  
 28449 deren gepollijsten lichamen die weder  
 28450 aensien tlicht dat van hem ontfangen is Dat  
 28451 ander is fractum lumen dat is een ghebro-  
 28452 ken licht als wannere tlicht coemt tot e-  
 28453 nen lichaem dat een luttel dicke is dat niet  
 28454 altemael dicke of harde en is. tlicht in  
 28455 hem ontaet mer om die materi die niet alte-  
 28456 mael onderdanich en is ende als dat licht

28457 niet en hout den rechten voertganc mer  
 28458 laet af vanden rechten voertganc ende  
 28459 hiet brekinge der radien Dat derde lu-  
 28460 men of licht is rechte voert gaende twelc  
 28461 niet verdreuen en wort ende twelc in geen-  
 28462 re manieren enige materie vijnt die hem  
 28463 tegen is of contrari ende mach vriliken doer  
 28464 liden ende maect volmaecte werken Item  
 28465 daer is een ander licht dat die lucht ende  
 28466 die ander doerschinende lichamen vol-  
 28467 comen maect ende scoen ende verclaert die for-  
 28468 men ende die figuren ende verblijt die ogen  
 28469 Item tlicht is den lijp ogen ende den sie-  
 28470 ken ogen contrari want die luden mit sul-  
 28471 ken ogen haten tlicht ende brenghet hem  
 28472 moysel ende verdriet in ende tlicht verwect  
 28473 die menschen vanden slape ende vander le-  
 28474 dicheyte ende inprint formen ende gedaanten  
 28475 int pleyn des spiegels of eens anders  
 28476 pollijsten lichaems wantet tlicht comen-  
 28477 de totten ouersten begrip eenre gepol-  
 28478 lijster materien wederbuycht hem in ge-  
 28479 liken hoeken ende teykent daer die formen  
 28480 alre dingen die daer teghen comen want  
 28481 datter buten is bijder substancien dat set-  
 28482 tet int ouerste des spiegels bi den beel-  
 28483 de ende bijder figuren tlicht is oec die ver-  
 28484 wandelinge ontfangende nader dispo-  
 28485 sicien der materien dair dat licht in gaet  
 28486 want die claricheyt des lichts wort ge-  
 28487 meerret in eenre materien die doerschi-  
 28488 nich ende puer is ende wort geminret in een-  
 28489 re heffiger ende donckerre materien want  
 28490 een doerschinich licht en vint geen we-  
 28491 derstoet inder materien. Ende daer om alst  
 28492 licht sijn radien seyndt doer die materi-  
 28493 en so openbaert sijn eygen claeheydt als  
 28494 dyonisius seyt ende hoe dattet volcomeli-  
 28495 ker dier materien ingestort wort hoe dat-  
 28496 tet breder gesprayt wert ende wort totten

28497 anderen dinghen voirt ghestuert. ende  
 28498 coemt dat licht totter materien die gro-  
 28499 uer is so gheuet den anderen donckere  
 28500 openbaringe gelikerwijs alst eenre vet-  
 28501 ter materien ingestort wort so wortet on-  
 28502 uolcomeliken gegrepene ende gheit hem  
 28503 mit allen wt ende van buten openbaret donc-  
 28504 kerlyc want die vetticheyt der materien  
 28505 belet dat die ontfangen verlichtinge ge-  
 28506 deylt mach werden Ende daer om open-  
 28507 baertet volcomelicste ende wort gemeer-  
 28508 ret inden puersten substancien ende inden  
 28509 groefsten wortet geminret wten welken  
 28510 openbaert dat vanden alren puersten ende  
 28511 subtilisten materien tlicht volcomelicste  
 28512 begrepen wort Ende vanden dichten ende  
 28513 den plompen ist contrari  
 28514 Dat xxxij. capitel van radien of wederschi-  
 28515 nen des lichts  
 28516 **91** RADIUS is eenrehande luchtich af-  
 28517 uloyinge vanden luchtenden lichaem o-  
 28518 uermits den welken lux of lumen sijn wer-  
 28519 kinge volbrengt als beda seyt Item van-  
 28520 den radien so is dat een recht wtgaen-  
 28521 de mit eenre rechter linien totten centrum  
 28522 sonder enige onderscheydinge Die ander ra-  
 28523 die is die ter ziden staet ende gebroken wt-  
 28524 gaende van enen luchtende lichaem ende  
 28525 als si coemt tot enen lichaem dat doerschi-  
 28526 nich is so en gaet die radie niet rechte  
 28527 voert mer cromt haren lope of beroeren  
 28528 ende dese crommicheydt hiet brekinge der ra-  
 28529 dien Die ander radie is wederbuycht die  
 28530 welke in sijn begin recht of crom voert  
 28531 gaet mer hi wort verdreuen vanden li-  
 28532 chaem dat hem tegen geworpen wort en-  
 28533 de alsulke wederslach wort bueghinge  
 28534 der radien gehieten als die autoer open-  
 28535 baerliken seyt Item die luchtende ra-  
 28536 die is beroerlic doende doerschijnlic ende

28537 ront ist dat si recht wt gaet Item het ge-  
 28538 ualt onderwijlen dat die radye ghebro-  
 28539 ken wort ende gecromt ende onderwilen  
 28540 wort si recht teghen enen dinge gewor-  
 28541 pen na dien dattet maecsel der materi-  
 28542 en is dye si vint of raect Dese radie is  
 28543 besloten in een hol ende in een vuchtige  
 28544 wolke ende maect daer menigherhande  
 28545 werkinghe inder wolken of inder luch-  
 28546 ten als formen verwen ende figuren | alst  
 28547 openbaert inden verwen des hemels  
 28548 boghe die welke anders niet en is dan  
 28549 een inganck der radien in een hol ende in  
 28550 een waterighe wolke alsmen seyt in li-  
 28551 bro metheororum want wanneer dat die  
 28552 radien haestelic ende euen dicht beroert  
 28553 werden so geuallet dat die lucht al om  
 28554 ontsteken moet werden ende sonderlinghe  
 28555 als si te zamen lopen ende datter een bre-  
 28556 kinghe der radien coemt want wanneer  
 28557 dat die radien daer onderlinge verga-  
 28558 dert werden so wort daer een wriuinghe  
 28559 ende een stotinge ende also comen die saken  
 28560 waer om dat die lucht dicwijle ontfengt  
 28561 wort | alst openbaert inden cristal of inden  
 28562 berille die welke ist dat si gehouden wer-  
 28563 den tegen die radyen der sonnen als die  
 28564 son heet schijnt ende datmen dan droghe  
 28565 werck daer an hielde dat werck soude  
 28566 ontsteken werden  
 28567 Dat xxxij. capitel vande scheme  
 28568 **92**VMbra dat is een schiem of een te-  
 28569 genwerpinge eens donckers li-  
 28570 chaems totten licht of totten lichaem  
 28571 ende die schiem is drierhande nader mer-  
 28572 kinge der philosophen | het is noot dat  
 28573 dat luchtende lichaem ront si ende onder-  
 28574 wijlen meerre dan dat lichaem datter te-  
 28575 gen geworpen is ende onderwijlen effen  
 28576 gelijc onderwijlen minre | ist dattet ghe-

28577 lijc is so maket enen geliken schiem ende  
 28578 ront ende alsulken schiem wort gheheten  
 28579 chelyndroydes dat is geliken ront en-  
 28580 de ist minre dan dat hem tegen gheset is  
 28581 so maket enen schiem die neygende is  
 28582 ter breecheyt ende alsulke schiem hiet ca-  
 28583 loydes ende is dat luchtende licht meer-  
 28584 re dan dat lichaem dat hem onder gedaen  
 28585 is of onder leyt soe maket enen schiem  
 28586 die ten scarpewaert gheneyget is als  
 28587 in enen speer dat scarp is ende alsulken  
 28588 schiem hietmen canoydes vten welken  
 28589 openbaert want die son meerre is dan  
 28590 die aerde so maect die aerde enen scar-  
 28591 pen schiem Het geualt oec dat die aer-  
 28592 de gheset wort tegen der sonnen die wel-  
 28593 ke als si nv geteykent is stuert den schiem  
 28594 also hoge dat si die maen raect ende be-  
 28595 smetse ende maect eclipsim vander manen  
 28596 want daer om dat die sonne die heffin-  
 28597 ghe der spera verbi gaet so gaet dit scarp  
 28598 ende neycht ter contrari zijden ende dan o-  
 28599 penbaert die maen ende wort vrilic verlich-  
 28600 tet Ende wanneer dat die maen recht ge-  
 28601 set is tegen die sonne so maect die maen  
 28602 enen schiem diemen cathaloydes hiet  
 28603 ende daer om stuert si den schiem teghen  
 28604 die aerde ende maect eclipsim aen deen si-  
 28605 de want alsulken schiem en kan alle dye  
 28606 aerde niet bedecken mitten radien der son-  
 28607 nen mer si wort in sommigen delen ver-  
 28608 licht ende van sulken schiem gheualt eclipsi-  
 28609 sis in enen clima noctans dat een ander  
 28610 clima verlicht blijft als albumaser seyt  
 28611 Item die schiem der hetten vander sonnen  
 28612 is verdruckende ende verbergende dat schijn-  
 28613 sel der sonlike radien ende brengt subti-  
 28614 licheyd ende vruchtaerhelyt inder aerden  
 28615 ende is vriendinne der serpenten ende is voe-  
 28616 dende die serpenten die inder duysternis

28617 leggen ende vercoelt die ghene die inder  
28618 sonnen wanderende sijn als si inden schiem  
28619 comen ende vercoeltse ende vertraecht die ri-  
28620 picheydt der vruchten ende al ist dat die  
28621 schiem gheen lichaem en is nochtans be-  
28622 wijst hi een gedaente des lichaems en-  
28623 de figureert hem seluen nader beroerin-  
28624 ghe ende nader rusten der andere lichamen  
28625 want als tlichaem beroert wort soe be-  
28626 roert hem die schiem | ende als hem tlichaem  
28627 rust so rust die schiem hem want so wair  
28628 waert een dinc gaet daer volcht hi als  
28629 die son schijnt ende hoe dat die dach lan-  
28630 ger is hoe dat die zon inden hemel ho-  
28631 ger staet ende hoe dat die schiem des ob-  
28632 iecten lichaems minre ghesien wort ende  
28633 alsoe weder om als die zon opgaet of on-  
28634 der gaet so wort die schiem meerre ge-  
28635 sien dan inden middage  
28636 Dat xxxiiij. capitel vande duysternissen  
28637 93 TEnebre dat is duysternis als wan-  
28638 neer datter gheen licht en is want  
28639 die duysternis bijndt ende hout die oghen  
28640 dat si die zon of tlicht niet sien en mogen  
28641 ende also en ist niet dan een puer berouinge  
28642 Tenebra hiet oec een doncker lucht of  
28643 een schiem des donckers lichaems als  
28644 basilius seyt ende is den licht contrari inder  
28645 qualiteyten ende inder ghelegentheyt ende  
28646 maect anst ende verueernisse ende beneemt  
28647 schoenheyt der verwen ende minret die sca-  
28648 melheyt ende voedt slapinghe

## Glosses

- 1** N Initiaal: lombarde, 6 regels hoog (05-10), met representant (08), met penwerk.
- 2** wereft Lees: werelt.
- 3** D Lombarde, 2 regels hoog (35-36), met representant.
- 4** welkrr Lees: welker.
- 5** nederster De n staat ondersteboven.
- 6** gheydelt Lees: ghedeylt.
- 7** meteri Lees: materi.
- 8** 01 Handgeschreven tekst in bovenmarge: 'nota'.
- 9** H Lombarde, 2 regels hoog (20-21), met representant.
- 10** firmamentnm Lees: firmamentum.
- 11** alexnder Lees: alexander.
- 12** naderuallen Lees: nederuallen.
- 13** 35 Handgeschreven tekst in linkermarge (35): ' [...] polus sfre' (lees: polus sfere?).
- 14** omgaeude Lees: omgaende.
- 15** D Lombarde, 2 regels hoog (16-17), met representant.
- 16** C Lombarde, 2 regels hoog (29-30), zonder representant.
- 17** diemeu Lees: diemen.
- 18** E Lombarde, 2 regels hoog (36-37), met representant.
- 19** vlammige Lees: vlamminge.
- 20** al des Lees: aldus?
- 21** 19 Handgeschreven tekst in linkermarge (19): 'nota'.
- 22** ons | ons Lees: ons.
- 23** der standelike Lees: verstandelike.
- 24** I Lombarde, 2 regels hoog (29-30), met representant.
- 25** lidra Lees: libra.
- 26** G Lombarde, 2 regels hoog (09-10), met representant.
- 27** 15 Handgeschreven tekst in rechtermarge (15): 'nota si[...]'.
- 28** veersle Lees: veerste.
- 29** Iupiter wort opgericht Handmatig doorgestreept.
- 30** 32 Handgeschreven tekst in rechtermarge (32-34): 'van dieren teykenen mit hoer facien ende hoer husen'.
- 31** dunsternisen Lees: duusternissen.
- 32** doen In druk gevuld door een afbrekingsteken ter uitvulling.
- 33** winich Lees: wiuich.
- 34** sterctse Lees: strectse.
- 35** mlddelbaer Lees: middelbaer.
- 36** marcis Lees: martis.
- 37** ven Lees: van.
- 38** A Lombarde, 2 regels hoog (25-26), met representant.
- 39** satrnus Lees: saturnus.
- 40** 01 Handgeschreven tekst in linkermarge (01): 'voer et na'.
- 41** gewounen Lees: gewonnen.
- 42** 01 Handgeschreven tekst in bovenmarge: 'Leest dese calom wt'.
- 43** 26 Handgeschreven tekst in linkermarge (26): 'Hier ist wt'.
- 44** dyeten Lees: dyeren.
- 45** 27 Handgeschreven tekst in rechtermarge (27-28): 'vanden plane[...]..
- 46** circulns Lees: circulus.
- 47** seyen Lees: seyt.
- 48** S Lombarde, 2 regels hoog (14-15), zonder representant.
- 49** swarachtich Lees: swartachtich.
- 50** 32 Handgeschreven tekst in linkermarge (32-37): ' [...]oe godalmach- [...]mel ende eerde [...]ect had. was [...] die eerste

[...] ascendent geset [...]jeet ende vucht [...] sangwine. etcetera'.

51 08 Handgeschreven tekst in linkermarge (07-09): 'Colericus heet ende droghe'.

52 V Lombarde, 2 regels hoog (16-17), zonder representant.

53 M Lombarde, 2 regels hoog (26-27), zonder representant.

54 siju Lees: sijn.

55 woer Lees: voer.

56 S Lombarde, 2 regels hoog (16-17), met representant.

57 alunighe Lees: alenighe?

58 climmmen Lees: climmen.

59 meusch Lees: mensch.

60 planetrn Lees: planeten.

61 ende Lees: en.

62 04 Handgeschreven tekst in linkermarge (04-05): 'fleuma- ticus cout ende nat'.

63 wanneer De tweede n staat ondersteboven.

64 01 Handgeschreven tekst in linkermarge (01): 'nota'.

65 craste Lees: crafte.

66 04 Handgeschreven tekst in rechtermarge (04): 'nota'.

67 D Lombarde, 2 regels hoog (39-40), met representant.

68 01 Handgeschreven tekst in bovenmarge: 'leest'.

69 H Lombarde, 2 regels hoog (11-12), met representant.

70 draco Lees: draconis.

71 draco Lees: draconis.

72 draco Lees: draconis.

73 C Lombarde, 2 regels hoog (08-09), zonder representant.

74 S Lombarde, 2 regels hoog (02-03), met representant.

75 36 Handgeschreven tekst in rechtermarge (36-37): 'nota iae[...]'.

76 P Lombarde, 2 regels hoog (15-16), met representant.

77 A Lombarde, 2 regels hoog (30-31), met representant.

78 40 Handgeschreven tekst in ondermarge: 'van die figuer des wagens diemen sien mach'.

79 O Lombarde, 2 regels hoog (14-15), met representant.

80 orioms Lees: orionis.

81 H Lombarde, 2 regels hoog (26-27), met representant.

82 hnmoren Lees: humoren.

83 P Lombarde, 2 regels hoog (18-19), met representant.

84 C Lombarde, 2 regels hoog (07-08), met representant (08).

85 tsaers Lees: tsiaers.

86 tsaers Lees: tsiaers.

87 11 Handgeschreven tekst in rechtermarge (11): 'Iulius'.

88 L Lombarde, 2 regels hoog (15-16), met representant.

89 S Lombarde, 2 regels hoog (04-05), zonder representant.

90 L Lombarde, 2 regels hoog (20-21), zonder representant.

91 R Lombarde, 2 regels hoog (19-20), zonder representant.

92 V Lombarde, 2 regels hoog (32-33), met representant.

93 T Lombarde, 2 regels hoog (21-22), met representant.